



MEMENTO

The quadrilingual inventory of media terms by Havas Group

2

1

7

English / French / Spanish / Italian

EDITORIAL

Media-Poche publications welcome a new version of the MP Memento, a quadrilingual edition: English, French, Spanish and Italian, exclusively in digital format.

The MP Memento has an alphabetical entry and covers the translation of more than 1500 terms specific to our professions (advertising, media, digital, marketing). It most closely reflects the evolution of our professions which include, in a continuous flow, new skills and expressions. This quadrilingual publication has been driven in a spirit of knowledge exchange and stands in a context of communications globalization.

The MP Memento is conceived as a tool providing support and assistance for translation. We require it to be as complete as possible and easily accessible. Regular updates will be optimized according to expert users' suggestions and comments. In order to do so, we invite readers to report their observations to the following address:

media.poche@havasedition.com

Wishing you a good read,
The Havas Edition team

CONTENTS



4 - 10



11 - 16



17 - 24



25 - 29



30 - 32



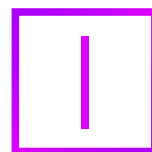
33 - 37



38 - 40



41 - 43



44 - 47



48 - 49



50 - 51



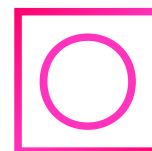
52 - 55



56 - 61



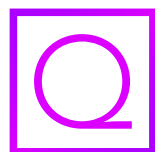
62 - 64



65 - 68



69 - 76



77 - 78



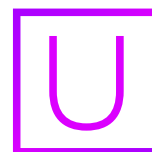
79 - 83



84 - 92



93 - 97



98 - 100



101 - 103



104 - 107



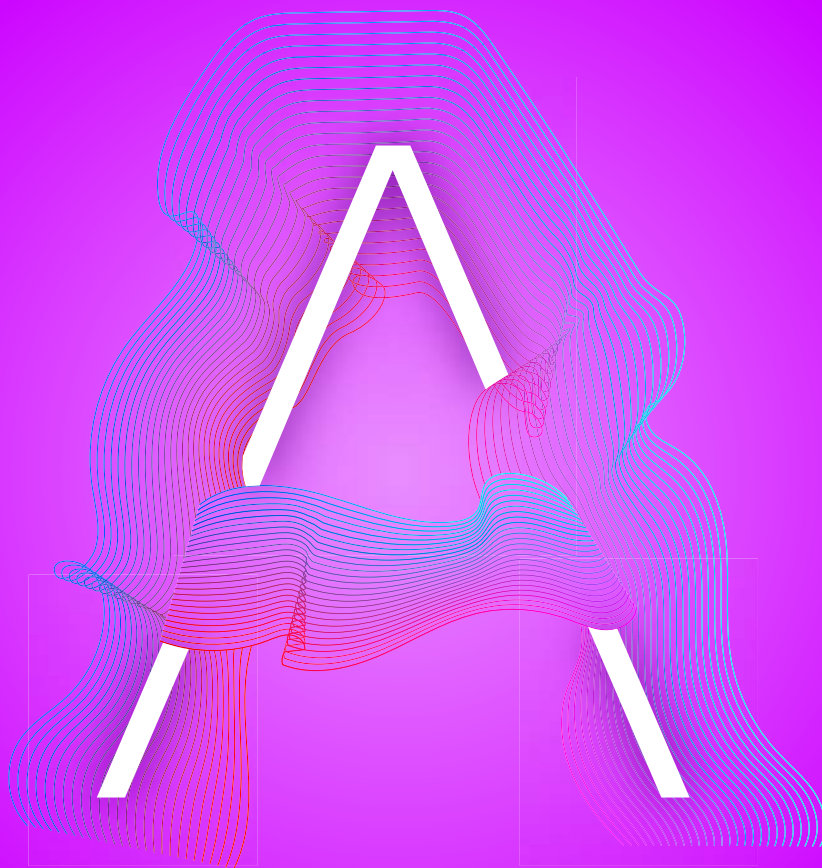
108 - 109

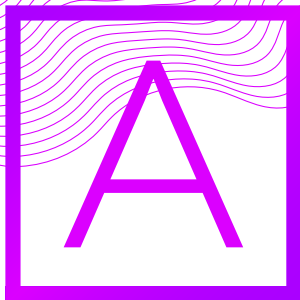


108 - 109



108 - 109





AB+, HIGH INCOME GROUP

CSP+ / Índice socioeconómico AB / Alto livello economico

ABACUS

Abaque / Ábaco / Abaco

ABOVE THE FOLD (INTERNET)

Above the fold, Partie d'un site Internet (ou impression publicitaire) au-dessus de la ligne de flottaison visible sans scrolling / En página: segmento de una página web que se puede ver sin usar scroll o en prensa que está «sobre el pliegue» y se ve sin dar la vuelta, En pantalla / Nel web un testo

ABOVE THE FOLD (PRINT)

Oreille de une / En página / Sopra alla piega (in un giornale, ossia nella parte alta e più visibile della prima pagina ed indica una condizione di posizionamento migliore di un elemento rispetto ad altri)

ABOVE THE LINE, MEDIA (PRINT, TELEVISION, RADIO, CINEMA, INTERNET, OUTDOOR)

Above the line, Media (presse, télévision, radio, cinéma, Internet, publicité extérieure) / Medios de comunicación (prensa, televisión, radio, cine, Internet, publicidad exterior) / Above the line, Media (stampa, televisione, radio, cinema, Internet, affissione)

ABSTRACT

Extrait abrégé d'un document, Résumé / Resumen / Estratto, Riassunto

ACCESS PANEL

Access panel, Individus qui acceptent de participer régulièrement à des études de marché / Panel, Personas que aceptan participar regularmente en estudios de mercado / Panel di ricerca

ACCESS PRIME TIME

Access prime time, Avant-soirée / Hora de mayor audiencia / Prima serata

ACCOUNT

Compte / Cuenta / Cliente

ACCOUNT DIRECTOR, ACCOUNT MANAGER

Directeur de clientèle / Director de cuenta / Direttore dei clienti

ACCOUNTANT

Comptable / Contable / Contabile

ACD (AUTOMATIC CALL DISTRIBUTION)

ACD (automatic call distribution, Distributeur automatique d'appels / ACD (distribuidor automático de llamada) / Distribuzione automatica di chiamata

ACHIEVE (TO)

Parvenir à, Réussir à / Conseguir / Raggiungere

ACQUISITION COST

Coût d'acquisition / Coste de adquisición / Costi d'acquisto

ACRONYM

Acronyme / Acrónimo, Sigla / Acronimo

ACTOR, ACTRESS

Acteur, Actrice / Actor, Actriz / Attore, Attrice

ACTIVATION PROGRAM

Programme d'activation / Programa de activación / Programma di attivazione

ACTIVE ACCOUNT

Compte actif / Cuenta activa / Cliente attivo

ACTIVE MONTH

Mois actif / Mes activo / Mese attivo

ACTIVE WEEK

Semaine active / Semana activa / Settimana attiva

AD BLOCKER

Adblocker, Bloqueur de publicité / Bloqueador de publicidad / Blocco della pubblicità

AD CLICK

Ad click / Clic sobre anuncio / Indicatore di performance dell'online advertising, impiegato per misurare il volume di clic generati da un annuncio pubblicitario in un dato intervallo temporale

AD EXCHANGE

Ad exchange, Plateforme automatisée de vente et d'achats d'espaces publicitaires sur Internet / Intercambio de publicidad, Plataforma automatizada de compraventa de espacio publicitario en la red / Piattaforma tecnologica utilizzata per l'automazione delle campagne di display advertising e la loro gestione in tempo reale sotto diversi aspetti, come il targeting, il planning, il buying e la delivery degli annunci pubblicitari

AD HOC

Ad hoc, Pour cela / Ad hoc, Para la ocasión / Ad hoc, Per un dato scopo

AD IMPRESSION

Impression publicitaire / Cada vez a la que un usuario se ve expuesto a un contenido publicitario, Impresión publicitaria / Ad impression

AD IN APP

Ad in app, Site web mobile éphémère, accessible exclusivement à partir d'une bannière publicitaire mobile / Publicidad en la app, Sitio web móvil efímero al que se accede exclusivamente a través de un banner publicitario móvil / Pubblicità in app

AD PAGES

PAP (pages avec publicité) / Páginas que contienen publicidad / Pagina con avvisi pubblicitari

AD RATE

Tarif publicitaire / Tarifa publicitaria / Tariffa pubblicitaria

AD REQUEST

Ad request, Message envoyé à l'annonceur lorsqu'une personne consulte sa page de publicité / Mensaje que se envía al anunciante cada vez que una persona consulta su página publicitaria, Solicitud de publicidad / Messaggio inviato all'ad server quando una persona consulta la pagina pubblicizzata

AD SERVER

Ad server, Serveur de publicité / Conjunto de hardware y software que permite emitir (o servir) anuncios en los espacios publicitarios de un sitio web, Servidor de anuncios / Computer in genere gestito da terzi, che trasporta e traccia pubblicità indipendentemente dal sito dove viene visualizzato

AD TRACKING, ADVERTISING TRACKING

Adtracking, Suivi de la performance des campagnes de publicité sur Internet, Tracking publicitaire / Seguimiento publicitario / Tracking pubblicitario

AD VERIFICATION

Outil permettant de contrôler le contexte d'affichage, Vérification publicitaire / Herramienta que permite controlar el contexto en el que se presenta un anuncio, Verificación publicitaria / Ad verification, Strumento che permette il controllo del contesto in cui è stato inserito un annuncio

AD VIEWABILITY

Visibilité publicitaire / Visibilidad publicitaria, Métrica que permite recopilar la información del alcance real de visualización de un anuncio / Ad viewability

ADDITIONAL CHARGE

Majoration / Cargo adicional / Costo aggiuntivo

ADDITIVE VARIABLE

Variable additive / Variable aditiva / Variabile incrementale

ADDRESS BOOK

Carnet d'adresses / Agenda de direcciones / Rubrica

ADHESIVE BINDING

Dos collé / Encuadernación adhesiva / Rilegatura a colla

ADSL (ASYMMETRIC DIGITAL SUBSCRIBER LINE)

ADSL (asymmetric digital subscriber line), RNA (raccordement numérique asymétrique) / Línea de suscripción digital asimétrica / Linea asimmetrica di collegamento digitale

ADSL BOX

Box ADSL / Caja ADSL / Modem ADSL

ADVERGAME

Jeu vidéo publicitaire / Videojuego publicitario / Videogioco pubblicitario

ADVERGAMING

Advergaming, Technique visant à utiliser le jeu à des fins publicitaires / Advergaming, La utilización de videojuegos con fines publicitarios / Tecnica volta a utilizzare un gioco a fini pubblicitari

ADVERTISER

Annonceur / Anunciante / Inserzionista

ADVERTISING

Publicité / Publicidad / Pubblicità

ADVERTISING AGENCY

Agence conseil / Consultora publicitaria / Agenzia di consulenza pubblicitaria

ADVERTISING CAMPAIGN

Campagne publicitaire / Campaña publicitaria / Campagna pubblicitaria

ADVERTISING CLUTTER

Encombrement publicitaire / Saturación publicitaria / Ingombro pubblicitario

ADVERTISING COUPLING

Couplage publicitaire / Integración publicitaria, La difusión publicitaria integrada en varios medios / Unione pubblicitaria

ADVERTISING EFFECT

Effet publicitaire / Efecto publicitario / Effetto pubblicitario

ADVERTISING EFFECTIVENESS

Efficacité publicitaire / Eficacia publicitaria / Efficacia pubblicitaria

ADVERTISING IMPACT

Impact publicitaire / Impacto publicitario / Impatto pubblicitario

ADVERTISING MONITORING

Pige publicitaire / Método para hacer seguimiento de campañas en diferentes servidores de publicidad, Seguimiento publicitario / Monitoraggio pubblicitario

ADVERTISING PRESSURE

Pression publicitaire / Presión publicitaria / Pressione pubblicitaria

ADVERTISING SKIN

Habillage publicitaire / Skin publicitario / Inserzione skin

ADVERTISING SPOT

Spot publicitaire / Spot publicitario / Spot pubblicitario

ADVERTISING TOTEM

Totem publicitaire / Tótem publicitario / Totem pubblicitario

ADVERTISING WARP

Bâche publicitaire / Lona publicitaria / Baco pubblicitario, Distorsione

ADVERTORIAL

Publireportage / Publiirreportaje / Pubblicità redazionale

AFFILIATE

Affilié / Afiliado / Affiliata

AFFILIATION

Affiliation / Afiliación / Affiliazione

AFFILIATION PLATFORM

Plateforme d'affiliation / Plataforma de afiliación / Piattaforma di affiliazione

AFFINITY

Affinité / Afinidad / Affinità

AFFINITY SCALE

Échelle d'affinité / Escala de afinidad / Scala d'affinità

AFTER-SALES SERVICE

Service après-vente / Servicio postventa / Servizio post-vendita

AFTERWORD

Postface / Epílogo / Postfazione

AGE BRACKET, AGE RANGE

Classe d'âge, Tranche d'âge / Grupo etario, Rango de edad / Fascia d'età

AGENCY COMMISSION

Commission d'agence / Comisión de la agencia / Commissione d'agenzia

AGGREGATE

Agrégat / Agregado / Aggregato

AGGREGATE DATA

Données agrégées / Datos agregados / Dati aggregati

AGILE MARKETING

Marketing agile, Marketing en temps réel, Méthode agile / Marketing ágil, Marketing en tiempo real / Marketing agile

AI (ARTIFICIAL INTELLIGENCE)

IA (intelligence artificielle) / IA (inteligencia artificial) / Intelligenza artificiale

AKA (ALSO KNOWN AS)

Alias, Aussi connu sous le nom de / Alias / Anche conosciuto come

ALGORITHM

Algorithme / Algoritmo / Algoritmo

ALL-NEWS CHANNEL

Chaîne d'information en continu / Canal de noticias / Canale di informazione

AMBUSH MARKETING

Ambush marketing, Marketing en embuscade / Marketing de emboscada, Marketing parasitario / Associazione non autorizzata di un brand ad un evento mediatico

ANALOG

Analogique / Analógico / Analogo

ANALYSIS

Analyse / Análisis / Analisi

ANALYSIS OF VARIANCE

Analyse de variance / Análisis de varianza / Analisi della varianza

ANGEL

Angel / Ángel, Inversor ángel, Inversor de proximidad, Padrino inversor / Angelo

ANIMATED FILM, ANIMATED MOVIE

Film d'animation / Película de animación / Film d'animazione

ANNUAL REPORT

Rapport annuel / Informe anual / Report annuale

ANNUAL SUBSCRIPTION

Abonnement annuel / Suscripción anual / Abbonamento annuale

API (APPLICATION PROGRAMMING INTERFACE)

IPA (interface de programmation d'application) / Interfaz de programación de la aplicación / Interfaccia di programmazione di un'applicazione

APP

Appli, Application / Aplicación, App / Applicazione

APP STORE, PRIMARY SOURCE OF IOS APPS

App Store, Place de marché officielle des applications opérant sur iOS / App Store, Fuente principal de apps de iOS / App Store, Fonte d'acquisto per le app iOS

APPLY FOR (TO) (JOB)

Demander, Postuler à / Postular a un empleo / Fare domanda, Fare richiesta (per)

APPROVAL

Accord, Approbation / Aprobación / Approvazione

ARCHIVE FOLDER

Dossier d'archive / Carpeta de archivo / Directory

ARPU (AVERAGE REVENUE PER USER)

Revenu moyen par utilisateur, par client (utilisé dans le domaine des télécommunications) / Ingresos medios por usuario / Profittabilità media per cliente

ARRIVAL RATE

Taux d'arrivée / Tasa de llegada / Tassa d'arrivo

ART FILM, AVANT-GARDE FILM, EXPERIMENTAL FILM

Film d'art et d'essai / Película de arte y ensayo, Película de vanguardia, Película experimental / Film d'avanguardia, Film sperimentale

ASO (APP STORE OPTIMIZATION)

Technique qui permet d'optimiser la visibilité des applications sur les plateformes de téléchargement / ASO (optimización de la tienda de aplicaciones), Tecnología que optimiza la visibilidad de las aplicaciones en las plataformas de descarga / ASO (ottimizzazione dall'App Store)

ASSESS (TO)

Évaluer / Evaluar / Valutare

ASSUMPTION, HYPOTHESIS

Hypothèse / Hipótesis / Ipotesi, Presupposto, Supposizione

ATAWAD (ANY TIME, ANYWHERE, ANY DEVICE)

N'importe quand, n'importe où et sur n'importe quel support / En cualquier momento, lugar o dispositivo / Dove e con quale device, non importa quando

ATM (ASYNCHRONOUS TRANSFER MODE)

MTA (mode de transfert asynchrone) / MTA (modo de transferencia asíncrona) / ATM (modo di trasferimento asincrono)

ATTACHED DOCUMENT, ATTACHED FILE

Fichier joint, Pièce jointe / Archivo adjunto, Documento adjunto / Documento, File allegato

ATTENDANCE

Fréquentation / Asistencia / Partecipazione

ATTENDANCE FIGURES

Chiffres de fréquentation / Cifras de asistencia / Numero di partecipanti

ATTENDANCE RATE

Taux de fréquentation / Tasa de asistencia / Tasso di partecipazione

ATTITUDINAL SCALE

Échelle d'attitude / Escala de actitudes, Escala que se usa para medir factores cualitativos (la actitud ante algo) de forma cuantitativa / Scala attitudinale

ATTRIBUTION

Attribution / Atribución / Attribuzione

ATTRIBUTION RATE

Taux d'attribution / Tasa de atribución / Tassa d'attribuzione

ATTRITION, CHURN

Attrition, Churn, Perte de clientèle / Pérdida de clientes, Renovación, Rotación / Abbandono, Perdita di un cliente

AUCTION

Enchère / Subasta / Asta

AUCTION WEBSITE

Site d'enchères / Página web de subastas / Sito d'asta

AUDIENCE

Audience / Audiencia / Audience

AUDIENCE ACCUMULATION

Accumulation d'audience / Acumulación de audiencia / Audience cumulata

AUDIENCE LOSS

Déperdition d'audience / Pérdida de audiencia / Perdita d'audience

AUDIENCE MEASUREMENT

Mesure d'audience / Medida de audiencia / Misurazione dell'audience

AUDIENCE MEASUREMENT ORGANIZATION

Institut de mesure d'audience / Organización de medición de audiencias / Organizzazione di misurazione dell'audience

AUDIENCE MODELLING, LOOK-ALIKES

Modélisation d'auditoire / Modelización del público, Público parecido / Modelizzazione dell'audience

AUDIENCE PROFILE

Profil d'écoute / Perfil de audiencia / Profilo dell'audience

AUDIENCE SHARE

Part d'audience / Cuota de audiencia / Share di audience

AUGMENTED REALITY

Réalité augmentée / Realidad aumentada / Realtà aumentata

AVANT-GARDE FILM, ART FILM, EXPERIMENTAL FILM

Film d'art et d'essai / Película de arte y ensayo, Película de vanguardia, Película experimental / Film d'avanguardia, Film sperimentale

AVERAGE AUDIENCE

Audience moyenne / Media de audiencia / Audience media

AVERAGE DEVIATION

Écart moyen / Desviación de la media / Deviazione media

AVERAGE HOURS PER HEAD

DEI (durée d'écoute par individu) / Media de horas por persona / Durata d'ascolto per persona

AVERAGE HOURS PER LISTENER

DEA (durée d'écoute par auditeur) / Media de horas por oyente / Durata d'ascolto per panelista

AVERAGE QUANTITY SOLD PER CUSTOMER

QA/NA, Rapport entre les quantités achetées (QA) et le nombre d'acheteurs (NA) / Cantidad media vendida por cliente / Quantità media venduta per cliente

AVERAGE QUARTER HOUR AUDIENCE

Audience 1/4 heure / Audiencia media por cuarto de hora / Audience media per quarto d'ora

AVERAGE READER PER ISSUE

LNM (lecteur d'un numéro moyen) / Media de lectores por número / Lettori medi per copia

AVERAGE REPETITION

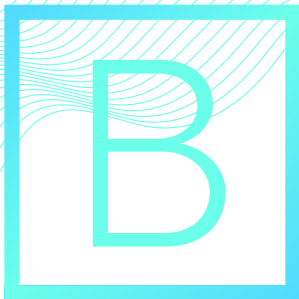
Répétition moyenne / Media de repetición / Ripetizione media

AWARD, PRIZE

Prix (récompense) / Galardón, Premio / Premio

REPRODUCTION INTERDITE





BACK COVER, OUTSIDE BACK COVER

Quatrième de couverture / Tapa exterior trasera, Tapa trasera / Quarta di copertina

BACK UP (TO)

Sauvegarder / Hacer un backup de datos, Respalidar datos / Fare il backup di qualcosa

BACKGROUND (PHOTO)

Arrière-plan (photo) / Fondo (foto) / Sfondo

BACKGROUND (SOCIAL CLASS)

Milieu familial, Milieu social / Entorno (clase social) / Contesto

BACKGROUND AND OBJECTIVES

Contexte et objectifs / Antecedentes y objetivos / Contesto e obiettivi

BACKUP

Sauvegarde / Back up de datos, Copia de seguridad / Backup, Salvataggio di dati

BACKUP COPY

Copie de sauvegarde, Copie de secours / Copia de backup, Copia de respaldo, Copia de seguridad / Copia del backup

BACKUP FILE

Fichier de sauvegarde / Archivo de backup, Archivo de respaldo, Archivo de seguridad / File di backup

BALANCE SHEET

Bilan / Balance general / Bilancio

BALANCED ACCOUNT

Compte équilibré / Cuenta equilibrada / Conto bilanciato

BANDWIDTH

Bande passante / Ancho de banda / Larghezza di banda

BANNER

Bannière / Banner / Banner, Striscione

BARTER, BARTERING

Barter, Bartering, Échange merchandise / Regatear / Cambio merce

BASELINE

Baseline, Signature (publicitaire) / Línea de base, Punto de partida desde el que se implementa un proyecto y se hace seguimiento de las mejoras / Firma, Fondo página di un annuncio pubblicitario sui cui generalmente si riposta il marchio

BEACON

Balise de géolocalisation, Beacon / Beacon, Dispositivo de proximidad usado para enviar mensajes publicitarios a smartphones / Dispositivo che permette di trasmettere messaggi di prossimità ad uno smartphone entro brevi distanze

BEAR MARKET

Marché à la baisse / Mercado a la baja / Mercato ribassista

BEHAVIOURAL TARGETING

Ciblage comportemental / Selección conductual / Targeting comportamentale

BELL-SHAPED CURVE

Courbe en cloche / Campana de Gauss / Curva a campana

BELOW THE FOLD

Below the fold, Partie d'un site Internet (ou impression publicitaire) sous la ligne de flottaison / Fuera de pantalla o página, Parte de la página de Internet que no se ve si no se hace scroll / Banner nella seconda parte della pagina web

BELOW THE LINE

Below the line, Hors media / Bajo la línea, Más conocida por su sigla BTL, Técnica publicitaria «below the line» / Attività di comunicazione non tradizionale, tipicamente legata ad evento

BENCHMARK

Analyse comparative, Benchmark / Estándar, Indicador comparativo / Dato di riferimento

BEST CASE, BEST PRACTICE

Best case, Meilleur cas, Meilleur scénario / Buenas prácticas, El mejor de los casos / Best case, Il migliore esempio

BEST-SELLING (BOOK, AUTHOR)

À succès (livre, auteur) / Bestseller (libro, autor) / Best seller, Successo (libro, autore)

BIANNUAL

Semestriel / Semestral / Semestrale

BIAS

Biais, Parti pris, Préjugé / Sesgo / Pregiudizio

BIASED RESULTS

Résultats biaisés / Resultados sesgados / Risultati parziali

BID FOR SOMETHING (TO)

Enchérir / Pujar / Offrire qualcosa per qualcosa

BID MANAGEMENT

Bid management, Gestion des enchères pour des campagnes digitales / Gestión de pujas en las campañas digitales / Gestione dell'offerta

BID PRICE

Montant de l'enchère / Precio de la puja / Prezzo d'offerta

BIG DATA

Big data, Mégadonnées / Big data / Big data

BIG PICTURE, OVERVIEW

Vue d'ensemble, Vue globale / Vista general / Panorámica, Visione d'insieme

BILL POSTING, POSTERING

Affichage / Fijar cartels, Pegar cartels / Affissione

BILLBOARD

Billboard / Valla publicitaria / Cartellone

BILLING

Billing / Facturación / Fatturazione

BI-MONTHLY, FORTNIGHTLY

Bimestriel / Quincenal / Bimestrale

BIND-IN CARD

Encart broché / Tarjeta promocional encuadrada / Inserto brossurato

BINGE VIEWING, BINGE WATCHING

Gavage télévisuel, Visionnage compulsif, Visionnage en rafale / Atracón de series, Visionado compulsive / Maratona di visione (ossia guardare cinque, dieci quindici puntate di seguito di una serie televisiva)

BIOPIC

Biopic, Film (auto)biographique / Biopic, Película biográfica / Film biografico

BITCOIN

Bitcoin, Système de paiement peer to peer / Bitcoin, Moneda digital, Sistema de pago entre nodos / Bitcoin, Moneta elettronica

BIVARIATE ANALYSIS

Analyse bivariée / Análisis bivariado / Analisi bivariata

BLACK LIST

Liste noire, Liste qui recense les interdictions de diffusion (annonceur, éditeur, format...) / Lista negra / Lista nera

BLEASURE

Bleasure / La mezcla de trabajo (business) y placer (pleasure) / Quando un'attività legata al lavoro porta piacere nello svolgerla

BLEED-OFF

Fonds perdus / Sangrado / Dispersione

BLIND TEST

Blind test, Test à l'aveugle / Prueba ciega / Blind test, Test alla cieca

BLOCK OUT (TO), CROP (TO)

Détourer / Bloquear, Recortar / Rifiutare, Tagliare

BLOCKBUSTER

Blockbuster, Film à grand succès / Blockbuster, Éxito de taquilla / Successo commerciale

BLOG

Blog / Blog / Blog

BLOGOSPHERE

Blogosphère, Ensemble de blogs / Blogosfera, Conjunto de blogs / Insieme di blog

BLURRING

Blurring, Effacement de la frontière entre vie professionnelle et vie privée / Difuminación (imagen), La pérdida de la frontera entre la vida profesional y la vida privada / Sfumare

BONUS

Prime / Bono / Premio

BOOKMARK (TO)

Enregistrer dans la liste des favoris, Marquer / Guardar como marcador, Marcar / Segnare

BOOKMARK

Marque-page, Signet / Marcador / Segnalibro

BOOKSELLER

Libraire / Librero / Libraio

BOOKSTORE

Librairie / Librería / Libreria

BOUNCE

Rebond / Rebote / Rimbalzo

BOUNCE RATE

Taux de rebond / Tasa de rebote / Tasso di rimbalzo

BOX-OFFICE

Box-office, Classement des plus gros succès en salles / Taquilla (cine), Taquillazo (película) / Botteghino

BRAINSTORMING

Réflexion collective, Technique de recherche d'idées en groupe / Técnica de búsqueda de ideas en grupo, Tormenta de ideas / Brainstorming (raccolgliere le idee, discutere in gruppo)

BRAND

Marque / Marca / Marca

BRAND ADVOCATE

Ambassadeur de marque / Embajador de marca / Sostenitore della marca

BRAND AWARENESS

Notoriété de marque / Conocimiento de marca / Notorietà della marca

BRAND CONTENT

Brand content, Contenus produits par une marque / Contenido de marca, Productos de una marca / Contenuto del brand

BRAND DNA

ADN d'une marque / ADN de la marca, Lo que la marca representa / DNA della marca

BRAND ENGAGEMENT

Brand engagement / Fidelización de marca / Attività di interazione tra una persona e un marchio

BRAND EQUITY

Brand equity, Capital de marque / Interés de la marca,
Lo que ofrece la marca / Valore del marchio

BRAND EXPOSURE

Exposition à la marque / Presencia de marca / Esposizione della
marca

BRAND LOYALTY

Fidélité à la marque / Fidelidad a la marca / Fidelizzazione
alla marca

BRAND MAPPING

Cartographie de marque / Caracterización de marca / Mappa della
marca

BRAND PORTFOLIO

Portefeuille de marque / Cartera de productos de la marca /
Portafoglio di marca

BRAND SAFETY

Sécurité de la marque / Seguridad de marca / Sicurezza della
marca

BRAND STRATEGY

Stratégie de marque / Estrategia de marca / Strategia della
marca

BRAND TRACKING

Suivi de la marque / Brand tracking, Seguimiento de marca /
Tracciamento della marca

BRAND VALUES

Valeurs de la marque / Valores de la marca / Valore della marca

BRANDING

Branding, Gestion de marque, Politique de marque / Branding,
Gestión de la marca, Política de marca / Insieme di attività
strategiche e operative relative alla costruzione e alla gestione
della marca

BREAKDOWN (STATISTIC)

Ventilation / Desglose de datos (estadística) / Analisi dettagliata

BREAKING NEWS

Actualités de dernière minute, Dernières nouvelles / Actualidad,
Últimas noticias / Notizie dell'ultima ora

BRIC (BRAZIL, RUSSIA, INDIA, CHINA)

BRIC (Brésil, Russie, Inde, Chine) / BRIC (Brasil, Rusia, India,
China) / BRIC (Brasile, Russia, India, Cina)

BRICS (BRAZIL, RUSSIA, INDIA, CHINA, SOUTH AFRICA)

BRICS (Brésil, Russie, Inde, Chine, Afrique du Sud) / BRICS
(Brasil, Rusia, India, China, Sudáfrica) / BRICS (Brasile, Russia,
India, Cina, Sud Africa)

BRICK AND MORTAR

Point de vente «physique» / Punto de venta físico / Punto vendita fisico

BRIEF

Brief, Dossier, Mission / Dossier, Objetivo, Resumen /
Brief, Istruzioni

BRIEF MEDIA

Media brief / Informe o dossier para los medios /
Brief di pianificazione dei media

BROADCAST (TO)

Diffuser / Retransmitir (radio, televisión, Internet) / Trasmettere

BROADCAST ADVERTISING

Publicité radio / Publicidad radiofónica / Annuncio pubblicitario
su mass media

BROADCASTING RIGHTS

Droits de retransmission / Derechos de transmisión /
Diritti di trasmissione

BROADCAST-READY

PAD (prêt-à-diffuser) / Listo para transmitir / Pronto per la messa
in onda, Qualità broadcast

BROWSE (TO)

Explorer, Naviguer / Explorar, Navegar / Navigare

BROWSER

Navigateur / Explorador, Navegador / Navigatore

BTOb (B2B), BUSINESS TO BUSINESS

BtoB (B2B), Commerce inter-entreprises / BtoB (B2B), Comercio de empresa a empresa / BtoB (B2B), Commercio interaziendale

BTOb (B2C), BUSINESS TO CONSUMER

BtoC (B2C), Relation entre les entreprises et les consommateurs / BtoC (B2C), Comercio de empresa a cliente / BtoC (B2C), Relazione tra aziende e consumatori

BUDGET VARIANCE

Écart budgétaire / Variación presupuestaria / Variazione di budget

BULL MARKET

Marché à la hausse / Mercado al alza / Mercato rialzista

BUNDLE OF CHANNELS

Bouquet de chaînes / Paquete de canales / Gruppo di canali

BURN RATE

Taux de combustion, Temps mis par une entreprise (en phase de démarrage) à épuiser sa trésorerie avec les pertes mensuelles qu'elle enregistre / Tasa a la que una compañía participada consume su capital de inversión / Tasso a cui un'azienda consuma i suoi capitali di lancio

BUS FRONT

Avant de bus / Frente del autobús / Parte anteriore dell'autobus

BUS MAILING

Bus mailing, Mailing groupé / Envío grupal de correo / Più offerte pubblicitarie mandate con un'unica e-mail

BUS POSTER

Affichage bus / Cartel de autobús / Affissione dinamica

BUS REAR

Arrière de bus / Trasera del autobús / Inserzione pubblicitaria sulla parte posteriore dell'autobus, Retrobus

BUS SHELTER

Abribus / Cocheras / Pensilina

BUS SIDE

Flanc de bus / Lateral del autobus / Fiancata dell'autobus

BUSINESS ANGEL

Business angel, Investisseur providentiel, Particulier qui investit dans une entreprise / Inversor de proximidad, Inversor privado, Padrino inversor, Particular que invierte en una empresa / Consulente a supporto di un'azienda, solitamente start up

BUSINESS INTELLIGENCE

Veille économique, Veille stratégique / Inteligencia empresarial, Inteligencia estratégica / Insieme di processi aziendali per raccogliere dati ed analizzare informazioni strategiche

BUSINESS MODEL

Business model, Modèle d'affaires, Modèle d'entreprise / Modelo de negocio / Modello di business

BUSINESS PLAN

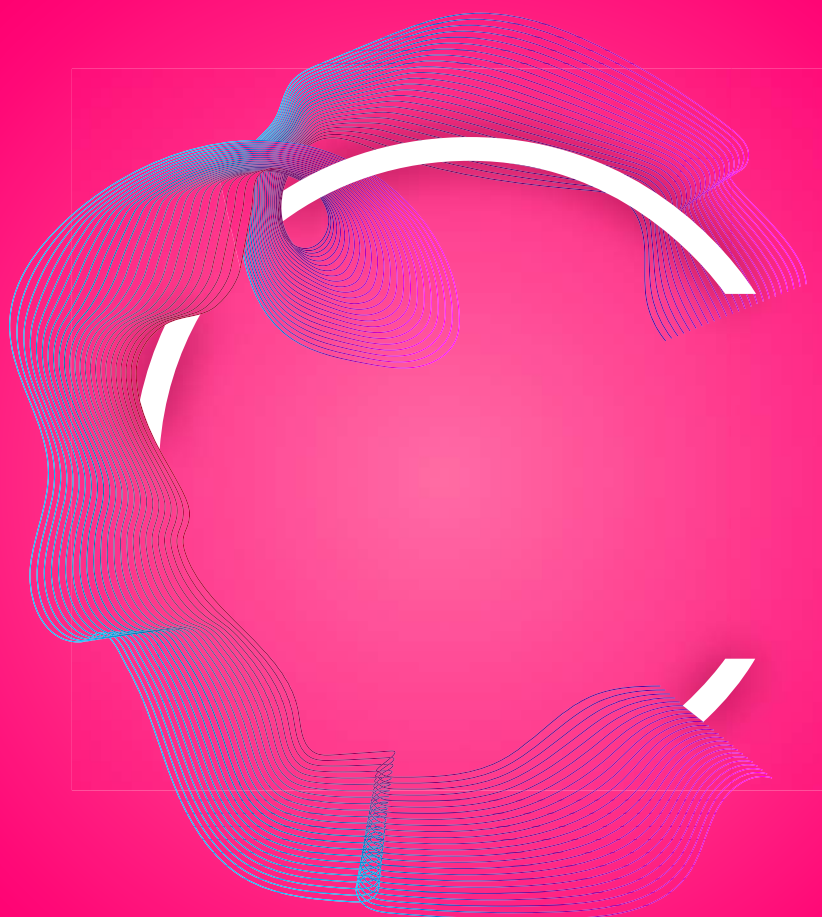
Plan de développement / Plan de negocio / Piano di Business

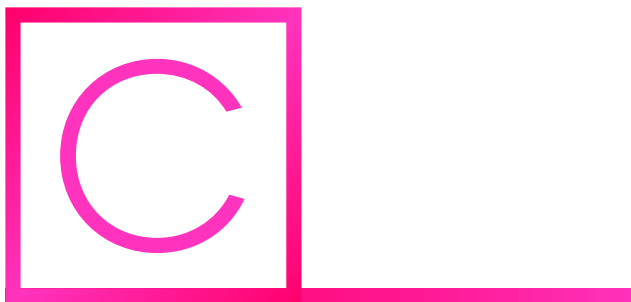
BUZZ

Buzz, Retentissement médiatique, Rumeur / Ruido mediático, Rumor / Ronzio

BY-PRODUCT

Produit dérivé / Producto derivado / Sottoprodotto





CACHE MEMORY

Mémoire cache / Memoria caché / Memoria cache

CALENDAR, SCHEDULE

Calendrier, Planning / Calendario, Cronograma, Plan / Calendario, Piano, Programma

CALL CENTER

Call center, Centre d'appels / Call center, Centro de llamadas de atención al cliente / Centro di chiamate per assistenza al cliente

CALL TO ACTION

Accélérateur de vente, Appel à l'action, Stimulation immédiate des ventes / Call-to-action, Llamada a la acción, / Call to action, Chiamata all'azione

CAMPAIGN ASSESSMENT

Bilan de campagne / Evaluación de campaña / Valutazione di una campagna

CAMPAIGN FLIGHT

Vague de publicité / Programación de la campaña / Piano di una campagna

CANONICAL ANALYSIS

Analyse canonique / Análisis canónico / Analisi canonica

CAP (COMPUTER AIDED PUBLISHING)

PAO (publication assistée par ordinateur) / PAO (publicación asistida por ordenador) / Creazione e produzione di documenti editoriali via computer, Desktop publishing

CAPITAL GOODS

Biens d'équipement / Bienes de equipo / Beni capitali

CAPITAL LETTER, UPPER CASE

Lettre capitale / Letra mayúscula, Mayúscula / Lettera maiuscola, Maiuscolo

CAPPING

Capping, Technique pour limiter le nombre d'affichage d'un même élément visuel pour un individu / Capping, Sistema de programación que muestra a cada internauta un anuncio un número limitado de veces, en un periodo de tiempo concreto, en un determinado website / Tecnica per limitare il numero di inserzioni viste da un individuo

CAPTION, CUTLINE, LEGEND

Légende / Leyenda / Didascalia, Legenda

CAREER PLAN

Plan de carrière / Plan profesional / Percorso di carriera

CARRY OUT (TO)

Mener à bien, Réaliser / Llevar a cabo / Eseguire

CARRY OUT RESEARCH ON (TO)

Mener une recherche / Investigar acerca de / Condurre una ricerca

CARTOGRAPHY

Cartographie / Cartografía, Mapa / Cartografia

CARTOON

Dessin animé / Dibujo animado / Cartone animato

CASE STUDY

Étude de cas / Estudio de caso / Caso di studio

CASTING

Distribution des rôles / Casting / Casting

CATCHMENT AREA

Zone de chalandise / Área de captación / Bacino

CATCH-UP TV, REPLAY TV

Télévision de rattrapage / Televisión de reemisión / TV del giorno dopo

CATEGORICAL VARIABLE

Variable qualitative / Variable categórica / Variabile qualitativa

CATEGORY OF BUSINESS

Catégorie d'entreprises / Categoría de negocio / Categoria di business

CAUSAL RELATIONSHIP

Relation de cause à effet / Relación causal / Relazione causa-effetto

CDO (CHIEF DATA OFFICER)

Directeur des données / Director de datos / CDO (chief data officer)

CELEBRITY MAGAZINE

Magazine people / Revista del corazón / Riviste di gossip

CENSOR (TO)

Censurer / Censurar / Censurare

CENSORSHIP

Censure / Censura / Censura

CENTER SPREAD

Double page centrale / Página doble central / Doppia pagina centrale

CEO (CHIEF EXECUTIVE OFFICER)

Directeur général / Director general / Amministratore delegato

CHAPTER

Chapitre / Capítulo / Capitolo

CHART (TO)

Faire un graphique / Preparar un gráfico / Fare un grafico

CHART

Diagramme, Graphique / Gráfico / Grafico

CHAT (TO)

Bavarder / Chatear / Chiacchierare

CHAT

Chat, Mode de conversation où des utilisateurs dialoguent en ligne et en temps réel / Chat, Diálogo establecido por usuario en línea y en tiempo real / Chat, Chiacchierata

CHI SQUARE (X²)

Khi-deux (X²) / Chi cuadrado (X²) / Chi al quadrato (X²)

CHRONICLE, COLUMN

Chronique / Columna, Crónica / Colonna, Cronaca

CHURN RATE

Taux d'attrition / Tasa de renovación / Percentuale di perdita di clienti

CHURN, ATTRITION

Attrition, Churn, Perte de clientèle / Renovación, Rotación / Perdita di un cliente

CINEMA ADMISSIONS

Entrées (cinéma) / Entrada al cine / Biglietti cinematografici

CIRCULATION

Diffusion / Difusión / Diffusione

CLASSIFIED ADVERTISING

Petites annonces / Anuncios clasificados / Pubblicità classificata

CLICK AND COLLECT, CLICK AND PICK UP

Click and collect, Cliquez et venez chercher / Hacer clic y recoger / Acquisto online con ritiro del prodotto presso un punto fisico

CLICK AND MORTAR

Entreprise présente dans l'espace réel et virtuel / Lo virtual y lo tradicional (empresa que está presente en el espacio físico y el virtual) / Imprese che integrano le opportunità di fare business offerte da Internet con il modo tradizionale

CLICK TRACKING

Click tracking / Seguimiento de clic / Tracciamento del clic

CLIENT'S FEEDBACK

Retour client / Opinión del cliente / Riscontro da parte del cliente

CLIFFHANGER

Cliffhanger, Situation à suspens / Final con suspense / Suspence

CLOSE-UP SHOT

Gros plan / Primer plano / Primo piano

CLOSING DATE (ACCOUNTING)

Date de clôture (comptabilité) / Fecha de cierre (contable) / Data di chiusura (contabilità)

CLOUD COMPUTING

Cloud computing, Exploitation de la puissance de stockage de serveurs informatiques distants, Informatique en nuage / Informática en la nube, Sistemas remotos de almacenamiento digital / Nuvola informatica

CLUSTER

Grappe, Groupe / Grupo de empresas interrelacionadas que trabajan en un mismo sector industrial y que colaboran estratégicamente para obtener beneficios comunes / Gruppo

CLUSTER ANALYSIS

Analyse de groupement / Análisis de cluster / Analisi dei cluster

CMYK (CYAN, MAGENTA, YELLOW, BLACK)

CMJN (cyan, magenta, jaune, noir) / CMAN (cian, magenta, amarillo, negro) / CMGN (ciano, magenta, giallo, nero)

CO-BRANDING

Campagne conjointe, Co-branding / Campaña conjunta, Co-branding / Campagna congiunta

COD (CASH ON DELIVERY)

Paieement comptant à la livraison / Pago contrareembolso / Pagamento alla consegna

CODE OF ETHICS

Code de déontologie / Código deontológico / Codice etico

CODEFRAME

Plan de code / Valores de código / Codeframe

COLD PROSPECT

Prospect froid / Posible cliente / Prospect freddo

COLOUR PRINT

Tirage couleur / Tirada en color / Stampa a colori

COLUMNIST

Chroniqueur / Columnista / Editorialista

COMIC, COMIC STRIP

Bande dessinée / Cómic, Tira de cómic / Fumetto, Storia a fumetti

COMMENT

Commentaire / Comentario / Commento

COMMERCIAL AGREEMENT

Convention commerciale / Acuerdo comercial / Accordo commerciale

COMMERCIAL BREAK

Écran publicitaire / Pausa pubblicitaria / Break pubblicitario

COMMITMENT

Engagement, Responsabilité / Acuerdo / Impegno

COMMUNITY

Communauté / Comunidad / Comunità

COMMUNITY MANAGER

Animateur de communautés web, Community manager /
Community manager, Responsable de la comunidad virtual /
Responsabile delle comunità virtuali

COMPARATIVE ADVERTISING

Publicité comparative / Publicidad comparativa / Pubblicità
comparativa

COMPETITIVE INTELLIGENCE, COMPETITIVE WATCH

Veille concurrentielle / Inteligencia competitiva, Inteligencia
económica, Seguimiento de la competencia / Controllo della
concorrenza

COMPLIMENTARY SUBSCRIPTION

Abonnement gracieux / Suscripción gratuita / Abbonamento gratuito

COMPUTER-GENERATED PICTURE

Image de synthèse / Imagen generada por ordenador / Immagine
digitale

CONFIDENCE INTERVAL

Intervalle de confiance / Intervalo de confianza / Intervallo
di confidenza

CONFIDENTIALITY CLAUSE, NON-DISCLOSURE AGREEMENT

Clause de confidentialité / Acuerdo de confidencialidad, Cláusula
de confidencialidad / Accordo di riservatezza, Clausola

CONNECTED OBJECT

Objet connecté / Objeto conectado / L'Internet delle cose

CONNECTED TELEVISION

Télévision connectée / Televisión conectada / Televisore connesso

CONSOLIDATED BALANCE SHEET

Bilan consolidé / Balance general consolidado / Bilancio
consolidato

CONSOLIDATED PROFIT

Bénéfices consolidés / Ganancias consolidadas / Profitto consolidato

CONSUMER

Consommateur / Consumidor / Consumatore

CONSUMER BEHAVIOUR

Comportement des consommateurs / Comportamiento
del consumidor / Comportamento del consumatore

CONSUMER BENEFIT

Bénéfice consommateur / Beneficios del consumidor / Beneficio
del consumatore

CONSUMER CREDIT

Crédit à la consommation / Crédito del consumidor / Credito
del consumatore

CONSUMER GOODS

Biens de consommation / Bienes de consumo / Beni di consumo

CONSUMER INSIGHT

Insight consommateur, Opinion, Perception / Actitud y anhelo del
consumidor, Conocimiento del consumidor, Percepción / Analisi
sui consumatori

CONSUMER JOURNEY, CUSTOMER JOURNEY

Parcours client / Proceso de compra / Percorso d'acquisto
del consumatore

CONSUMER MAGAZINE

Magazine consommateur / Revista de consumo / Rivista
dei consumatori

CONSUMER PANEL

Panel consommateurs / Grupo de consumidores / Campione
di consumatori

CONSUMER PRICE INDEX

Indice des prix à la consommation / Índice de precios al consumo
(IPC) / Indice dei prezzi al consumo

CONSUMPTION

Consommation / Consumo / Consumo

CONSUMPTION UNIT

UC (unité de consommation) / Unidad de consumo / Unità di consumo

CONTACT

Contact / Contacto / Contatto

CONTACT DISTRIBUTIONDistribution des contacts / Distribución de contactos /
Distribuzione dei contatti**CONTACT POINT, CUSTOMER CONTACT, POINT OF CONTACT, TOUCHPOINT**Point de contact, Touchpoint / Punto de contacto, Punto de
contacto con el consumidor / Contatto con il cliente, Punto
di contatto**CONTENT ANALYSIS**

Analyse de contenu / Análisis de contenido / Analisi di contenuto

CONTINUOUS VARIABLE

Variable continue / Variable continua / Variabile continua

CONTRACT

Contrat / Contrato / Contratto

CONTROL GROUP

Groupe témoin / Grupo de control / Gruppo di controllo

CONTROLLED VARIABLE

Variable contrôlée / Variable controlada / Variabile controllata

CONVERSIONConversion, Réalisation d'une action recherchée (e-commerce) /
Conversión, Cuando se logra el resultado buscado de una acción
(e-commerce), Transformation / Conversione**CONVERSION RATE**Taux de transformation / Tasa de conversión / Tasso
di conversione**COOC (CORPORATE OPEN ONLINE COURSE)**Formation en ligne dispensée par une entreprise /
Curso corporativo abierto y online, Formación online ofrecido
para una empresa / Teleformazione**COOKIE**Cookie, Mouchard, Témoin / Archivo que almacena información
sobre la actividad previa de un usuario de un sitio web, Cookie /
File di informazioni che i siti web memorizzano sul computer
dell'utente di Internet durante la navigazione**COPY AND PASTE**

Copier-coller / Copiar y pegar / Copia e incolla

COPY, ISSUE

Exemplaire, Numéro / Ejemplar, Número / Copia

COPYRIGHT

Droit d'auteur / Copyright, Derechos de autor / Diritti d'autore

CORE BUSINESSActivité principale, Cœur de métier, Core business / Actividad
principal de una empresa / Attività principale**CORE TARGET**

Cœur de cible / Público objetivo / Target principale

CORPORATE

Corporatif, De société, D'entreprise / Corporativo / Aziendale

CORPORATE COMMUNICATIONCommunication corporate, Communication d'entreprise /
Comunicación corporativa / Comunicazione aziendale**CORRELATION**

Corrélation / Correlación / Correlazione

COST CENTER

Centre de coût / Centro de gastos / Centro di costo

COST CONTAINMENT

Maîtrise des coûts / Contención de gasto, Control de gasto /
Contenimento dei costi

COST ESTIMATE, QUOTATION

Devis / Estimación de gasto, Presupuesto / Costo stimato,
Quotazione

COST OF ENTRY

Ticket d'entrée / Coste de acceso, Coste de entrada / Costo d'ingresso

COST PER ACTION

Coût par action / Coste por acción / Costo per azione

COST PER CLICK

Coût par clic / Coste por clic / Costo per clic

COST PER GROSS RATING POINT

Coût du GRP / Coste por GRP / Costo per GRP

COST PER THOUSAND

Coût pour mille / Coste por millar / Costo per mille

COST-EFFECTIVENESS

Rentabilité / Rentabilidad / Rapporto costo-benefici

COUNTER DISPLAY

Présentoir / Contador / Espositore da banco

COUPONS TRAIN

Train de coupons / Cadena de cupones / Buoni treno

COVER PAGE

La une / Portada / Copertina

COVERAGE AREA

Zone de couverture / Zona de cobertura / Area di copertura

COVERAGE RATE

Taux de couverture / Tasa de cobertura / Tasso di copertura

CPD (COST PER DOWNLOAD), CPI (COST PER INSTALL)

CPI (coût par installation) / CPD (coste por descarga), CPI (coste
por instalación) / Costo per download, Costo per installazione

CPM-A PURCHASING

Achat au CPM-A / Compra de CPM-A / Acquisto a CPM-A

CRACKER

Cracker, Pirate informatique spécialisé dans le cassage des
protections / Cracker informático, Pirata informático especializado
en romper protecciones / Indica una persona che si ingegna per
eludere blocchi imposti da qualsiasi sistema informatico al fine
di trarne profitto o creare danni

CREDENTIALS

Références / Referencias / Credenziali

CREDIT CARD

Carte de crédit / Tarjeta de crédito / Carta di credito

CREDITS

Générique / Créditos / Crediti

CRISIS COMMUNICATION

Communication de crise / Comunicación de crisis / Comunicazione
in caso di crisi

CRM (CUSTOMER RELATIONSHIP MANAGEMENT)

CRM (customer relationship management), Gestion de la relation
client / Gestión de la relación con el cliente / Gestione della
relazione col cliente

CROP (TO), BLOCK OUT (TO)

Détourer / Bloquear, Recortar / Rifiutare, Tagliare

CROSS MEDIA

Cross media / Cross-media, Estrategia basada en la interacción
con el cliente en cada una de las presencias online de la marca
de tal forma que solo tienen sentido si se experimenta el
conjunto / Strategia basata sull'utilizzo di più media

CROSS TABULATION

Tableau croisé, Tri croisé / Tabulación cruzada / Tabulazione incrociata

CROWDFUNDING

Crowdfunding, Financement participatif / Crowdfunding (financiación colectiva) / Finanziamento collettivo

CROWDSOURCING

Crowdsourcing, Production participative / Crowdsourcing (colaboración abierta, participación colectiva) / Sviluppo collettivo

CTOC (OR C2C), CONSUMER TO CONSUMER

CtoC (C2C), Transaction de consommateur à consommateur / CtoC (C2C), Consumidor a consumidor / CtoC (C2C), Transazione da consumatore a consumatore

CTR (CLICK-THROUGH RATE)

Taux de clics / Tasa de clics / Tasso di clic

CULTURAL GOODS

Biens culturels / Bienes culturales / Beni culturali

CUMULATIVE AUDIENCE

Audience cumulée / Audiencia acumulada / Audience cumulata

CURRENT ASSETS

Actif à court terme / Activo circulante / Attività correnti

CURRENT EVENTS

Actualités / Actualidad / Attualità

CURSOR

Curseur / Cursor / Cursore

CURVE

Courbe / Curva / Curva

CUSTOMER CONTACT

Contact client, Customer contact / Contacto con el cliente / Contatto cliente

CUSTOMER DATABASE, CUSTOMER FILE

Fichier client / Archivo de clientes, Base de datos de clientes / Database clienti

CUSTOMER LIFE CYCLE

Cycle de vie client / Ciclo de vida del cliente / Ciclo di vita del cliente

CUSTOMER-CENTRIC

Centré sur le client, Customer-centric, Focalisé sur le client / Centrado en el cliente, Dícese de aquello cuyo foco es el cliente / Consumatore al centro

CUTLINE, CAPTION, LEGEND

Légende / Leyenda / Didascalia, Legenda

CUTTING DESK

Table de montage / Mesa de edición / Tavolo di montaggio

CUTTING, EDITING

Montage / Edición, Montaje / Montaggio

CWO (CASH WITH ORDER)

Païement comptant à la commande / Pago contra pedido / Pagamento all'ordine



DAILY

Quotidien / Diario / Quotidiano

DASHBOARD

Dashboard, Tableau de bord / Centro de operaciones, Tablero de mandos / Pannello di controllo

DATA

Données / Datos / Dati

DATABASE

BDD (base de données) / Base de datos (BB.DD.) / Ripetuto sopra

DATA COLLECTION

Recueil de données / Recolección de datos / Raccolta di dati

DATA DRIVEN MARKETING

Data driven marketing, Marketing piloté par la donnée / Marketing basado en datos / Attività di marketing basata sui dati quantitativi

DATA EXCHANGE

Activité qui consiste à vendre des données de profils complémentaires à des sites, Data exchange / Intercambio de datos / Scambio di dati

DATA FILE

Fichier de données / Fichero de datos / File di dati

DATA FLOW

Flux de données / Flujo de datos / Flusso di dati

DATA LAKE

Data lake, Lac de données, Système informatique capable de stocker toutes sortes de données / Lago de datos, Sistema de almacenamiento de datos informáticos para su consolidación y análisis / Metodo di memorizzazione dei dati all'interno di un sistema che ne facilita la collocazione in schemi e strutture diverse, solitamente mettendo a confronto blob o file

DATA MANAGER

Data manager, Gestionnaire de bases de données / Gestor de datos / Gestore di dati

DATA MINING

Analyse de données, Data mining, Exploration de données / Minería de datos / Raccolta e analisi di dati

DATA PROCESSING

Traitement des données / Procesamiento de datos / Elaborazione dei dati

DATA SHARING

Partage de données / Uso compartido de datos / Condivisione di dati

DATA SHEET

Feuille de données / Hoja de datos / Foglio di dati

DATA SUPPLIER

Fournisseur de données / Proveedor de datos / Fornitore di dati

DATA VISUALIZATION

Data visualisation, Dataviz, Visualisation de données / Visualización de datos / Visualizzazione dei dati

DATA WAREHOUSE

Entrepôt de données / Almacén de datos / Deposito dei dati

DAU (DAILY AVERAGE USERS)

Nombre moyen d'utilisateurs actifs par jour / Número medio de usuarios diarios / Utenti medi al giorno

DAUGHTER BRAND

Marque fille / Marca filial / Sottobrand

DAYPARTS (TIME SLOTS)

Dayparts, Tranches horaires / Franjas horarias, Partes del día / Fasce orarie

DCO (DYNAMIC CREATIVE OPTIMIZATION)

DCO (dynamic creative optimisation), Optimisation des publicités en temps réel / Optimización creativa dinámica / Ottimizzazione creativa dinamica

DEADLINE

Date limite / Fecha límite / Scadenza

DEBRIEFING

Débriefing, Réunion pour faire le point / Reunión de coordinación / Valutazione per fare il punto

DEBT

Dette / Deuda / Debito

DECISION-MAKER

Décideur / Directivos / Decisionista

DECOUPLING

Découplage / Desacoplamiento / Disaccoppiamento

DEDUPLICATION

Déduplication / Desduplicación / Deduplicazione

DEGREE

Diplôme / Licenciatura / Diploma

DELETE (TO)

Effacer, Supprimer / Borrar / Cancellare

DELIVER A MESSAGE (TO)

Faire passer un message, Transmettre un message / Entregar un mensaje / Trasmettere un messaggio

DELIVERABLE

Livable / Entregable / Prodotto finale

DELIVERY

Livraison, Remise / Entrega / Consegna

DEMOGRAPHICS, SOCIO-DEMOGRAPHICS

Données démographiques, Signalétique / Datos demográficos, Datos sociodemográficos / Dati demografici, Socio-demografici

DEPENDENT VARIABLE (IN A MODEL)

Variable dépendante / Variable dependiente (en un modelo) / Variabile dipendente (in un modello)

DESK RESEARCH

Recherche documentaire / Documentación / Analisi documentaria

DESKTOP (COMPUTING)

Ordinateur de bureau, Ordinateur fixe (informatique) / Ordenador de sobremesa (informática) / Computer fisso

DEVICE

Appareil, Périphérique, Support / Aparato, Dispositivo, Soporte / Apparocchio, Periferica, Supporto

DEVICE ID (DEVICE IDENTIFICATION), DISTINCTIVE NUMBER ASSOCIATED WITH A SMARTPHONE OR SIMILAR HAND-HELD DEVICE

Device ID (device identification), Numéro de série d'un smartphone ou d'une tablette / Identificación de dispositivo, Número único asociado a un smartphone o dispositivo similar / Numero di serie identificativo di un apparecchio

DIGITAL

Numérique / Digital / Digitale

DIGITAL CHANNEL

Chaîne numérique / Cadena digital, Canal digital / Canale digitale

DIGITAL DELIVERY

Livraison dématérialisée / Entrega digital / Distribuzione digitale

DIGITAL NATIVE

Digital native, Natif numérique / Nativo digital / Espressione che viene applicata ad una persona che è cresciuta con le tecnologie digitali, Nativo digitale

DIGITIZE (TO)

Numériser / Digitalizar / Digitalizzare

DIRECT PURCHASE, INDIRECT PURCHASE

Achat direct, Achat indirect / Compra directa, Compra indirecta / Acquisto diretto, Acquisto indiretto

DIRECT MAIL

Publipostage / Correo directo / Pubblicità o proposta di vendita realizzata a mezzo posta

DIRECT MARKETING

Marketing direct / Marketing directo / Marketing diretto

DIRECTOR (CINEMA)

Réalisateur / Director(a) (de cine) / Regista

DIRECTOR

Directeur / Director(a) / Direttore

DISCONTINUOUS (OR MERISTIC, DISCRETE) VARIABLE

Variable discontinue (ou discrète, méristique) / Variable discontinua (o discreta) / Variabile discreta

DISCOUNT OFFER

Offre de réduction / Oferta descuento / Offerta, Sconto

DISPLAY

Display, Format publicitaire de type bannière et vidéo / Display publicitario, Pantalla, Publicidad display (elementos visuales publicitarios en las páginas web) / Banner display, Formato pubblicitario online

DISTANCE SELLING

VAD (vente à distance) / Venta a distancia / Vendita per corrispondenza

DISTRIBUTION, SAMPLING

Distribution, Échantillonnage / Distribución, Muestra / Campionatura, Distribuzione

DIY (DO IT YOURSELF)

DIY (do it yourself), Faites-le vous-même / Hazlo tu mismo / Fai da te

DMP (DATA MANAGEMENT PLATFORM)

DMP (data management platform), Plateforme de gestion de données / Plataforma de gestión de datos / Piattaforma di gestione dei dati

DOMAIN NAME

Nom de domaine / Nombre del dominio / Nome del dominio

DOOH (DIGITAL OUT OF HOME)

DOOH (digital out of home), Publicité extérieure numérique / Publicidad exterior digital / Affissione digitale

DOOR-TO-DOOR DISTRIBUTION

Porte-à-porte / Distribución puerta a puerta / Distribuzione porta a porta

DOWNLOAD (TO)

Télécharger / Descargar / Scaricare

DOWN PAYMENT

Acompte, Arrhes / Pago inicial / Caparra

DRAFT

Brouillon, Projet / Borrador / Bozza

DRAFT (TO)

Esquisser, Faire un brouillon / Preparar / Abbozzare, Preparare una bozza

DRAG AND DROP

Glisser-déplacer, Glisser-déposer / Arrastrar y soltar / Trascinare e rilasciare (con il mouse sullo schermo)

DROPPED INITIAL

Lettrine / Letra capital, Letra capitular (en obra impresa) / Capolettera

DSP (DEMAND SIDE PLATFORM)

DSP (demand side platform), Plateforme d'optimisation d'achat d'espaces publicitaires par les agences et les annonceurs / DSP, Plataforma orientada a la demanda / Piattaforma orientata alla domanda

DTT (DIGITAL TERRESTRIAL TELEVISION)

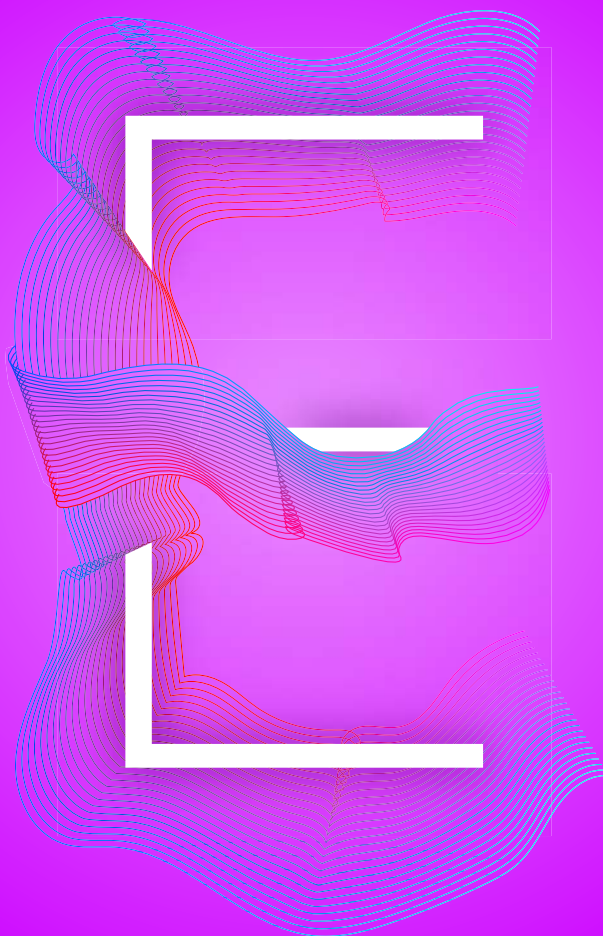
TNT (télévision numérique terrestre) / TDT (televisión digital terrestre) / TDT (televisione digitale terrestre)

DUBBING

Doublage / Doblaje / Doppiaggio

DUPLICATED AUDIENCE

Audience dupliquée / Audiencia duplicada / Audience duplicata





E.G., EXEMPLI GRATIA, FOR EXAMPLE, FOR INSTANCE

Par exemple / p.ej., Por ejemplo / Ad esempio, Per esempio

E-ADVERTISING

E-publicité / Publicidad online / E-advertising

EARLY ADOPTERS

Adopteurs précoces, Early adopters, Premiers adeptes, Premiers adopteurs / Primeros adeptos, Primeros usuarios / A volte indicato come trendsetter, Indica un utilizzatore di nuovi prodotti, di nuovi servizi o di nuove tecnologie, Utente precoce

EARNED MEDIA

Earned media, Media public / Earned media, Medios ganados / Earned media (visibilità guadagna grazie all'esposizione sui social media)

EARNINGS, PROFIT (BUSINESS)

Bénéfice / Beneficios (empresa), Ingresos / Guadagni, Profitti

E-BOOK, E-READER

Liseuse, Livre électronique / Libro electrónico / Libro elettronico

E-COMMERCE

Commerce électronique, E-commerce, Vente en ligne / Comercio online, E-commerce / Vendita online

ECONOMETRICS

Économétrie / Econometría / Econometria

ECONOMY OF SCALE

Économie d'échelle / Economías de escala / Economia di scala

EDITING, CUTTING

Montage / Edición, Montaje / Montaggio

EDITION, PUBLISHING

Édition / Edición / Edizione, Pubblicazione

EDITOR, PUBLISHER

Éditeur / Editor / Editore

EDITORIAL

Édito / Artículo de fondo, Artículo de opinión / Editoriale

EDITORIAL ADVERTISING

Publicité rédactionnelle / Publiirreportaje / Pubblicità redazionale

EDITORIAL BOARD

Comité de rédaction / Comité de redacción / Board di redazione

EDITORIAL CONTENT

Contenu éditorial / Contenido editorial / Contenuto editoriale

EFFECTIVE AUDIENCE, EFFECTIVE REACH

Audience utile / Alcance efectivo, Audiencia efectiva / Audience effettiva, Copertura effettiva

E-HEALTH

E-santé / E-salud / Piattaforme elettroniche a supporto dei processi sanitari

ELDERLY, SENIORS

Seniors / Seniors, Tercera edad / Anziani

E-LEARNING

E-learning, Enseignement, Formation électronique, Formation en ligne / E-learning, Formación en línea / E-learning, Formazione online

ELECTRONIC COMMERCE

Commerce électronique / Comercio electrónico / Commercio elettronico

E-MARKETPLACE

E-marketplace / E-marketplace, Mercado electrónico, Mercado virtual que reúne a compradores y vendedores / Luogo di compravendita elettronico

EMC (ENRICHED MEDIA CONTENT)

EMC (enriched media content) / Contenidos multimedia enriquecidos / Contenuto digitale multimediale, Rich media

EMERGING COUNTRIES, EMERGING MARKETS

Marchés émergents, Pays émergents / Mercados emergentes, Países emergentes / Mercati emergenti, Paesi emergenti

EMOJI

Émoji / Emoji / Emoji

ENCRYPTION

Cryptage / Encriptación / Criptaggio

ENDORSEMENT

Endorsement, Soutien, Utilisation d'une personnalité pour véhiculer l'image d'un produit, d'un événement, d'un service ou d'une marque / Patrocinio, Utilización de una personalidad como vehículo de la imagen de un producto, evento, servicio o marca / Sponsorizzazione

ENTERTAINMENT

Divertissement / Entretenimiento / Intrattenimento

E-REPUTATION, ONLINE REPUTATION

E-réputation, Réputation en ligne / Reputación online / Reputazione online

ESOMAR (EUROPEAN SOCIETY FOR OPINION AND MARKET RESEARCH)

ESOMAR (European society for opinion and market research) / ESOMAR, Sociedad europea de estudios de opinión y de mercado / ESOMAR, Società europea per ricerche di mercato

E-SPORT

E-sport, Sport électronique / Deporte electrónico / E-sport

ESTIMATE (TO)

Estimer / Estimar / Stimare

ESTIMATE

Estimation / Estimación / Stima

E-TICKET

Billet électronique, E-ticket / Billeto electrónico / Biglietto elettronico

EVENT

Événement, Événementiel / Evento / Evento

EVENT COMMUNICATION

Communication événementielle / Comunicación del evento / Comunicazione d'evento

EXCEL SHEET

Feuille Excel / Hoja Excel / Foglio Excel

EXECUTIVE PRODUCER

Producteur exécutif / Productor ejecutivo / Produttore esecutivo

EXHIBITION, SHOW

Exposition (salon) / Espectáculo, Exhibición / Mostra, Spettacolo

EXPAND BANNER, EXPANDABLE BANNER

Bannière extensible / Banner ajustable, Banner extensible / Banner espansibile

EXPENSE

Charge, Dépense / Gasto / Costo

EXPERIMENTAL FILM, ART FILM, AVANT-GARDE FILM

Film d'art et d'essai / Película de arte y ensayo, Película de vanguardia, Película experimental / Film d'avanguardia, Film sperimentale

EXPOSURE (NUMBER OF EXPOSURES)

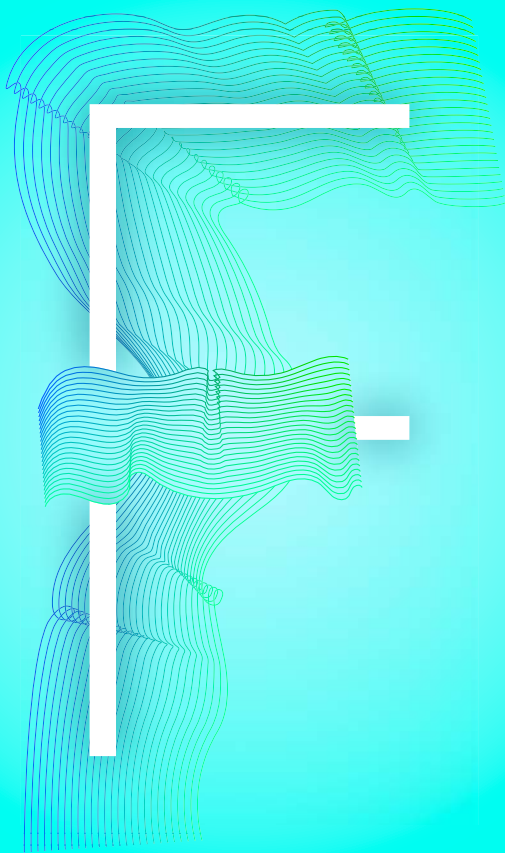
Exposition / Exposición (número de exposiciones) / Esposizione

EXTRAPOLATION

Extrapolation / Extrapolación / Estrapolazione

EYE TRACKING

Eye tracking, Oculométrie / Seguimiento del movimiento de los ojos / Tracciamento oculare





4G (4TH GENERATION)

4G (4^e génération) / 4G (cuarta generación) / 4G (quarta generazione)

FAB LAB, FABRICATION LABORATORY

Fab Lab, Laboratoire de fabrication / Laboratorio de fabricación / Piccola officina che offre servizi personalizzati di fabbricazione digitale

FABLESS

Sans unité de fabrication, Sans usine / Empresa sin fábrica / Con fabbricazione in outsourcing

FACE CONTENTS

Face sommaire / Contenido del tipo / Indice

FACE-TO-FACE

Face-à-face / Cara a cara / Faccia a faccia

FACE-TO-FACE INTERVIEW

Interview face-à-face / Entrevista cara a cara / Intervista faccia a faccia

FACTOR ANALYSIS

Analyse factorielle / Análisis factorial / Analisi fattoriale

FAILURE

Échec / Fallo / Fallimento

FAKE

Fake, Faux, Imitation / Fake, Falsificación / Falso

FAME

Célébrité / Fama / Fama

FAQ (FREQUENTLY ASKED QUESTIONS)

FAQ (foire aux questions) / Preguntas frecuentes / Domande frequenti

FEATURE FILM

Long métrage / Largometraje / Lungometraggio

FEEDBACK

Feedback, Réaction, Retour (d'information) / Comentario, Feedback, Reacción / Riscontro

FEES

Honoraires / Tarifas / Commissioni

FI (FISCAL YEAR)

Année fiscale / Año fiscal / Anno fiscale

FIBER OPTIC

Fibre optique / Fibra óptica / Fibra ottica

FIELD OF EXPERTISE

Domaine d'expertise / Campo de especialidad / Ambito di competenza

FIGURE

Chiffre / Figura / Cifra

FILE

Dossier / Archivo / Raccoglitore

FILE SEGMENTATION

Segmentation de fichier / Segmentación de archivo / Segmentazione del file

FILL IN A QUESTIONNAIRE (TO), FILL OUT (TO)

Remplir un questionnaire / Rellenar, Rellenar un cuestionario / Compilare un questionario

FILL RATE

Taux de remplissage / Tasa de llenado / Tasso di riempimento

FILM FESTIVAL

Festival de cinéma / Festival de cine / Festival del cinema

FILM REVIEWER

Critique de cinéma / Crítico de cine / Critico cinematografico

FILM MAKER

Cinéaste / Cineasta / Regista

FILMOGRAPHY

Filmographie / Filmografía / Filmografia

FINANCIAL ANALYST

Analyste financier / Analista financiero / Analista finanziario

FINANCIAL CIRCLES

Milieux financiers / Círculos financieros / Ambienti finanziari

FINANCIAL DIRECTOR

Directeur financier / Director financiero / Direttore finanziario

FINGER-SWIPE FEATURE

Fonction swipe, Glisser le doigt sur l'écran d'un smartphone pour interagir avec le format publicitaire / Función swipe, Interacción con pantallas táctiles basadas en pasar uno o varios dedos por la pantalla / Scorrimento del dito sul vetro del cellulare

FIREWALL

Pare-feu / Cortafuegos / Sistema di protezione

FIRST LOOK

Accès prioritaire donné à un annonceur dans les procédures d'achat RTB / Acceso prioritario que se da a un anunciante en los procedimientos de compra programática, Avance / Accesso prioritario nelle piattaforme RTB

FIRST PARTY DATA

Données de ciblage collectées directement par le site éditeur du support publicitaire, Données primaires, First party data / Datos primarios, Datos recogidos directamente por el sitio que incluye el soporte publicitario / First party data (dati di prima parte, di proprietà dell'investitore)

FIXED COST PURCHASING

Achat au forfait / Compra a coste fijo / Acquisto a costo fisso

FIXED COST-PER-THOUSAND-IMPRESSIONS

Achat au CPM (coût pour mille) / Coste fijo por millar de impresiones / Acquisto CPM (costo per mille visualizzazioni)

FIXED RATE SPACE

Surface forfaitée / Espacio de tasa fija / Spazio a costo fisso

FLAGSHIP

Bateau amiral d'une marque, Flagship / Buque insignia de una marca, Tienda principal de una marca (flagship store) / Nave ammiraglia

FLAP (BOOK)

Rabat (livre) / Solapa (libro) / Risvolto di copertina (libro)

FLASH MOB

Flash mob, Forme de communication événementielle, Mobilisation éclair / Flashmob, Multitud relámpago / Assemblamento improvviso di un gruppo di persone in uno spazio pubblico, che si dissolve nel giro di poco tempo, con la finalità comune di mettere in pratica un'azione insolita

FLAT PLAN

Chemin de fer / Planilla de publicidad / Piano di una pubblicazione che mostra la disposizione degli articoli e delle inserzioni

FLAT SCREEN

Écran plat / Pantalla plana / Schermo piatto

FLIPBOOK

Flipbook, Petit livret de dessins ou de photographies / Folioscopio / Flipbook

FLOATING TIME

Floating time, Achat d'espaces publicitaires à des conditions préférentielles sans horaire défini / Anuncio para el que no se especifica una hora definida de retransmisión, Compra preferente de espacios publicitarios / Spazio pubblicitario a condizioni vantaggiose

FLOCKING

Flocage / Flocado / Flocking

FLOOR MODEL

Modèle d'exposition / Modelo de exposición / Pezzo d'esposizione

FLOOR PRICE

Prix plancher / Precio suelo / Prezzo minimo

FMCG (FAST MOVING CONSUMER GOODS)

Biens de consommation courante / Bienes de rotación rápida / Beni di largo consumo

FOCUS GROUP

Groupe de discussion, Groupe d'étude / Grupo de discusión / Gruppo di discussione

FOCUS ON (TO)

Insister sur, Se concentrer sur / Centrarse en algo / Focalizzarsi su

FOLLOWER

Abonné aux mises à jour sur les réseaux sociaux, Follower / Seguidor en redes sociales / Seguace, Sostenitore

FOMO (FEAR OF MISSING OUT)

FOMO (fear of missing out), Peur de manquer quelque chose / Miedo a perderse algo / Paura di essere tagliati fuori

FOOTER

Bas de page, Footer, Partie basse d'une page web, Pied de page / Pie de página / Piè di pagina

FORECAST (TO)

Prédire, Prévoir / Predecir / Prevedere

FORECASTING

Prévision / Previsión / Previsione

FORECASTING MODEL (MATHEMATICAL)

Modèle prévisionnel / Modelo predictivo (matemático) / Modello di previsione

FOREIGN CURRENCY

Devise, Monnaie étrangère / Divisa extranjera / Valuta estera

FORMAT

Format / Formato / Format

FORTHCOMING

À paraître / Próximo / Disponibile, Imminente

FORTHCOMING ISSUE

Numéro à paraître / Próximo número / Prossimo numero

FORTNIGHTLY, BI-MONTHLY

Bimestriel / Quincenal / Bimestrale

FORUM

Forum / Foro / Forum

FORWARD (TO)

Faire suivre / Reenviar / Inoltrare

FOUR-COLOUR PROCESS (4/C)

Quadrichromie / Cuatricromía / Quadricromia

FRAMEWORK

Cadre, Structure de développement / Marco de desarrollo / Struttura

FREE ADMISSION

Entrée gratuite / Entrada gratuita / Entrata libera

FREE SAMPLE

Échantillon gratuit / Muestra gratuita / Campione omaggio

FREE TRIAL

Essai gratuit / Prueba gratuita / Prova gratuita

FREELANCE

Collaborateur extérieur, Travailleur indépendant / Colaborador externo, Trabajador autónomo / Collaboratore esterno

FREE SHEET, GIVEAWAY PAPER

Journal gratuit / Periódico gratuito / Free press, Giornale gratuito

FREEZE FRAME

Arrêt sur image / Congelado de imagen / Fermo immagine

FREQUENCY

Fréquence / Frecuencia / Frequenza

FREQUENCY CAPPING

Capping de fréquence / Limitación de frecuencia / Limite di frequenza

FROM SCRATCH

À partir de rien, À partir de zéro, Ex nihilo / Desde cero / Dal nulla, Partendo da zero

FRONT COVER

Première de couverture / Portada / Prima di copertina

FRONT SECTION

Premier cahier / Sección delantera / Sezione anteriore

FTP (FILE TRANSFER PROTOCOL)

FTP (file transfer protocol), Protocole de transfert de fichiers / Protocolo de transferencia de archivos / Sistema di trasmissione dei dati da e verso un server web

FULL SCREEN

Plein écran / Pantalla completa / Schermo intero

FULL STORE

Full store, Qui se renseigne et achète en magasin / Full store, Tienda integral / Riferito a chi si informa e compra in negozio

FULL WEB

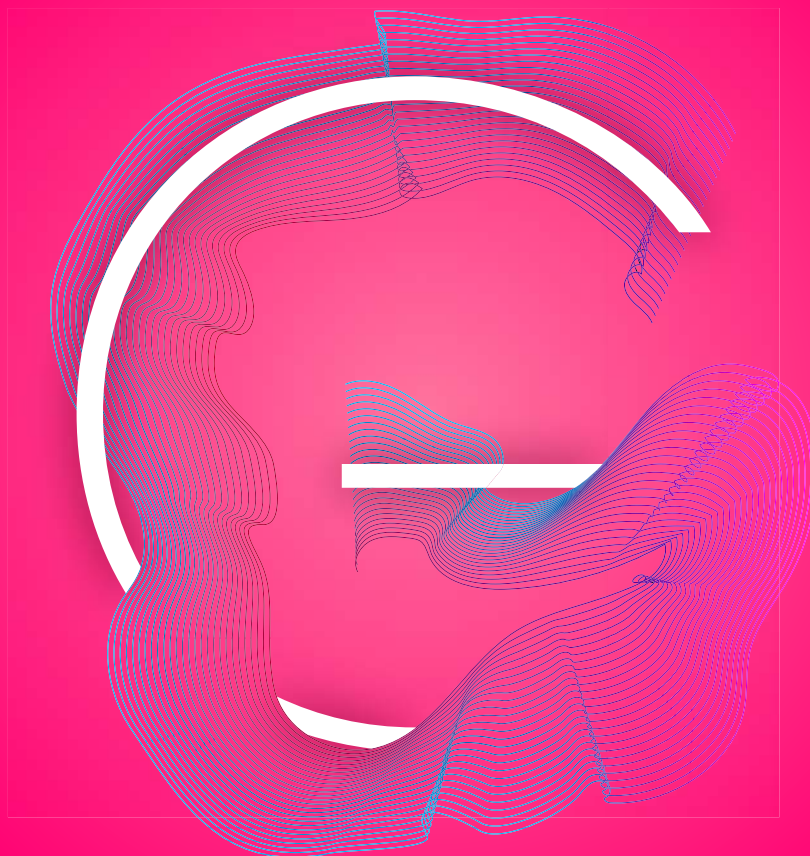
Full web, Qui se renseigne et achète en ligne / Full web, Gestión integral online / Riferito a chi si informa e compra online

FUNDING

Financement / Financiación / Finanziamento

FUNNEL

Entonnoir de conversion, Funnel / Embudo de compra / Percorso di adozione di una marca



**GAME SHOW**

Jeu télévisé / Concurso televisivo, Programa de juegos / Quiz televisivo

GDP (GROSS DOMESTIC PRODUCT)

PIB (produit intérieur brut) / PIB (producto interior bruto) / PIL (prodotto interno lordo)

GENERAL TERMS OF SALE

CGV (conditions générales de vente) / Condiciones generales de venta / Condizioni generali di vendita

GENERATE CONTENT (TO)

Générer du contenu / Generar contenidos / Creare contenuto

GEOFENCE, GEOFENCING

Géofencing, Géorepérage / Geofencing, Geoperimetraje, Perimetraje, Segmentación por ubicación / Recinto virtuale utilizzato dalla tecnologia GPS sui dispositivi mobile per definire perimetri geografici virtuali all'interno dei quali dare vita a specifiche azioni

GEOLOCATION

Geolocalisation / Geolocalización / Geocalizzazione

GEOMARKETING

Géomarketing / Geomarketing / Insieme di metodologie di analisi e di strumenti informatici che utilizzano la geografia per rendere più efficaci ed efficienti le decisioni e le attività di comunicazione

GIF (GRAPHICS INTERCHANGE FORMAT)

Format d'échange d'images, GIF (graphics interchange format) / Formato de intercambio gráfico / Formato per immagini digitali di tipo bitmap

GIFT COUPON

Bon cadeau / Tarjeta regalo / Buono omaggio

GIVEAWAY PAPER, FREESHEET

Journal gratuit / Periódico gratuito / Free press, Giornale gratuito

GLOBALIZATION

Mondialisation / Globalización, Mundalización / Globalizzazione

GLOSSY PAPER

Papier brillant, Papier glacé / Papel couché / Rivista patinata

GO WINDOW-SHOPPING (TO)

Faire du lèche-vitrine / Ir de escaparates / Giro shopping vetrine

GONE AWAY, NIXIE

NPAI (n'habite pas à l'adresse indiquée) / Ya no vive aquí / Destinatario sconosciuto

GOOGLE PLAY STORE, PRIMARY SOURCE OF ANDROID APPS

Google Play Store, Place de marché officielle des applications Android / Fuente principal de apps Android, Google Play Store, Tienda oficial de aplicaciones Android / Store ufficiale per Android

GRADUATE

Diplômé (de l'université) / Licenciado / Laureato

GRANULARITY (OF MEASUREMENT)

Granularité (de la mesure) / Granularidad (de una medida) / Granularità (della misurazione)

GROSS MARGIN

Marge brute / Margen bruto / Margine lordo

GROSS NEGOTIATED RATE

Brut négocié / Tasa negociada bruta / Costo lordo negoziato

GROSS RATE

Brut (tarif) / Tasa bruta / Listino (prezzo di)

GROWTH

Croissance / Crecimiento / Crescita

GROWTH DRIVER

Levier de croissance / Motor del crecimiento / Strumento di crescita

GROWTH HACKING

Growth hacking, Techniques imaginatives et créatives pour activer de nouveaux leviers de croissance / Estrategia de posicionamiento, Growth hacking, Técnicas creativas para activar nuevos niveles de crecimiento / Strategia di marketing per start-up

GROWTH RATE

Taux de croissance / Tasa de crecimiento / Tasso di crescita

GRP (GROSS RATING POINT)

GRP (gross rating point) / Impacto en audiencia objetivo / Unità di misura della pressione esercitata da una campagna pubblicitaria sul suo target

GUERRILLA MARKETING

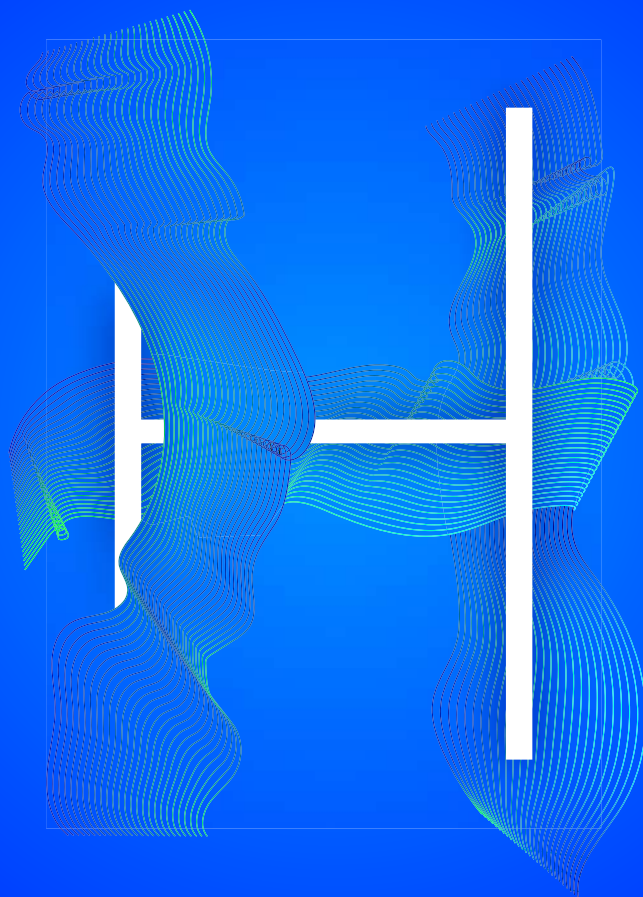
Action marketing non conformiste à petit budget, Guerilla marketing / Acción no conformista de marketing de presupuesto limitado, Marketing de guerrilla / Forma di promozione pubblicitaria non convenzionale e a basso costo ottenuta attraverso l'utilizzo creativo di mezzi che fanno leva sull'immaginario dei consumatori

GUIDELINE

Ligne directrice / Directriz / Guide linea

GYROSCOPE SENSE, MOTION SENSING USING GYRO SENSORS

Fonction gyroscopie, Pencher son téléphone de gauche à droite pour interagir avec le format publicitaire / Detección de movimiento con sensores de giroscopio, Sensor de giroscopio / Giroscopio



**HACKATON, HACKATHON**

Événement de programmation informatique collaborative, Hackaton / Evento de programación informática colaborativa, Hackatón, Hackathon / Evento al quale partecipano esperti di diversi settori dell'informatica

HACKER

Hacker, Mordu d'informatique / Hacker, Programador informático especializado en detectar debilidades de seguridad / Pirata informatico

HALF-PAGE

Demi-page / Media página / Mezza pagina

HALO EFFECT

Effet de halo / Efecto halo / Effetto alone

HANDOVER

Transfert intercellulaire / Traspaso / Trasferimento

HARD DISK

Disque dur / Disco duro / Disco fisso

HASHTAG

Hashtag, Mot dièse / Hashtag (almohadilla) / Hashtag

HCI (HUMAN COMPUTER INTERACTION)

IHM (interaction homme-machine) / Interacción humano-computadora / Interazione uomo-computer

HEADLINES

Gros titres / Titulares / Titoli

HEADQUARTER

Siège social / Sede / Quartiere generale

HEADSET

Casque (à écouteurs) / Auriculares / Cuffia

HEATMAP

Carte de chaleur, Carte thermique, Heatmap / Mapa térmico / Mappa di calore

HELP DESK

Service d'assistance / Servicio de asistencia / Servizio assistenza

HIGH DEFINITION

Haute définition / Alta definición / Alta definizione

HIGHLIGHT (TO)

Mettre en valeur, Surligner / Resaltar / Sottolineare

HISTOGRAM, BAR CHART

Histogramme / Histograma / Istogramma

HIT THE HEADLINES (TO)

Faire les gros titres / Salir en titulares / Andare in copertina

HOAX

Canular, Hoax / Fraude / Truffa

HOME PAGE

Homepage, Page d'accueil / Página de Inicio / Pagina principale

HOST, PRESENTER

Animateur, Présentateur / Presentador / Conduttore, Presentatore

HOSTING

Hébergement / Hosting (alojamiento en un servidor) / Affitto dello spazio necessario per pubblicare una o più pagine Internet

HOT PROSPECT

Prospect chaud / Promesa de moda / Prospect caldo

HOTLINE

Assistance téléphonique / Número de asistencia telefónica /
Linea diretta

HOT SPOT

Hotspot, Lieu public permettant l'accès à un réseau Internet sans
fil / Conexión pública a Internet, Hotspot / Posto con wifi gratuito

HOUSEHOLD

Foyer, Ménage / Hogar / Famiglia

HOUSEHOLD ACTUAL FINAL CONSUMPTION

Consommation effective des ménages / Consumo final del hogar /
Consumo reale delle famiglie

HOUSEWIFE

Ménagère / Ama de casa / Casalinga

HTML (HYPERTEXT MARKUP LANGUAGE)

HTML (hypertext markup language) / Lenguaje de marcado de
hipertexto / Linguaggio di programmazione utilizzato per la
creazione di documenti destinati al web

HTTP (HYPERTEXT TRANSFER PROTOCOL)

HTTP (protocole de transfert hypertexte) / Protocolo de
transferencia de hipertexto / Principale protocollo per lo scambio
delle informazioni su Internet, Protocollo per il trasferimento
dell'ipertesto

HUB

Hub, Point central où se rejoignent de multiples communications /
Hub, Punto central donde confluyen múltiples comunicaciones /
Centro

HUMAN RESOURCES

Ressources humaines / Recursos humanos / Risorse umane

HUMAN RESOURCES MANAGEMENT

Gestion des ressources humaines / Gestión de recursos humanos /
Gestione delle risorse umane

HYPERTEXT

Hypertexte / Hipertexto / Ipertesto

HYPHEN

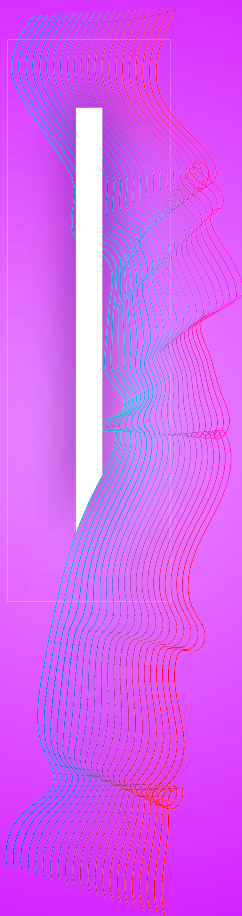
Trait d'union / Guión / Trattino

HYPOTHESIS, ASSUMPTION

Hypothèse / Hipótesis / Ipotesi, Presupposto, Supposizione

HYPOTHESIS TEST

Test d'hypothèse / Contraste de hipótesis / Test di ipotesi



IAB (INTERACTIVE ADVERTISING BUREAU)

IAB (Interactive advertising bureau) / Oficina interactiva de publicidad / Associazione dedicata all'advertising interattivo

IDEAS WORTH SPREADING

Idées qui valent la peine d'être diffusées / Ideas para difundir / Idee che valgono la pena diffondere

IDENTIFYING INFORMATION

Renseignements signalétiques / Información identificativa / Informazioni identificative

I.E. (ID EST), IN OTHER WORDS, THAT IS TO SAY

C'est-à-dire, i.e. (id est) / Es decir / Vale a dire

IMPLEMENT (TO)

Implémenter / Implementar / Implementare

IN BETWEEN PAGE

Interstitial / Publicidad transitoria que aparece cuando se va de una página a otra (entre páginas) / Interstiziale

IN BOLD

En gras / En negrita / In grassetto

IN SMALL PRINT

En minuscule / En letra pequeña / In minuscolo

IN-BANNER VIDEO

Vidéo in banner / Vidéo en banner / Video in banner

INBOUND MARKETING

Inbound marketing. Marketing entrant / Marketing entrante / Modalità di marketing centrata sull'essere trovati da potenziali clienti

INBOUND SERVICE (TELEMARKETING)

Réception d'appels / Recepción de llamadas (telemarketing) / Attività volte ad attrarre i clienti (telemarketing)

INCENTIVE

Motivation / Incentivo / Incentivo

INCOME

Revenu / Ingresos / Reddito

INCOME TAX

Impôt sur le revenu / Impuesto sobre la renta / Imposta sul reddito

INCOME BRACKET

Tranche de revenu / Tramo de ingresos / Fascia di reddito

INCREASE (TO)

Augmenter / Aumentar / Aumentare

INCREMENTAL SALES

Ventes additionnelles, Ventes incrémentales / Venta adicional, Venta incremental / Vendite incrementalì

INCUBATOR

Incubateur / Incubadora / Incubatore

INDEPENDENT SAMPLE

Échantillon indépendant / Muestra independiente / Campione indipendente

INDEX

Indice / Índice / Indice

INDICATOR

Indicateur / Indicador / Indicatore

INFLATION

Inflation / Inflación / Inflazione

INFLIGHT MAGAZINE

Magazine de bord / Revista a bordo / Rivista di bordo

INFLUENCER

Influenceur, Prescripteur / Prescriptor / Persone che attraverso il passaparola, hanno un grande seguito e un enorme impatto mediatico

INFOGRAPHIC

Infographie / Infografía / Infografica

INFOMERCIAL

Infomercial / Infomercial / Pubblicità informativa

INFORMATION REQUEST

Demande d'information / Petición de información / Richiesta d'informazione

IN-HOUSE

Interne / Interno / In azienda

INITIALIZATION

Initialisation / Inicialización / Inizializzazione

INITIALIZED (POPULATION)

Initialisée (population) / Inicializados (población) / Inizializzata (popolazione)

INK

Encre / Tinta / Inchiostro

INORGANIC APP DOWNLOAD

Nombre de téléchargements d'une application réalisés via une campagne media, Téléchargement d'application non organique / Descarga incentivada de una app / Download di app non organico

INORGANIC CONVERSION

Action sur une page web liée à une campagne media, Conversion non organique / Conversión no orgánica / Conversione non organica

INSERT

Encart / Insertar / Inserto

INSERT RATE

Droit d'asile / Tasa de Inserto / Tariffa d'inserzione

INSERTING, INSETTING

Encartage / Añanido, Inserto / Inserzione

INSERTION

Insertion / Inserción / Inserzione

INSERTION ORDER

Ordre d'insertion / Orden de inserción / Insertion order

INSERTION SCHEDULE

Calendrier des parutions / Programa de inserción / Calendario delle uscite

INSIDE BACK COVER, THIRD COVER PAGE

Troisième de couverture / Portada trasera interior, Tapa interior trasera / Terza di copertina

INSIDE FRONT COVER, SECOND COVER PAGE

Deuxième de couverture / Interior de la tapa, Tapa interior delantera / Seconda di copertina

INSTANT MESSAGING

Messagerie instantanée / Sistema de mensajería instantánea / Messaggistica istantanea

INSTANTANEOUS AUDIENCE

Audience instantanée / Audiencia instantánea / Audience istantanea

INSTITUTIONAL COMMUNICATION

Communication institutionnelle / Comunicación institucional / Comunicazione istituzionale

IN-STREAM (VIDEO)

Vidéo in-stream, Vidéo publicitaire insérée dans un contenu vidéo / Video in-stream, Video pubblicitario insertado dentro de un contenido de vídeo / Video in stream

INTELLECTUAL PROPERTY

Propriété intellectuelle / Propiedad intelectual / Proprietà intellettuale

INTERACTIVE

Interactif / Interactivo / Interattivo

INTERACTIVE ANIMATED BANNER

Bannière animée interactive / Banner animado interactivo / Banner animato interattivo

INTERACTIVE BANNER

Bandeau interactif / Banner interactivo / Banner interattivo

INTERACTIVITY

Interactivité / Interactividad / Interattività

INTERNET PORTAL

Portail Internet / Portal web / Portale Internet

INTERNET USER

Internaute / Usuario de Internet / Internauta

INTERVIEWEE, RESPONDENT

Interviewé, Répondant / Entrevistado(a) / Intervistato

IN-TEXT ADVERTISING

Publicité in-text, Publicité insérée dans un texte / Publicidad en texto, Tecnología de publicidad insertada dentro de un mensaje de texto / Pubblicità inserita all'interno di un testo

INTRANET

Intranet / Intranet / Intranet, Rete interna

INVOICE (TO)

Facturer / Facturar / Fatturare

INVOICE

Facture / Factura / Fattura

IOT (INTERNET OF THINGS)

Internet des objets / Internet de las cosas / Internet delle cose

IP (INTERNET PROTOCOL) ADDRESS

Adresse IP (protocole Internet) / Dirección IP (protocolo de Internet) / Indirizzo IP

IP NUMBER (INTERNET PROTOCOL)

Numéro IP (protocole Internet) / Número IP / Numero IP

IPTV (INTERNET PROTOCOL TELEVISION)

Diffusion de programmes TV effectuée par le protocole Internet, IPTV (télévision par protocole Internet), Télévision IP / IPTV (televisión IP), Retransmisión de programas de TV a través de Internet / Televisione online

ISBN (INTERNATIONAL STANDARD BOOK NUMBER)

ISBN (numéro international d'identification attribué à chaque ouvrage publié) / Estándar internacional de números de libro / Numero che identifica a livello internazionale in modo univoco e duraturo un titolo o una edizione di un titolo di un determinato editore

ISP (INTERNET SERVICE PROVIDER), IAP (INTERNET ACCESS PROVIDER)

FAI (fournisseur d'accès Internet) / Proveedor del servicio de Internet / Fornitore di servizi Internet

ISSN (INTERNATIONAL STANDARD SERIAL NUMBER)

ISSN (numéro international d'identification attribué à chaque publication en série) / Estándar internacional de números de serie / Codice numerico, di otto cifre, che identifica l'edizione periodica a stampa o elettronica

ISSUE (TO)

Mettre sur le marché, Sortir un livre, Sortir un magazine / Publicar (un libro, una rivista) / Distribuire

ISSUE, COPY

Exemplaire, Numéro / Ejemplar, Número / Copia





JINGLE

Jingle, Sonal / Jingle publicitario / Motivetto (musicale)

JOINT MEDIA CONSUMPTION

Écoute conjointe / Consumo conjunto de medios / Consumo media congiunto

JOMO (JOY OF MISSING OUT)

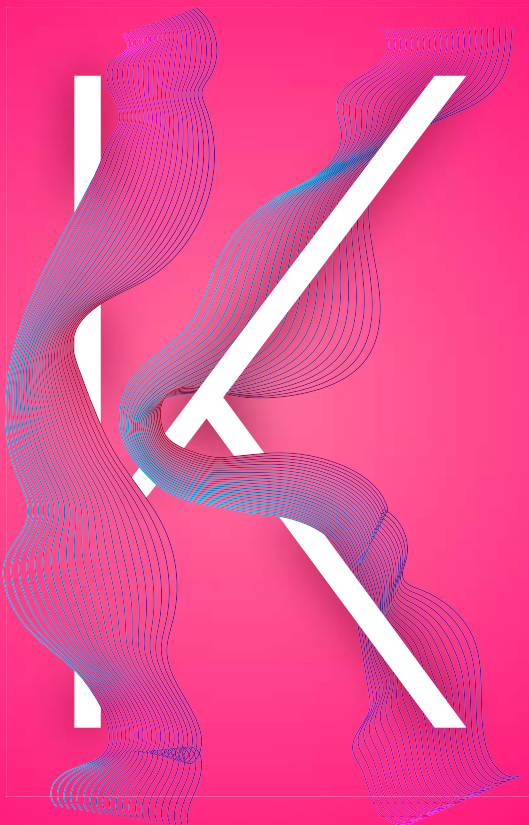
Joie de passer à côté de quelque chose, Joie de rater une information ou un événement, JOMO (joy of missing out) / Alegría de perderse algo / Gioia di essere tagliati fuori

JPEG (JOINT PHOTOGRAPHIC EXPERTS GROUP)

Comité d'experts qui édite des normes de compression pour l'image fixe, JPEG / Comité de expertos fotográficos, JPEG / Formato di un'immagine, JPEG

JUNK-MAIL, SPAM

Courrier indésirable, Spam / Correo basura, Spam / Posta indesiderata



K

KAKEMONO

Kakemono / Kakemono (cartel textil vertical) / Cosa appesa, Kakemono

KEY FINDINGS

Principales constatations, Principaux résultats / Resultados principales / Conclusioni principali

KEYBOARD

Clavier / Teclado / Tastiera

KEYNOTE

Conférence, Keynote / Discorso inaugurale / Concetto chiave, Discorso di presentazione di un tema

KEYWORD

Keyword, Mot-clé / Palabra clave / Parola chiave

KICK-OFF MEETING

Réunion de lancement / Reunión de lanzamiento / Riunione di lancio

KINETYPE

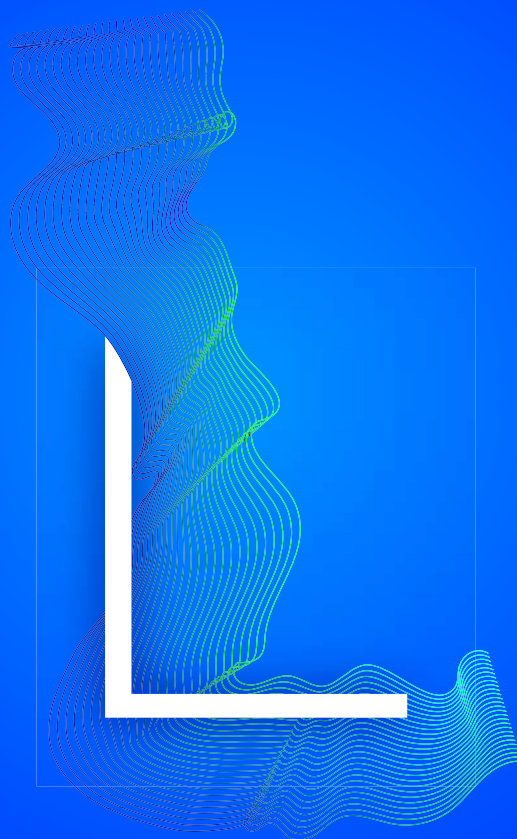
Kinotype / Tipografía cinética / Kinetipo

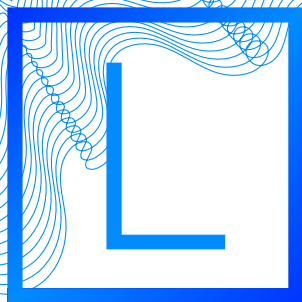
KNOWLEDGE

Connaissance / Conocimiento / Conoscenza

KPI (KEY PERFORMANCE INDICATOR)

ICP (indicateur clé de performance) / Indicador de rendimiento clave / Indicatore chiave di prestazione



**LAN (LOCAL AREA NETWORK)**

Réseau local / Red de área local / Rete locale

LANDING PAGE

Landing page, Page de destination / Página de bienvenida /
Cioè la pagina su cui sono indirizzati i destinatari di una
campagna web, Pagina di atterraggio

LANDSCAPE LAYOUT

Format à l'italienne, Présentation à l'italienne / Formato apaisado /
Layout in orizzontale

LAPTOP

Ordinateur portable / Ordenador portátil / Portatile

LARGE FORMAT POSTER

Affichage grand format / Póster de gran formato / Affissione
a grande formato

LAST PERIOD READERSHIP

LDP (lecteur dernière période) / Lectores último periodo /
Lettorato dell'ultimo periodo

LAUNCH (TO) (PRODUCT, CAMPAIGN)

Lancer (un produit, une campagne) / Lanzar (producto, campaña) /
Lanciare (prodotto, campagna)

LAUNCHING (PRODUCT, CAMPAIGN)

Lancement (un produit, une campagne) / Lanzamiento (producto,
campaña) / Lancio (prodotto, campagna)

LAUNCH PRICE

Prix de lancement / Precio de lanzamiento / Prezzo di lancio

LAW OF RECALL

Loi du souvenir / Ley de devolución / Legge del ricordo

LAYOUT

Mise en page / Puesta en papel / Struttura

LCD (LIQUID CRISTAL DISPLAY)

ACL (affichage à cristaux liquides) / Pantalla de cristal líquido /
Display a cristalli liquidi

LCEN (FRENCH LAW FOR TRUST IN THE DIGITAL ECONOMY)

LCEN (loi pour la confiance dans l'économie numérique) /
Ley francesa para la confianza en la economía digital /
Legge francese per la fiducia nell'economia digitale

LEAD

Contact commercial enregistré auprès d'un client potentiel, Lead /
Contacto comercial con un cliente potencial, Introducción /
Contatto potenzialmente interessato ai prodotti o servizi offerti
da un'azienda, Lead

LEADER BOARD

Megabannière / Leaderboard, Super banner / Rettangolo
pubblicitario dal forte impatto visivo che compare nella parte
superiore di una pagina web

LEADING PART

Rôle principal / Papel principal / Parte principale

LEAFLET

Prospectus, Tract / Folleto / Volantino

LEAN MANAGEMENT

Gestion de la production sans gaspillage / Lean management /
Gestione delle risorse senza sprechi

LEARNING EFFECT

Effet d'apprentissage / Efecto del aprendizaje / Effetto d'apprendimento

LEFT-HAND SIDE, REVERSE, VERSO

Verso / Dorso, Reverso, Verso / Contrario, Lato sinistro, Rovescio

LEGAL MENTIONS

Mentions légales / Menciones legales / Annunci legali

LEGEND, CAPTION, CUTLINE

Légende / Leyenda / Didascalia, Leggenda

LEISURE

Loisir / Ocio / Tempo libero

LENGTH

Durée / Duración / Lunghezza

LEVERAGE

Effet de levier / Apalancamiento / Leva

LIFE CYCLE

Cycle de vie / Ciclo de vida / Ciclo di vita

LIFE EXPECTANCY

Espérance de vie / Esperanza de vida / Aspettativa di vita

LIFELOG

Carnet de vie, Journal de vie / Diario de vida / Sistema che rileva le esperienze di una persona durante la sua giornata tipo

LIFESTYLE

Style de vie / Estilo de vida / Stile di vita

LINEAR REGRESSION

Régression linéaire / Regresión lineal / Regressione lineare

LINK

Lien / Enlace / Collegamento

LISTENER

Auditeur / Oyente / Ascoltatore

LISTENING HABITS, VIEWING HABITS

Habitudes d'écoute / Hábitos de escucha, Hábitos de visionado / Abitudini di ascolto, Abitudini televisive

LIVE PROGRAM

Émission en direct / Programa en directo / Programma in diretta

LIVE-TWEET (TO)

Twitter en temps réel, en direct / Publicar en Twitter en tiempo real / Twittare in tempo reale

LIVING STANDARD

Niveau de vie / Nivel de vida / Standard di vita

LMDS (LOCAL MULTIPOINT DISTRIBUTION SYSTEM)

LMDS (local multipoint distribution system) / Sistema de distribución local multipunto / Sistema di distribuzione multipunto locale

LOBBY

Groupe de pression / Grupo de presión / Gruppo di interesse

LOBBYING

Action d'un groupe de pression / Acción de un grupo de presión, Lobbying / Attività di lobby

LOCAL DAILY PRESS

PQR (presse quotidienne régionale) / Diarios locales / Stampa quotidiana locale

LOCAL WEEKLY PRESS

PHR (presse hebdomadaire régionale) / Semanarios locales / Stampa settimanale locale

LOG IN (TO)

Ouvrir une session, Se connecter / Conectarse / Accedere, Fare log in

LOG OUT (TO)

Fermer une session, Se déconnecter / Desconectarse / Disconnettersi

LOGIN

Identifiant / Usuario / Accesso

LOGO

Logo / Logo / Logo

LONG-TERM POSTER

Affichage longue conservation / Cartel de larga duración / Affissione a lungo termine

LONG-TERM UNEMPLOYED

Chômeur de longue durée / Parado de larga duración / Disoccupato a lungo termine

LOOK-ALIKES, AUDIENCE MODELLING

Modélisation d'auditoire / Modelización del público, Público parecido / Look-alikes, Modelizzazione dell'audience

LOSS PRODUCT

Produit d'appel / Producto a pérdida / Prodotto civetta (prodotto sul quale viene praticato un prezzo particolarmente basso per attirare sul punto vendita il consumatore)

LOUDSPEAKER

Haut-parleur / Altavoz / Altoparlante

LOW COST

Bon marché, Faible coût, Low cost / De bajo coste, Low cost / A basso costo

LOWER CASE, SMALL LETTER

Lettre minuscule / Letra minúscula / Lettera minúscula, Minuscolo

LOYALTY

Fidélité / Fidelidad / Fedeltà

LOYALTY BONUS

Prime de fidélité / Bono de fidelización / Premio di fedeltà

LOYALTY CARD

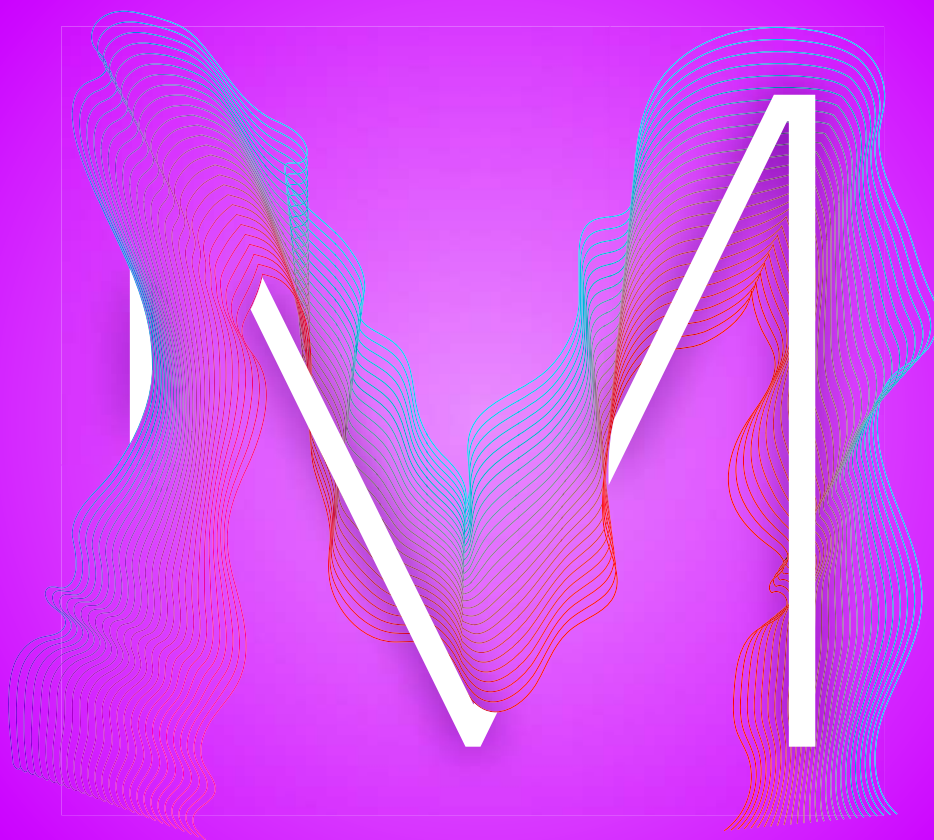
Carte de fidélité / Tarjeta de fidelización / Carta di fedeltà

LOYALTY PROGRAM

Programme de fidélisation / Programa de fidelización / Programma di fidelizzazione

LTV (LIFETIME VALUE), CUSTOMER LIFETIME VALUE

LTV (lifetime value), Valeur vie d'un client / Valor permanente / Indicatore che misura i profitti prevedibili in base alla relazione con un cliente per tutta la durata della sua relazione con l'azienda



**MACHINE LEARNING**

Apprentissage automatique, Apprentissage statistique /
Aprendizaje automático / Apprendimento automatico

MAGAZINE SUPPLEMENT

Supplément magazine / Suplemento de revista / Inserto, Supplemento

MAGNETIC FIELDS

Champs magnétiques / Campos magnéticos / Campi magnetici

MAIL ORDER, MAIL ORDER SELLING

VPC (vente par correspondance) / Venta por correo / Acquisti
per posta, Vendita per posta

MAILING

Courrier, Mailing / Correo masivo / Spedizione

MAINSTREAM

Courant principal, Mainstream, Tendance dominante /
Convencional, Corriente principal, Mainstream / Opinione corrente

MAINSTREAM CULTURE

Culture de masse, Culture populaire, Mainstream culture / Cultura
convencional, Cultura mainstream / Cultura popolare

MAKE THE FRONT PAGE (TO)

Faire la une / Salir en portada / Finire in copertina

MALL

Centre commercial / Centro comercial / Centro commerciale

MAPPING

Mapping, Représentation graphique sur un système d'axes à
plusieurs dimensions / Mapeo, Representación gráfica sobre un
sistema de ejes / Mappatura, Rappresentazione grafica

MARGIN OF ERROR

Marge d'erreur / Margen de error / Margine d'errore

MARKET LEADER

Leader sur le marché / Líder de mercado / Leader di mercato

MARKET RESEARCH

Étude de marché / Investigación de mercados / Ricerca di mercato

MARKET RESEARCH COMPANY, MARKET RESEARCH INSTITUTE

Institut de sondage / Empresa de investigación de mercados /
Istituto di ricerca

MARKET SATURATION

Saturation du marché / Saturación del mercado / Saturazione del
mercato

MARKET SHARE

Part de marché / Cuota de mercado / Quota di mercato

MARKET SHARE DISCOUNT

Dégressif de part de marché / Descuento por fidelización /
Sconto legato alla quota di mercato

MARKETPLACE

Marketplace, Place de marché / Mercado / Piazza del mercato

MAU (MONTHLY AVERAGE USERS)

Nombre moyen d'utilisateurs actifs par mois / MAU (media
de usuarios por mes) / Utenti medi al mese

MCN (MULTICHANNEL NETWORK)

MCN (multi-channel network), Réseau multi-chaînes /
Red multicanal / Network multicanale

M-COMMERCE, MOBILE COMMERCE

Commerce mobile, M-commerce / Comercio móvil, M-commerce / Vendita da mobile

MEANS OF CONVEYANCE

Moyens de transport / Medios de transporte / Mezzi di trasporto

MEDIA (PRINT, TELEVISION, RADIO, CINEMA, INTERNET, OUTDOOR), ABOVE THE LINE

Above the line, Media (presse, télévision, radio, cinéma, Internet, publicité extérieure) / Medios de comunicación (prensa, televisión, radio, cine, Internet, publicidad exterior) / Above the line, Media (stampa, televisione, radio, cinema, Internet, affissione)

MEDIA AGENCY

Agence media / Agencia de medios / Agenzia media

MEDIA BRAND

Marque media / Marca de medios / Testata

MEDIA BUYER

Acheteur media / Comprador de medios / Colui che acquista sui media

MEDIA BUYING

Achat d'espace / Compra de medios / Acquisto spazi media

MEDIA CHRONOLOGY

Chronologie des media / Cronología de medios / Documento che riassume l'attivazione dei diversi media nei diversi mesi della campagna

MEDIA CONVERGENCE

Convergence des media / Convergencia de medios / Convergenza dei media

MEDIA FAMILIES

Familles media / Familias de medios / Media families

MEDIA KIT

Kit media / Kit para prensa / Insieme di informazioni che descrive il lavoro di un'azienda

MEDIA MANAGEMENT

Media management / Gestión de medios / Gestione del media

MEDIA PLAN

Plan media / Plan de medios / Piano media

MEDIA PLAN REACH

Couverture d'un plan / Alcance del plan de medios / Copertura di un piano (media)

MEDIA PLANNER

Responsable du media planning / Planificador de medios / Responsabile pianificazione media

MEDIA PLANNING

Media planning, Plan media / Planificación de medios / Pianificazione media

MEDIA SALES FIRM

Régie publicitaire / Empresa de ventas de medios / Concessionaria

MEDIA STRATEGY

Stratégie media / Estrategia de medios / Strategia media

MEDIUM RECTANGLE (BANNER)

Pavé / Rectángulo horizontal (banner) / Banner

MEDIUM-LENGTH FILM

Moyen métrage / Mediometrage / Mediometraggio

MEETING ROOM

Salle de réunion / Sala de reuniones / Sala di riunioni

MEGABASE

Mégabase / Mega base de datos / Megabase

MEMBER

Membre / Afiliado, Miembro / Membro

MEMBERSHIP

Adhésion / Afiliación, Membresía / Iscrizione

MEMORY (COMPUTING)

Mémoire / Memoria / Memoria

MEN'S MAGAZINE

Magazine masculin / Revista masculina / Rivista maschile

MERGE (TO)

Fusionner / Fusionar / Fondere

MERGER

Fusion / Fusión / Fusione

MESSAGE, POST

Message, Post / Publicación (mensaje, post) / Messaggio, Posta

METHOD

Méthode / Método / Metodo

METHODOLOGY

Méthodologie / Metodología / Metodologia

M-HEALTH

M-santé / M-salud (salud móvil) / Piattaforme mobile a supporto dei processi sanitari

MICE (MEETINGS, INCENTIVES, CONFERENCING, EXHIBITIONS)

Industrie des réunions (séminaires, congrès, conventions et voyages de gratification), Tourisme de groupes d'affaires / RICE (reuniones, incentivos, congresos, eventos), Turismo de grupos empresariales / Convenzioni, Incentivi, Incontri, Mostre

MIDDLE OF THE FOLD

Inventaire publicitaire situé en milieu de page, Middle of the fold / A mitad de página / Pagina centrale

MID-ROLL, MID-ROLL VIDEO

Format publicitaire vidéo au milieu d'un contenu vidéo, Mid-roll, Mid-roll video / Anuncio mid-roll, Publicidad que se reproduce a mitad de un contenido de vídeo / Formato video pubblicitario inserito durante un contenuto video

MILLENNIALS

Enfants du millénaire, Millennials / Generación nacida con el cambio de milenio, Millennials / Millennials (del milenio)

MISPRINT

Coquille, Erreur d'impression / Errata / Errore di stampa

MIX MEDIA

Mix media / Mix media / Media mix

MMOG (MASSIVELY MULTIPLAYER ONLINE GAMES)

Jeux massivement multijoueurs en ligne / Juegos multijugador masivos en línea / Giochi online di massa che supporta centinaia o migliaia di giocatori contemporaneamente

MMORPG (MASSIVELY MULTIPLAYER ONLINE ROLE PLAYING GAMES)

Jeux de rôle massivement multijoueurs en ligne / Juegos de rol multijugador masivos en línea / Giochi di ruolo online multigiocatori

MMS (MULTIMEDIA MESSAGING SERVICE)

MMS (multimedia messaging service), Service de messagerie multimedia / Servicio de mensajes multimedia / Servizio di messaggi multimediali

MOBILE APPLICATION, MOBILE APP

Application mobile / Aplicación móvil / Applicazione mobile

MOBILE FIRST

Donner priorité à l'approche mobile d'une interface numérique, Mobile first / Dar prioridad al acceso por medio de dispositivos móviles, Móvil primero / Modalità di approccio che dà priorità all'accesso da dispositivi mobili

MOBILE INTERNET USER

Mobinaute / Usuario de Internet móvil / Navigatore Internet mobile

MOBILE SITE

Site mobile / Sitio móvil / Sito mobile

MOBILITY

Mobilité / Movilidad / Mobilità

MODEL (PRODUCT)

Modèle (produit) / Ejemplar (producto) / Modello (prodotto)

MODELLING

Modélisation / Modelación / Fare un modello

MONITORING

Contrôle, Pige, Suivi, Surveillance / Seguimiento / Monitoraggio

MONOPOLY

Monopole / Monopolio / Monopolio

MONTHLY

Mensuel / Mensual / Mensile

MOOC (MASSIVE OPEN ONLINE COURSES)

FLOT (formation en ligne ouverte à tous) / Cursos en línea masivos en abierto / Corsi aperti online su larga scala

MOODBOARD

Assemblage d'images, d'objets ou de mots pour illustrer une idée, Moodboard / Colección de imágenes, palabras u objetos para ilustrar una idea, Moodboard / Insieme di immagini, parole o oggetti per illustrare un'idea, Moodboard

MORGENSZTERN BETA

Bêta de Morgensztern / Coeficiente beta de Morgensztern / Beta di Morgensztern

MORRIS COLUMN

Colonne Morris / Columna Morris / Colonna di Morris

MOTION CAPTURE, MOCAP

Capture de mouvement, Motion capture / Captura de movimiento / Catturare il movimento

MOVIE BUFF, MOVIEGOER

Cinéphile / Cinéfilo / Cinefilo

MPEG (MOTION PICTURE EXPERT GROUP)

MPEG, Coordination d'experts pour les images en mouvement / Grupo de expertos sobre imagen en movimiento / Gruppo di esperti per le immagini in movimento

MULTICAST (TELEVISION)

Multidiffusion / Multitransmisión (televisión) / Trasmissione simultanea di informazione

MULTICAST, IP MULTICAST (MULTITRANSMISSION WITH INTERNET PROTOCOL)

IP multicast (multitransmission avec Internet protocol), Multicast / Multitransmisión por IP (multicast) / Trasmissione multipla su protocollo Internet

MULTICHANNEL

Multicanal / Multicanal / Multicanale

MULTICLIENT SURVEY, OMNIBUS

Omnibus / Encuesta ómnibus / Sondaggio multiclente

MULTIDIMENSIONAL VARIABLE

Variable multidimensionnelle / Variable multidimensional / Variabile multidimensionale

MULTIMEDIA

Multimedia / Multimedia / Multimedia

MULTIPLE TV OWNERSHIP

Multi-équipement TV / Propiedad de varios televisores / Proprietà multipla televisiva

MULTIPLE-CHOICE QUESTION

Question à choix multiple / Pregunta tipo test / Domanda a scelta multipla

MULTIPLEX

Multiplexe / Sistema de comunicación que permite combinar múltiples mensajes simultáneamente en el mismo soporte de transmisión físico o lógico / Multisala

MULTIPLEXING

Multiplexage / Multiplexar, Multiplexing, Transmisión de múltiples señales por un único canal / Multiplessazione

MULTITASKING

Multi-tâche, Multitasking, Polyvalence / Multitarea / Che riesce a fare più cose in contemporanea

MUSIC PUBLISHING

Édition musicale / Edición Musical / Pubblicazione musicale

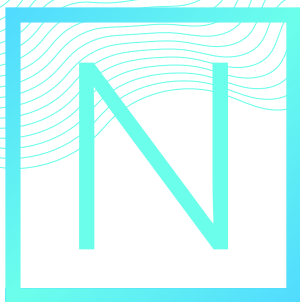
MVP (MINIMUM VIABLE PRODUCT)

PMV (produit minimum viable) / PMV (producto mínimo viable) / PMF (prodotto minimo funzionante)

MYSTERY SHOPPER

Client mystère / Comprador anónimo / Acquirente in incognito





NAMING (BRAND)

Création de noms de marque, de produit, de service, d'entreprise, Naming / Técnicas para la creación del nombre de una marca, un producto, un servicio / Creazione del nome di una marca

NAMING (SPORT MARKETING)

Donner à une enceinte sportive ou à une compétition le nom d'une marque ou d'une société, Naming / Dar el nombre de una marca o empresa a un recinto deportivo o a una competición deportiva / Sponsorizzazione col nome dell'azienda

NATIONAL DAILY PRESS

PQN (presse quotidienne nationale) / Prensa diaria nacional / Stampa quotidiana nazionale

NATIVE ADVERTISING

Native advertising, Publicité native, Publicité qui consiste à intégrer des contenus de marque au flux d'un média / Publicidad nativa / Una forma di advertising online che assume l'aspetto dei contenuti del sito sul quale è ospitata

NATURAL REFERENCING, SEO (SEARCH ENGINE OPTIMISATION)

Référencement naturel, SEO (search engine optimization) / Optimización de posicionamiento en buscadores, Posicionamiento natural / Ottimizzazione sui motori di ricerca

NET END RATE

Net fin d'ordre / Tasa de descuento final / Costo netto finale

NET NET END RATE

Net net fin d'ordre / Tasa de descuento final neta / Costo nettissimo finale

NET NET RATE

Net net cours d'ordre / Tasa de descuento neta / Costo nettissimo

NET RATE

Net cours d'ordre / Tasa de descuento / Costo netto

NETWORK

Réseau / Red / Rete

NEW ADVERTISER DISCOUNT

Dégressif nouvel annonceur / Descuento como nuevo anunciante / Sconto applicato ad un nuovo inserzionista

NEW BUSINESS

Ensemble du chiffre d'affaires gagné sur de nouveaux clients, New business / Nuevos negocios / Nuovo business

NEWS FEED

Fil d'actualité / Servicio de noticias / Flusso di informazioni distribuite via Internet

NEWS KIOSK, NEWS-STAND

Kiosque / Quiosco / Edicola

NEWSLETTER

Lettre d'information / Circular, Newsletter / Newsletter

NEWSPAPER

Journal / Periódico / Quotidiano

NEWSPAPER AD SIZE

Surface d'une annonce en presse quotidienne / Tamaño de publicidad en prensa / Formato pubblicitario di stampa quotidiana

NEWSPAPER CUTTINGS

Coupages de presse / Recortes de prensa / Ritagli di giornale

NEWSPAPER RACK

Présentoir à journaux / Puesto de periódicos / Portariviste

NFC (NEAR FIELD COMMUNICATION)

NFC (near field communication), Technologie de communication sans fil à courte portée et haute fréquence / Comunicación de campo cercano, Tecnología de comunicación inalámbrica, de corto alcance y alta frecuencia que permite el intercambio de datos entre dispositivos / Comunicazione in prossimità, Tecnologia che fornisce connettività wireless bidirezionale a corto raggio

NICKNAME

Pseudo(nyme) / Apodo / Pseudonimo, Soprannome

NICT (NEW INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGIES)

NTIC (nouvelles technologies de l'information et de la télécommunication) / NTIC (nuevas tecnologías de la información y comunicación) / NTIC (nuove tecnologie dell'informazione e comunicazione)

NIGHT TIME

Night time / Noche / Fascia oraria notturna

NIXIE, GONE AWAY

NPAl (n'habite pas à l'adresse indiquée) / Ya no vive aquí / Destinatario sconosciuto

NOMENCLATURE

Nomenclature / Nomenclatura / Nomenclatura

NON-BLEED FORMAT

Format utile / Formato sin sangre / Formato contornato

NON-DISCLOSURE AGREEMENT, CONFIDENTIALITY CLAUSE

Clause de confidentialité / Acuerdo de confidencialidad, Cláusula de confidencialidad / Accordo di riservatezza, Clausola

NON-LABOUR FORCE

Inactif(s) / Población no activa / Popolazione non in cerca di lavoro

NON-PAID CIRCULATION

Diffusion gratuite / Difusión gratuita / Diffusione gratuita

NOTEBOOK

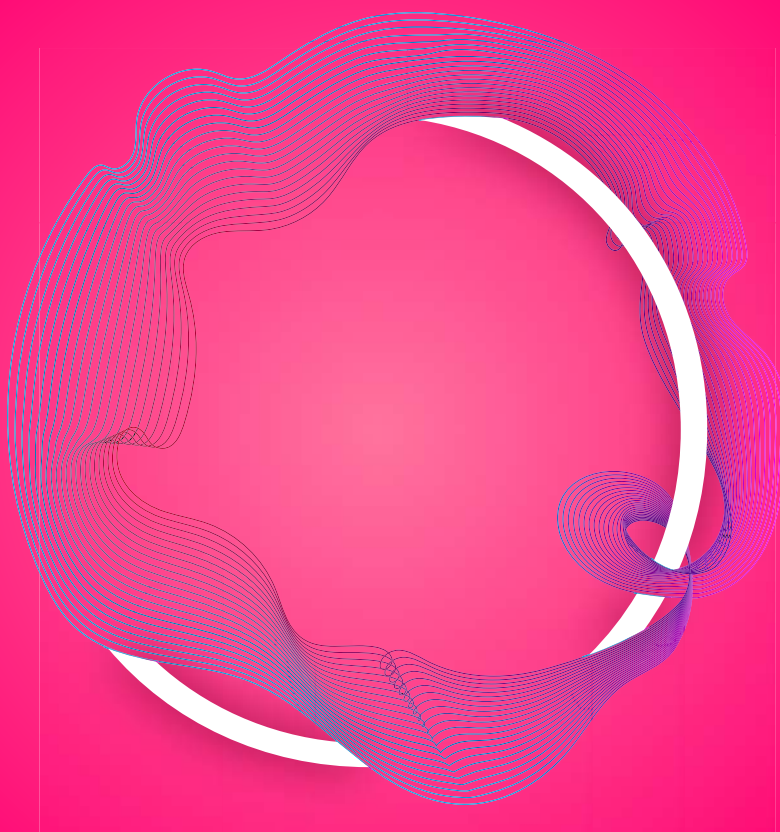
Notebook, Ordinateur portable de taille réduite / Notebook, Ordenador portátil de tamaño reducido / Computer portatile

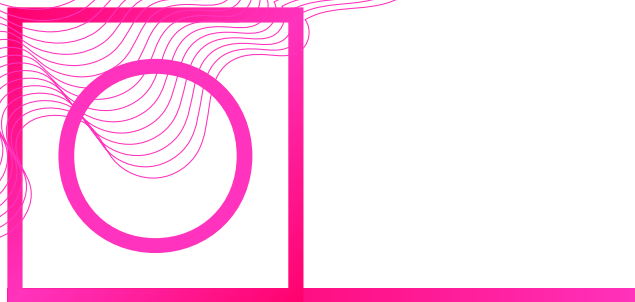
NULL AND VOID

Nul et non avenü / Sin efecto legal / Nullo

NUMBER PORTABILITY

Portabilité du numéro / Portabilidad de número / Portabilità del numero



**OFF-AIR**

Hors antenne / Fuera de antena / Fuori onda

OFF CAMERA

Hors champ / Fuera de plano / Fuori campo

OFFLINE

Hors ligne (media classique) / Sin conexión / Non in linea

OFF-PEAK PERIOD

Période creuse / Fuera de las horas punta / Periodo di bassa stagionalità

OFFPRINT

Tiré à part / Imprimido a parte / Separata

OMNIBUS, MULTICLIENT SURVEY

Omnibus / Encuesta ómnibus / Sondaggio multicliente

ON-AIR

À l'antenne / En antena / On air

ON THE AIR (TO BE)

Être à l'antenne / Estar en antena / Essere on air

ONE SHOT

Action ponctuelle, Exploité une seule fois / Acción puntual, One shot / Singola azione (di marketing)

ONE-TO-FEW (COMMUNICATION)

Adapté à une cible réduite, One-to-few / De uno a varios (comunicación) / Comunicazione da uno a pochi

ONE-TO-MANY (COMMUNICATION)

De masse, One-to-many (communication) / De uno a muchos (comunicación) / Uno a molti (comunicazione)

ONE-TO-ONE (COMMUNICATION)

Entre un émetteur unique et un destinataire, One-to-one (communication) / De uno a uno (comunicación) / Uno-a-uno (comunicazione)

ONE-WAY TABLE

Tableau à simple entrée / Tabla de entrada simple / Tabella ad entrata singola

ONGOING DISCOUNT

Dégressif cours d'ordre / Descuento continuado / Sconto continuativo

ONLINE

En ligne / En línea (online) / In linea, In rete, Online

ONLINE REPUTATION, E-REPUTATION

E-réputation, Réputation en ligne / Reputación online / Reputazione online

ONLINE STUDY

Étude online / Estudio en línea / Studio online

OOH (OUT OF HOME)

Affichage ou tout autre mode de communication hors du domicile, OOH (out of home) / Carteles y otros métodos de comunicación fuera del hogar / Affissione

OPEN DATA

Données numériques d'origine publique ou privée en libre accès, Open data / Datos abiertos, Datos de origen público o privado que son de libre acceso / Dati pubblici o privati con libero accesso

OPEN-ENDED QUESTION

Question ouverte / Pregunta abierta / Domanda aperta

OPEN MARKETING

Marketing dynamique, Marketing ouvert (à un réseau de prestataires spécialisés) / Marketing abierto / Marketing aperto

OPERATING ACCOUNT

Compte d'exploitation / Cuenta de explotación / Conto operativo

OPERATING BUDGET

Budget d'exploitation / Presupuesto de explotación / Budget operativo

OPERATING COST

Coût d'exploitation / Coste de explotación / Costi di gestione

OPERATOR

Opérateur / Operador / Operatore

OPINION LEADER

Leader d'opinion / Líder de opinión / Personaggio che, col proprio prestigio o la propria notorietà, domina e guida (o rappresenta) l'opinione pubblica

OPTIMIZATION (MODEL)

Optimisation (modèle) / Optimización (modelo) / Ottimizzazione (modello)

OPT-IN

Adhésion volontaire, Opt-in, Option d'adhésion / Vinculación optativa / Adesione voluntaria

OPTION

Option / Opción / Opzione

OPT-OUT

Option de retrait (se désinscrire), Opt-out / Desvinculación optativa / Rinuncia

ORDER

Ordre / Orden / Ordine

ORDER EFFECT

Effet d'ordre / Efecto de orden / Effetto d'ordine

ORGANIC APP DOWNLOAD

Nombre de téléchargements d'une application réalisés sans campagne media, Téléchargement d'application organique / Cantidad de descargas de una aplicación sin realizar una campaña en medios, Descarga orgánica de una app / Download organici di un app

ORGANIC CONVERSION

Action sur une page web non liée à un stimulus media, Conversion organique / Conversión orgánica, Acción en una página web no relacionada con un estímulo mediático / Conversione organica

ORGANIZATION CHART, ORGANIZATIONAL CHART

Organigramme / Tabla de organización / Organigramma

OS (OPERATING SYSTEM)

SE (système d'exploitation) / SO (sistema operativo) / SE (sistema operativo)

OSEP MEDIA (OWNED, SHARED, EARNED, PAID)

Media OSEP (privé, partagé, public, payant) / Medios propios, compartidos, ganados, pagados / Media privati, condivisi, pubblici, a pagamento

OTH (OPPORTUNITY TO HEAR)

ODE (occasion d'entendre) / Ocasión de escuchar / Opportunità di ascolto

OTS (OPPORTUNITY TO SEE)

ODV (occasion de voir) / Ocasión de ver / Opportunità di visibilità



OTT (OVER THE TOP)

OTT (over the top), Service de livraison d'audio et de vidéo sur Internet / Servicios OTT, Transmisión o difusión de contenidos a diferentes dispositivos a través de Internet / Servizio di trasmissione audio e video su Internet

OURS (PUBLISHING)

Emplacement dans une publication indiquant les mentions obligatoires (rédacteur, éditeur, dépôt légal...), Ours / Ubicación en una publicación de la información obligatoria (redactor, editor, depósito legal...) / Posizione delle informazioni obbligatorie in una pubblicazione (redattore, editore...)

OUT OF STOCK, STOCK SHORTAGE

Rupture de stock / Sin existencias / Esaurito

OUTLET, POINT OF SALE

Point de vente / Punto de venta / Punto vendita

OUTSIDE BACK COVER, BACK COVER

Quatrième de couverture / Tapa trasera / Quarta di copertina

OUTSOURCE (TO)

Sous-traiter / Externalizar / Dare in appalto

OUTSOURCING

Externalisation, Gestion déléguée / Externalización / Esternalizzazione

OUTSTREAM (VIDEO)

Format publicitaire vidéo non placé dans un flux vidéo, Outstream (vidéo) / Outstream (video) / Formato video pubblicitario non inserito all'interno di video contenuti

OVERALL SCORE

Note globale / Puntuación total / Punteggio complessivo

OVERHEADS

Frais généraux / Gastos de estructura / Spese generali

OVERHEADS BUDGET

Budget de frais généraux / Presupuestos de estructura / Spese generali di budget

OVERSAMPLE

Suréchantillon / Sobremuestreo / Sovracampione

OVERSEAS SUBSCRIPTION

Abonnement étranger / Suscripción internacional / Abbonamento estero

OVERVIEW, BIG PICTURE

Vue d'ensemble, Vue générale / Visión de conjunto / Visione di insieme

OWN THE COPYRIGHT (TO)

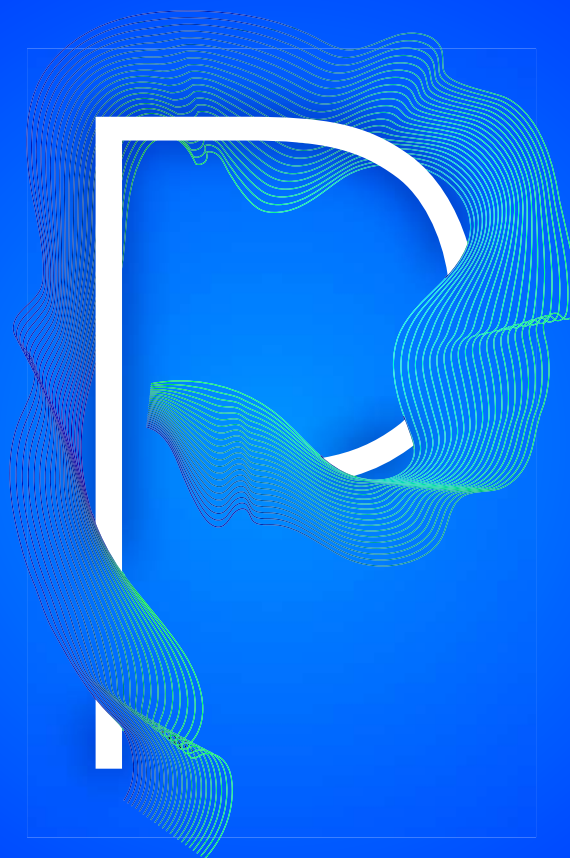
Détenir les droits d'auteur / Tener los derechos de autor / Avere i diritti d'autore

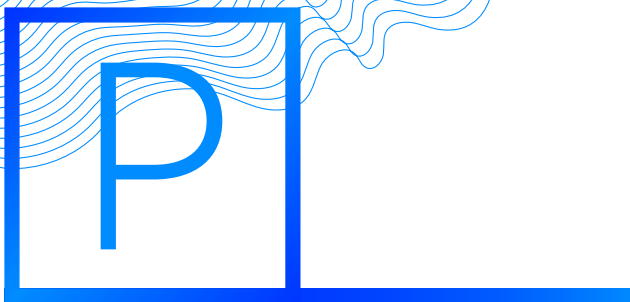
OWNED MEDIA, PRIVATE MEDIA

Media privé, Owned media / Medios privados, Medios propios / Media di proprietà

OWN-LABEL BRAND

Marque de distributeur / Marca blanca / Marca privata



**P4C (PAGE FOUR COLOR)**

Page quadri / Página de anuncio a cuatro colores / Pagina a quattro colori

PACK SHOT

Photographie de produit / Fotografía de producto / Pack shot

PACKAGING

Conditionnement, Emballage extérieur / Embalaje, Packaging / Confezione, Imballaggio

PAGE REQUEST

Requête de page / Petición de página / Richiesta di pagina

PAGE VIEW PER VISIT

Page vue par visite / Página vista por visita / Pagina vista per visita

PAGINATION

Pagination / Paginación / Numerazione delle pagine

PAID CIRCULATION

Diffusion payée / Difusión pagada / Diffusione a pagamento

PAID MEDIA

Media payant, Paid media / Medios pagados / Mezzi a pagamento

PAID REFERENCING, SEA (SEARCH ENGINE ADVERTISING)

Référencement commercial, Référencement payant, SEA (search engine advertising) / Publicidad pagada, SEA (publicidad en navegador) / Pubblicità sui motori di ricerca

PANELIST

Panéliste / Panelista / Partecipante

PAPERBACK

Livre de poche / Libro de bolsillo / Tascabile

PAPI (PAPER AND PENCIL INTERVIEW)

Interview papier / Entrevista asistida con cuestionario en papel / Raccolta dati con questionario cartaceo

PARTNER

Associé / Socio / Socio

PASSIVE METERS

Audimétrie passive / Métrica pasiva / Meter passivo

PASSWORD

Mot de passe / Contraseña / Parola d'ordine

PATENT

Brevet / Patente / Brevetto

PATRONAGE

Mécénat / Patrocinio / Patrocinio

PAY A TRIBUTE TO (TO)

Hommage à (rendre) / Rendir tributo a / Rendere omaggio a

PAY FOR PERFORMANCE

Achat à la performance / Pagar por representación / Acquisto pubblicitario con costo basato sulla performance

PAYPAL

PayPal, Service de paiement en ligne / PayPal, Servicio de pago en línea / PayPal, Servizio di pagamento online

PAY-PER-CLICK

Achat au clic / Pago por clic / Pagamento che avviene a seguito del clic sul formato veicolato

PAY-PER-LEAD

Achat au lead / Pago por lead / Pagamento che avviene a seguito dell'acquisizione di un contatto

PAY-PER-VIEW (ONLINE)

Achat à la vidéo vue (online) / Pago por vista (online) / Pagamento che avviene a seguito della visualizzazione di un video (online)

PAY-PER-VIEW (TELEVISION)

Païement à la séance, Pay-per-view / Televisión a la carta / Pay-per-view

PAY-PER-VISIT

Achat à la visite / Pago por visita / Pagamento che avviene a seguito dell'effettivo atterraggio sul sito del cliente

PBW (PAGE BLACK AND WHITE)

Page en noir et blanc / Página en blanco y negro / Pagina in bianco e nero

PDF (PORTABLE DOCUMENT FORMAT)

PDF (portable document format) / Formato portable de documento / Formato di un file

PEAK TIME

Heure d'audience maximale, Peak time / Hora punta / Ora di punta

PEER-TO-PEER (P2P)

D'égal à égal, Peer-to-peer (P2P), Réseau d'échange et de partage de fichiers entre internautes / Intercambio de archivos entre usuarios de nodo a nodo (peer-to-peer, P2P) / Nelle reti telematiche, architettura in cui tutti i computer connessi svolgono la funzione sia di client che di server

PENNON

Oriflamme / Estandarte / Bandiera

PENSIONER

Retraité / Jubilado / Pensionato

PERCEIVED RISK

Risque perçu / Riesgo percibido / Rischio percepito

PERCEPTION STUDY

Étude d'image / Estudio de percepción / Studio di immagine

PERSONAL USE

Usage personnel, Utilisation personnelle / Uso personal / Uso personale

PERSONALIZATION

Personnalisation / Personalización / Personalizzazione

PHONE INTERVIEW

Entretien téléphonique, Interview téléphonique / Entrevista telefónica / Intervista telefonica

PIE CHART

Camembert, Graphique à secteurs / Gráfico circular / Grafico a torta

PIGGY BACK INSERTS

Asile colis / Inserto de terceros / Iniziativa di co-marketing dove il prodotto di un'azienda è usato per promuovere il prodotto di un'azienda terza

PIN (PERSONAL IDENTIFICATION NUMBER)

PIN (numéro d'identification personnel) / Número de identificación personal / Numero di identificazione personale

PITCH

Pitch, Présentation d'une idée, d'un projet, Projet présenté par une agence pour gagner une compétition organisée par un annonceur / Presentación de una idea o un proyecto, Propuesta de proyecto, Proyecto presentado por una agencia para ganar un concurso organizado por un anunciante / Presentazione di un'idea/di un progetto per una gara

PLAN (TO)

Planifier / Planificar / Pianificare

PLAY A PART, PLAY A ROLE

Jouer un rôle / Jugar en papel / Giocare una parte, Recitare un ruolo

PLAYLIST

Liste d'écoute, Liste de lecture, Playlist, Sélection / Lista de reproducción, Playlist / Elenco dei brani, Scaletta

PLENARY SESSION

Réunion plénière / Sesión plenaria / Sessione plenaria

PLUG AND PLAY

Équipement électronique utilisable dès sa connexion, Plug and play / Equipo electrónico listo para usar con sólo conectarlo, Plug and play / Collega e usa

PLUG-IN

Modèle d'extension, Plug-in, Programme additionnel / Modelo de extensión, Plug-in, Programa adicional / Componente aggiuntivo

PMF (PRODUCT MARKET FIT)

Adéquation produit marché, Moment où un produit rencontre son marché / Adaptación del producto al mercado, Momento en el que un producto cumple con lo que requiere el mercado / Grado in cui un prodotto soddisfa la domanda di mercato

PMG (FRENCH ACRONYM FOR SMALL, MEDIUM AND LARGE CONSUMERS)

PMG (petits, moyens, gros consommateurs) / Acrónimo francés para pequeños, medianos y grandes consumidores / Acronimo francese per piccoli, medi e grande consumatori

PMO (PROJECT MANAGEMENT OFFICE)

Bureau de gestion de projets / Oficina de gestión de proyectos / Ufficio di gestione di progetti

PMP (PRIVATE MARKETPLACE)

PMP (plateforme marketing programmatique) / Mercado privado / Mercato ad accesso riservato

POC (PROOF OF CONCEPT)

POC (preuve de concept) / POC (prueba de concepto) / Breve progetto il cui scopo è dimostrare la validità di un approccio

PODCAST

Balado-diffusion, Podcast / Podcast / Trasmissione radio diffusa via Internet (scaricabile e archiviabile in un lettore Mp3, Mp4)

POE MEDIA (PAID, OWNED, EARNED)

POE media (payant, privé, public) / Medios pagados, propios, ganados / Media POE (paid media: spazi pubblicitari a pagamento, owned media: canali di proprietà del brand, earned media: visibilità guadagnata dal brand su canali non suoi)

POINT OF SALE, OUTLET

Point de vente / Punto de venta / Punto vendita

POINT OF SALE ADVERTISING

PLV (publicité sur le lieu de vente) / Publicidad en punto de venta / Pubblicità sul punto vendita

POINT OF SALE POSTER

Affichage point de vente / Cartel en punto de venta / Punto vendita per l'affissione

POLL

Sondage / Sondeo / Votazione

POP-UP

Petite fenêtre qui s'ouvre lorsqu'on accède à une page web, Pop-up / Pequeña ventana que se abre cuando se accede a una página web, Tienda efímera, Tienda pop-up, Ventana emergente / Pop-up

PORTAGE

Portage / Transporte de carga / Trasporto di merci

PORTRAIT LAYOUT

Format à la française, Présentation à la française / Formato Vertical / Layout verticale

POSITIONING

Positionnement / Posicionamiento / Posizionamento

POST, MESSAGE

Message, Post / Publicación (post, mensaje) / Messaggio, Posta

POST CONTENT (TO)

Publier du contenu / Publicar contenido / Postare un contenuto

POSTAL SURVEY

Enquête par correspondance, Enquête postale / Sondeo postal / Questionario postale

POSTER

Affiche / Cartel / Manifesto

POSTER ADVERTISING AGENCY

Afficheur / Agencia de carteles de publicidad / Società d'affissione

POSTERING, BILL POSTING

Affichage / Pegar cartels / Affissione

POST-PRODUCTION

Postproduction / Post-producción / Post-produzione

POST-ROLL, POST-ROLL VIDEO

Format publicitaire vidéo à la fin d'un contenu vidéo, Vidéo post-roll / Formato de vídeo de publicidad insertado al final de un contenido de vídeo, Post-roll, Vidéo post-roll / Formato video pubblicitario inserito alla fine di un contenuto video

POST-SYNCHRONIZATION

Postsynchronisation / Post-sincronización / Post-sincronizzazione

POST-TEST

Post-test / Post-test / Post-test

PP1 POST-PRODUCTION PROCESSING (EDITING, IMAGE, SOUND)

PP1 étape de postproduction (montage, image, son) / Proceso de post-producción PP1 (edición, imagen, sonido) / PP1 elaborazione post-produzione (montaggio, immagine, suono)

PP2 POST-PRODUCTION PROCESSING (MODIFICATION, LINGUISTIC VERSION)

PP2 étape de postproduction (modification, version linguistique) / Proceso de post-producción PP2 (modificación, versión lingüística) / PP2 elaborazione post-produzione (modifica, doppiaggio)

PRE-CODED QUESTION

Question fermée / Pregunta cerrada / Domanda pre-codificata

PREDICTIVE MODEL (MATHEMATICAL)

Modèle prédictif (mathématiques) / Modelo predictivo (matemático) / Modello predittivo (matematica)

PREDICTOR VARIABLE

Variable explicative / Variable predictor / Previsione variabile

PREFERRED POSITION

Emplacement de rigueur / Posición preferida / Posizione di rigore

PREMIUM PRODUCT

Produit haut de gamme / Producto premium / Prodotto premium

PREMIUM SERVICE

Service premium, Version améliorée d'un service existant / Servicio premium / Servizio premium

PREPRESS, PROCEDURES THAT OCCUR BEFORE THE CREATION OF A PRINT LAYOUT

Opérations nécessaires à l'impression d'un document, Prépresse / Operaciones necesarias para la impresión de un documento, Preimpresión, Procedimientos que ocurren entre la creación de una maqueta y la impresión del documento / Prestampa

PREQUEL

Film ou roman racontant une histoire antérieure à une histoire principale, Prequel / Película o novela que cuenta la historia anterior a una historia principal, Precuela / Antefatto

PRE-ROLL, PRE-ROLL VIDEO

Format publicitaire vidéo avant la visualisation d'un contenu vidéo, Vidéo pré-roll / Formato de publicidad en video que va insertado delante de un contenido en video, Pre-roll, Vidéo pre-roll / Formato video pubblicitario inserito davanti a un contenuto video

PRESS CONFERENCE

Conférence de presse / Rueda de prensa / Conferenza stampa

PRESS OFFICER

Attaché de presse / Jefe de prensa / Addetto stampa

PRESS PASS

Carte de presse / Pase de prensa / Pass per la stampa

PRESS RELATIONS

Relations presse / Relaciones con la prensa / Rapporti con la stampa

PRESS RELEASE

Communiqué de presse / Comunicado de prensa / Comunicato stampa

PRE-TEST

Pré-test / Pre-test / Pre-test

PREVIEW (TO)

Prévisualiser / Previsualizar / Vedere in anteprima

PREVIEW

Avant-première / Preestreno / Anteprima

PRICE COMPARISON TOOL

Comparateur de prix / Comparador de precios / Comparatore di prezzi

PRIMARY HOUSEHOLD SHOPPER

RDA (responsable des achats) / Responsable de las compras del hogar / Responsabile d'acquisto

PRIMARY SOURCE OF ANDROID APPS, GOOGLE PLAY STORE

Google Play Store, Place de marché officielle des applications Android / Fuente principal de apps Android, Google Play Store, Tienda oficial de aplicaciones Android / Fonte d'acquisto per le app Android, Google Play Store

PRIMARY SOURCE OF IOS APPS, APP STORE

App Store, Place de marché officielle des applications opérant sur iOS / App Store, Fuente principal de apps iOS / App Store, Fonte d'acquisto per le app iOS

PRIME TIME

Heure de grande écoute, Prime time / Horario de máxima audiencia, Prime time / Fascia oraria della programmazione televisiva, corrispondente alle prime ore della sera, caratterizzata dai più alti livelli di ascolto nell'arco della giornata

PRINT RUN

Tirage / Tirada / Tiratura

PRINTER

Imprimeur / Impresora / Stampatore

PRINTING

Impression / Impresión / Stampa

PRIVACY

Confidentialité, Vie privée / Confidencialidad, Privacidad / Confidenziale

PRIVACY POLICY

Politique de confidentialité / Política de confidencialidad / Policy di riservatezza

PRIVATE CHANNEL

Chaîne privée / Canal privado / Canale proprietario

PRIVATE DEAL (IN RTB)

Accord passé entre un éditeur (ou une plateforme) et un annonceur acheteur, Private deal / Acuerdo privado (en RTB) / Accordo privato

PRIZE, AWARD

Prix (récompense) / Premio / Premio

PRO BONO

Gracieux / De forma gratuita / Pro bono

PROCESS

Processus / Proceso / Processo

PRODUCER

Producteur / Productor / Produttore

PRODUCT LIFE CYCLE

Cycle de vie du produit / Ciclo de vida de producto / Ciclo di vita di un prodotto

PRODUCT PLACEMENT

Placement produit / Colocación de producto / Collocazione di un prodotto

PRODUCT PORTFOLIO

Portefeuille de produit / Cartera de productos / Portafoglio di prodotti

PRODUCT RANGE

Gamme de produit / Gama de productos / Gamma di prodotti

PROFILE

Profil / Perfil / Profilo

PROFIT CENTER

Centre de profit / Centro de beneficios / Centro di guadagno

PROFIT MARGIN

Marge bénéficiaire / Margen de beneficios / Margine di guadagno

PROFIT, EARNINGS (BUSINESS)

Bénéfice / Beneficios, Ingresos / Guadagno, Profitto

PROGRAM (COMPUTER)

Programme / Programa (informática) / Programma

PROGRAM SCHEDULE

Grille de programmes / Parrilla de programación / Palinsesto

PROGRAMMATIC

Achat d'espace publicitaire automatisé, Achat programmatique, Programmatique / Compra automatizada de espacios publicitarios, Compra automatizada mediante programación, Programático / Acquisto di spazi pubblicitari in modalità programmatica

PROGRESSIVE DISCOUNT

Dégressif de progression / Descuento progresivo / Sconto progressivo

PROJECT MANAGEMENT

Management de projet / Gestión de proyectos / Gestione di un progetto

PROJECT MANAGER

Chef de projet / Gestor de proyectos / Professionista specializzato nella gestione di progetti

PROMOTE (TO)

Promouvoir / Promocionar / Promuovere

PROMOTIONAL GIFT

Cadeau publicitaire / Regalo promocional / Regalo promozionale

PROMOTIONAL ITEM

Objet publicitaire / Objeto promocional / Articolo in promozione

PROMPTED AWARENESS

Notoriété assistée / Conocimiento asistido / Notorietà assistita

PROPOSAL

Proposition / Propuesta / Proposta

PROS AND CONS

Les pour et les contre / Pros y contras / Pro e contro

PROSPECT

Client potentiel, Prospect / Cliente potencial / Prospect

PROSPECTING

Prospection / Prospección / Prospecting

PROSPECTUS

Prospectus, Tract / Prospecto / Prospetto

PROSUMER

Consommateur professionnel, Prosumer / Consumidor profesional, Prosumidor / Consumatore che partecipa attivamente alle diverse fasi del processo produttivo

PROVIDE (TO)

Fournir, Offrir / Ofrecer / Fornire

PROXY SERVER

Serveur proxy / Servidor proxy / Server proxy

PSYCHOLOGICAL PRICE

Prix psychologique / Precio psicológico / Prezzo psicologico

PUBLIC

Public / Público / Pubblico

PUBLIC CHANNEL

Chaîne publique / Canal público / Canale pubblico

PUBLIC RELATIONS

Relations publiques / Relaciones públicas / Pubbliche relazioni

PUBLIC TRANSPORTATION

Transports en commun / Transporte público / Trasporti pubblici

PUBLICATION FREQUENCY

Fréquence de parution / Frecuencia de publicación / Periodicità (frequenza di pubblicazione)

PUBLISHER, EDITOR

Éditeur / Editor / Editore

PUBLISHING HOUSE

Maison d'édition / Empresa editorial / Casa editrice

PUBLISHING, EDITION

Édition / Edición / Edizione, Pubblicazione

PULL MARKETING

Action marketing qui consiste à « tirer » le client vers le produit, Pull marketing / Acción de marketing que consiste en atraer al cliente hacia el producto («tirar» del cliente), Estrategia pull, Pull marketing / Strategie e azioni finalizzate ad attirare il consumatore verso i propri prodotti, servizi

PURCHASE (TO)

Acheter / Comprar / Acquistare

PURCHASE FUNNEL

Parcours d'achat, Purchase funnel / Embudo de compra / Canale d'acquisto

PURCHASE INTENTION

Intention d'achat / Intención de compra / Intenzione all'acquisto

PURCHASE ORDER

Bon de commande / Orden de compra / Ordine d'acquisto

PURE PLAYER

Entreprise n'existant que sur Internet, Pure player / Negocio sólo existente en Internet, Pure player (con actividad en un único campo) / Pure player

PUSH BUTTON

Bouton-poussoir / Pulsador / Pulsantiera

PUSH MARKETING

Action marketing qui consiste à « pousser » le produit vers les consommateurs, Push marketing / Acción de marketing que consiste en presentar el producto a los consumidores («empujar» el producto), Estrategia push, Push marketing / Strategie e azioni finalizzate a spingere i propri prodotti/servizi fino al consumatore finale attraverso i canali di distribuzione

PUSH NOTIFICATION

Message d'alerte lié à une application mobile, Notification push / Mensaje de alerta relacionado a una aplicación móvil, Notificación push / Notifica push

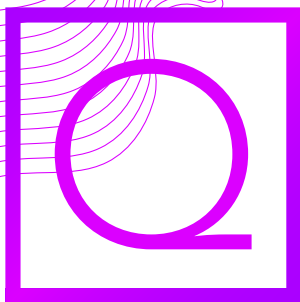
PVR (PERSONAL VIDEO RECORDER)

Enregistreur de vidéo / Videgrabadora / Videoregistratore

PWYW (PAY WHAT YOU WANT)

Payez ce que vous voulez / Pague lo que quiera / Paga quello che vuoi, Quello che ritieni giusto





Q&A, QUESTIONS AND ANSWERS

Questions et réponses / Turno de preguntas / Domande e risposte

QR CODE (QUICK RESPONSE CODE), FLASHCODE

Code barre 2D, Flashcode, QR Code (quick response code) / Código BIDI, Código QR / Codice QR

QUALIFICATION

Qualification / Cualificación, Título / Certificazione

QUALITATIVE STUDY

Étude qualitative / Estudio cualitativo / Studio qualitativo

QUANTIFIED SELF

Mesure de soi, Quantified self / Movimiento de monitorización del propio cuerpo y comportamiento a base de recoger datos cuantitativos, Yo cuantificado / Conoscenza di sé attraverso i dati

QUANTILE

Quantile / Cuantil / Quantile

QUANTITATIVE STUDY

Étude quantitative / Estudio cuantitativo / Studio quantitativo

QUANTITATIVE VARIABLE

Variable quantitative / Variable cuantitativa / Variabile quantitativa

QUARTER

Trimestre / Trimestre / Trimestre

QUARTER-HOUR AVERAGE

Quart d'heure moyen / Promedio cuarto de hora / Quarto d'ora medio

QUARTERLY

Trimestriel / Trimestral / Trimestrale

QUESTION

Question / Pregunta / Domanda

QUESTIONNAIRE

Questionnaire / Cuestionario / Questionario

QUESTIONNAIRE LENGTH

Durée de questionnaire / Longitud del cuestionario / Durata del questionario

QUIET EVERYBODY! ACTION!

Silence ! On tourne ! / ¡Silencio! ¡Acción! / Silenzio! Azione!

QUOTA

Quota / Cuota / Quota

QUOTA METHOD

Méthode des quotas / Método de cuotas / Ripartizione delle quote

QUOTA SAMPLE

Échantillon par quota / Muestra de cuota / Quota campione

QUOTATION, COST ESTIMATE

Devis / Estimación de coste, Presupuesto / Costo stimato, Quotazione

QUOTE (TO)

Citer / Citar / Citare

QUOTE A PRICE (TO)

Fournir un prix / Presupuestar / Stimare un prezzo

REPRODUCTION INTERDITE





RAM (RANDOM ACCESS MEMORY)

Mémoire vive / Memoria de acceso aleatorio / Memoria di lavoro di un elaboratore il cui contenuto può essere modificato

RANDOM

Aléatoire, Au hasard / Aleatorio / Casuale

RANDOM SAMPLE

Échantillon aléatoire / Muestra aleatoria / Campione RAM

RANDOM VARIABLE

Variable aléatoire / Variable aleatoria / Variabile casuale

RANK

Rang / Ranking / Classe sociale

RANKING

Classement, Hiérarchisation / Ranking / Classifica

RATE

Taux / Tasa / Tariffa

RATE CARD

Tarif de support / Tarjeta de tarifas / Listino

RATING SCALE

Échelle d'évaluation / Escala de rating / Scala di valutazione

RAW DATA

Données brutes / Datos brutos / Dati grezzi

REACH (CONTRIBUTION OF)

Couverture (apport de) / Cobertura (contribución) / Copertura

REACH

Puissance / Alcance / Copertura

READER

Lecteur / Lector / Lettore

READERS PER COPY

Taux de circulation / Lector por copia / Tiratura

READERSHIP

Lectorat / Número de lectores / Lettori

READING HABITS

Habitudes de lecture / Hábitos de lectura / Abitudini di lettura

READING REGULARITY

Régularité de lecture / Regularidad de lectura / Regolarità di lettura

READY FOR PRESS

BAT (bon à tirer) / Listo para imprimir / Pronto per la stampa

REALITY SHOW

Télé-réalité / Programa de telerrealidad / Reality (tipo di programma televisivo)

REBOOT (FICTION)

Nouvelle version d'un film, d'un jeu vidéo, d'une série télévisée ayant souvent connu de nombreuses suites, Reboot / Nueva versión de una película, Videojuego o serie de televisión de éxito / Nuova versione

REBOOT (TO)

Redémarrer / Reiniciar / Riavviare

REBOOT

Redémarrage / Reinicio / Riedizione

RECALL

Mémorisation / Recordar / Richiamo, Ricordo

RECORD (TO)

Enregistrer / Grabar / Registrare

RECORD COMPANY, RECORD LABEL

Maison de disque / Sello discográfico / Casa discografica

RECORDING

Enregistrement / Grabación / Registrazione

RECTO, RIGHT-HAND SIDE

Recto / Folio recto / Lato destro

RED LIST

Liste des individus s'opposant à la publication de leurs coordonnées téléphoniques fixes dans les annuaires papier ou électronique, Liste rouge / Lista de personas que no autorizan la publicación de sus datos de telefonía fija en las guías telefónicas en papel o electrónica, Lista roja / Lista rossa

REDEMPTION RATE

Taux de remontée / Tasa de canjeo / Rate di rimborso

REFUND OFFER

Offre de remboursement (offre de réduction différée) / Oferta de reembolso / Offerta di rimborso

REGULAR AUDIENCE

Audience régulière / Público regular / Audience periodica

REISSUE (TO) (BOOK)

Rééditer / Reeditar / Ristampare

REISSUE

Réédition / Reedición / Ristampa

RELATED SAMPLE

Échantillon apparié / Muestra relacionada / Campioni correlati

RELATION-BASED MARKETING

Marketing relationnel / Marketing relacional / Marketing relazionale

RELEASE

Parution / Lanzamiento / Liberatoria, Rilascio

RELIABILITY

Fiabilité / Fiabilidad / Affidabilità

REMINDER

Rappel / Recordatorio / Promemoria

REMINDER EMAIL

Mail de relance / Email recordatorio / E-mail di promemoria

REMnant OFFER

Offre de bouclage / Oferta de restos / Offerta residua

REMOTE CONTROL

Télécommande / Mando a distancia / Telecomando

RENEWABLE ENERGY

Énergie renouvelable / Energía renovable / Energia rinnovabile

REPLAY (TO)

Rejouer, Repasser / Repetir / Mostrare il replay di qualcosa

REPLICATION

Réplication / Reproducción / Duplicato

REPLY (TO)

Répondre / Responder / Rispondere

REPLY

Réponse / Respuesta / Risposta

REPLY CARD, REPLY-PAID ENVELOPE

Carte-réponse T, Enveloppe T / Sobre prefranqueado, Tarjeta de respuesta / Busta di ritorno pre-pagata, Cartolina di ritorno

REPLY COUPON

Coupon réponse / Cupón de respuesta / Coupon di risposta

REPORTING

Compte-rendu, Rapport / Informar / Presentazione

REQUEST (TO)

Solliciter / Solicitar / Richiedere

REQUEST

Demande, Requête, Sollicitation / Petición, Solicitud / Richiesta, Sollicitation

REQUIREMENT

Exigence / Requisito / Requisito

RESEARCH DIRECTOR

Directeur d'étude / Director de estudio / Direttore delle ricerche

RESEARCH EXECUTIVE

Chargé d'étude / Técnico de estudio / Professionista specializzato nelle ricerche di mercato

RESEARCH, STUDY, SURVEY

Étude / Encuesta, Estudio de investigación / Ricerca, Sondaggio, Studio

RESERVATION

Réservation / Reserva / Prenotazione

RESET (TO)

Réinitialiser, Remettre à zéro / Reinicializar / Resettare

RESPONDENT, INTERVIEWEE

Interviewé, Répondant / Entrevistado(a) / Intervistato

RESPONSE CURVE

Courbe de réponse / Curva de respuesta / Curva di risposta

RESPONSIVE DESIGN

Conception de sites web adaptatifs, Responsive design / Diseño adaptable, Diseño responsive / Approccio per il quale la progettazione e lo sviluppo di un sito dovrebbero adattarsi al comportamento e all'ambiente dell'utente in base a fattori come le dimensioni dello schermo, la piattaforma e l'orientamento del device

RESULT

Résultat / Resultado / Risultato

RETAILER

Distributeur / Distribuidor / Rivenditore

RETARGETING

Publicité reciblée, Reciblage publicitaire, Retargeting / Publicidad redirigida, Retargeting / Retargeting pubblicitario

RETARGETING EMAIL

E-mail retargeting / Email retargeting, Técnica de marketing digital / Forma pubblicitaria online

RETARGETING SITE

Site retargeting / Retargeting de sitio web / Retargeting del sito web

RETROACTIVE DISCOUNT

Dégressif fin d'ordre / Descuento retroactivo / Sconto retroattivo

RETWEET

Action de rediriger sous forme d'un nouveau tweet, un tweet reçu précédemment d'un compte Twitter, Retweet / Acción de publicar como un nuevo tweet una publicación procedente de otra cuenta de Twitter, Retweet / Postare di nuovo o inoltrare (un messaggio di un altro utente) sul sito Twitter

REVEAL

Message de révélation (d'un point essentiel lors d'un événement) / Revelación / Svelare

REVERSE, LEFT-HAND SIDE, VERSO

Verso / Dorso, Reverso, Verso / Contrario, Lato sinistro, Rovescio

REVERSE-SHOT, SHOT

Contre-champ, Champ / Contracampo, Contraplano, Plano / Contro campo, Scatto

REWARD (TO)

Récompenser / Recompensar / Ricompensare

REWARD

Récompense / Recompensa / Ricompensa

REWRITE (TO)

Réécrire / Reescribir / Riscrivere

REWRITING

Réécriture / Reescritura / Riscrittura

RFID (RADIO FREQUENCY IDENTIFICATION)

Identification par radio fréquence, RFID (radio frequency identification) / Identificación de radiofrecuencia / Identificazione a radiofrequenza

RFP (REQUEST FOR PROPOSAL)

Appel d'offres / Solicitud de propuestas / Richiesta di proposta

RFQ (REQUEST FOR QUOTATION)

Demande de devis / Solicitud de presupuesto / Richiesta di quotazione

RICH MEDIA

Media interactif (sons, vidéos, photos, métadonnées), Rich media / Medio interactivo (sonido, vídeo, fotos, metadatos) / Forme di comunicazione online che utilizzano elementi multimediali interattivi

RICH MEDIA ADVERTISING FORMAT

Format publicitaire rich media / Formato pubblicitario rich media / Formato pubblicitario rich media

ROADSHOW

Conférence itinérante, Road show, Série de rencontres, Tournée promotionnelle / Gira promocional, Muestra itinerante / Tour promozionale

ROADBOOK

Document rassemblant les éléments nécessaires au pilotage d'un événement, Livre de route / Documento que contiene los elementos necesarios para llevar a cabo un evento, Hoja de ruta / Guida stradale

ROAMING

Itinérance, Roaming / En itinerancia / Utilizzo di un'infrastruttura di trasmissione non proprietaria tipicamente utilizzata quando si è all'estero

ROBINSON LIST

Liste des individus s'opposant à faire l'objet de sollicitations commerciales, Liste Robinson / Lista de personas que no autorizan que se les envíe publicidad, Lista Robinson / Lista di Robinson

ROBUST STATISTIC

Statistique robuste / Estadística robusta / Statistica robusta

ROI (RETURN ON INVESTMENT)

Retour sur investissement, ROI (return on investment) / Rendimiento de la inversión / Ritorno di investimento

ROI MONITORING

Pilotage du ROI / Seguimiento del ROI / Monitoraggio del ritorno degli investimenti

ROM (READ ONLY MEMORY)

Mémoire morte / Memoria de sólo lectura / Memoria a sola lettura

ROPO (RESEARCH ONLINE, PURCHASE OFFLINE)

Acte d'achat qui s'initie sur Internet et se finalise en magasin physique, ROPO (research online, purchase offline) / Acto de compra que empieza en Internet y finaliza en una tienda física, Informarse online, comprar offline / Ricerca online e finalizzazione dell'acquisto nel punto vendita

RSS FEED (REALLY SIMPLE SYNDICATION OR RICH SITE SUMMARY)

Flux RSS (really simple syndication), Format qui facilite la diffusion de fils d'information automatisés / Formato que facilita la difusión automatizada de información, Fuente RSS / Uno dei più popolari formati per la distribuzione di contenuti

RTB (REAL TIME BIDDING)

Enchère en temps réel, RTB (real time bidding) / Subasta publicitaria en tiempo real / Sistema di offerta in tempo reale per acquisto di spazi pubblicitari in aste virtuali

RURBAN

Rurbain / Rurbano / Rurban

RUSH

Épreuve, Rush / Hora punta, Prisa / Corsa, Fretta



**S CURVE**

Courbe en S / Curva S / Curva a S

SAFETY

Sécurité / Seguridad / Sicurezza

SALE

Vente / Rebajas, Venta / Vendita

SALES DIRECTOR, SALES MANAGER

Directeur commercial / Director comercial, Gestor commercial / Direttore commerciale

SALES FIGURES

Chiffres des ventes / Cifras de venta / Fatturato

SALES FIRM DISCOUNT

Dégressif de régie / Descuento de empresa / Sconto aziendale di vendita

SALES FORCE

Force de vente / Equipo de ventas / Forza di vendita

SALES PITCH

Argumentaire / Argumentos de venta / Discorso promozionale

SALES PROMOTION

Promotion des ventes / Promoción de ventas / Vendita promozionale

SAMPLE

Échantillon / Muestra / Campione

SAMPLE MEAN

Moyenne de l'échantillon / Media de la muestra / Media campionaria

SAMPLE SIZE

Taille de l'échantillon / Tamaño de la muestra / Taglia del campione

SAMPLE VARIANCE

Variance de l'échantillon / Varianza de la muestra / Varianza campionaria

SAMPLING DESIGN

Plan d'échantillonnage / Diseño de la muestra / Piano di campionamento

SAMPLING INTERVAL

Intervalle d'échantillonnage / Intervalo de muestreo / Intervallo di campionamento

SAMPLING VARIATION

Variation d'échantillonnage / Variación de muestreo / Variazione di campionamento

SAPIN (LAW)

Sapin (loi) / Ley Sapin / Legge Sapin

SATELLITE DISH

Antenne parabolique / Antena parabólica / Antenna parabolica

SATISFACTION DRIVER

Levier de satisfaction / Eje de satisfacción / Grado di soddisfazione

SBU (STRATEGIC BUSINESS UNIT)

Unité d'affaire stratégique / UEN (unidad estratégica de negocio) / Team strategico di business

SCALE

Échelle / Escala / Scala

SCALE OF REACH

Échelle de puissance / Escala del alcance / Scale of reach

SCATTER PLOT

Nuage de points / Diagrama de dispersión / Grafico di dispersione

SCHEDULE, CALENDAR

Calendrier, Planning / Calendario, Cronograma, Plan / Calendario, Piano, Programma

SCOOP

Révélation exclusive, Scoop / Exclusiva / Rivelazione esclusiva

SCORING

Évaluation d'un prospect, d'un client à l'aide de scores, Scoring / Evaluación de un cliente potencial con la ayuda de puntajes, Puntuación / Assegnazione di un punteggio

SCREEN SHOT

Capture d'écran, Copie d'écran / Captura de pantalla / Cattura di schermata

SCREENWRITER, SCRIPTWRITER

Scénariste / Guionista / Sceneggiatore

SCRIPT

Scénario / Guión / Copione

SCROLL (TO)

Faire défiler / Hacer scroll / Scorrere

SDK (SOFTWARE DEVELOPMENT KIT), DEVKIT

Kit de développement logiciel / Kit de desarrollo de software / Pacchetto di sviluppo per applicazioni

SEA (SEARCH ENGINE ADVERTISING)

Référencement commercial, Référencement payant, SEA (search engine advertising) / Referencia pagada, SEA (publicidad en buscadores) / Pubblicità sui motori di ricerca

SEARCH DIRECTORY

Annuaire de recherche / Directorio de búsqueda / Directory di ricerca

SEARCH ENGINE

Moteur de recherche / Buscador, Motor de búsqueda / Motore di ricerca

SEARCH RETARGETING

Retargeting search / Retargeting de búsqueda / Remarketing su utenti di motori di ricerca

SEASONALITY

Saisonnalité / Estacionalidad / Stagionalità

SECOND COVER PAGE, INSIDE FRONT COVER

Deuxième de couverture / Interior de la tapa, Tapa interior delantera / Seconda di copertina

SECOND PARTY DATA

Données relatives aux clients ou aux prospects, Second party data / Datos de consumidor obtenido de terceros, Second party data / Dati di seconda parte (ottenuti tramite una partnership)

SECOND PRICE AUCTION

Enchère au second prix / Subasta de segundo precio / Asta al secondo prezzo

SECOND SCREEN

Second écran / Segunda pantalla / Secondo schermo

SEE BOX

Voir encadré / Ver cuadro / Vedi finestra

SELF-ADMINISTERED QUESTIONNAIRE

Questionnaire auto-administré / Cuestionario autoadministrado / Questionario autosomministrato

SELF-EMPLOYED

À son propre compte / Trabajador autónomo / Lavoratore autonomo

SELFIE

Autoportrait photographique, Selfie / Selfie / Autoscatto

SEM (SEARCH ENGINE MARKETING)

Référencement, SEM (search engine marketing), Techniques publicitaires permettant de promouvoir la visibilité d'un site / Marketing de buscador, Técnicas publicitarias que permiten fomentar la visibilidad de un sitio web / Marketing sui motori di ricerca

SEMANTIC SCALE

Échelle sémantique / Escala semántica / Scala semantica

SEMANTIC TARGETING

Ciblage sémantique / Targeting semántico / Targeting semantico

SEMESTER, HALF-YEAR PERIOD

Semestre / Semestre / Semestre

SEMIOLGY

Sémiologie / Semiología / Semiologia

SENIORITY

Ancienneté professionnelle / Antigüedad laboral / Anzianità professionale

SENIORS, ELDERLY

Seniors / Seniors, Tercera edad / Anziani

SEO (SEARCH ENGINE OPTIMIZATION), NATURAL REFERENCING

Référencement naturel, SEO (search engine optimization) / Optimización de posicionamiento en buscadores, Posicionamiento natural / Ottimizzazione sui motori di ricerca

SEQUEL (CINEMA)

Suite / Secuela / Saga (cinematografica)

SERENDIPITY

Don de faire des découvertes de façon inattendue, Sérendipité / Hallazgo realizado de forma inesperada, Serendipia / Buona sorte, Colpo di fortuna

SERVER

Serveur / Servidor / Server

SERVICE PROVIDER

Fournisseur de service / Proveedor de servicios / Provider di servizio

SET-METERS

Audimètre (foyer) / Medidores de audiencia / Strumento per la misurazione dell'audience

SETTINGS (COMPUTING)

Paramètres / Configuración / Parametri

SET-TOP BOX

Décodeur, Set-top box / Decodificador / Decodificatore

SHAKE FEATURE

Fonction shake, Secouer son smartphone pour interagir avec le format publicitaire / Función shake, Posibilidad de interactuar con un anuncio agitando el teléfono móvil / Funzione shake, Possibilità di interagire con un annuncio pubblicitario agitando il cellulare

SHARE OF VOICE

Part de voix / Cuota publicitaria de una marca / Peso pubblicitario (percentuale di investimento pubblicitario sul mercato totale o su un settore specifico)

SHAREHOLDER, STOCKHOLDER

Actionnaire / Accionista / Azionista

SHAREWARE

Partagiciel / Shareware / Programma in prova gratuita

SHELF FACING, SHELF SPACE

Linéaire de présentation / Espacio en lineal, Lineal / Spazio sugli scaffali

SHOOT (TO)

Filmer / Filmar / Girare

SHOOTING

Tournage / Filmación / Shooting

SHORT FILM

Court métrage / Cortometraje / Cortometraggio

SHORT FORM SPOT

Programme court / Cortometraje publicitario / Versione breve di uno spot

SHORT LIST

Liste des candidats retenus, Liste restreinte / Lista de candidatos / Lista ristretta

SHOT, REVERSE-SHOT

Champ, Contre-champ / Contracampo, Contraplano, Plano / Contro campo, Scatto

SHOW, EXHIBITION

Exposition (salon) / Exposición / Mostra, Spettacolo

SHOWCASE

Présentation promotionnelle / Presentación promocional, Showcase / Vetrina

SHOW-OFF

Ostentatoire, Show-off / Presuntuoso / Vantarsi

SHOWROOMING

Salle d'exposition, Showroom / Exhibir en una sala de exposición / Spazio espositivo

SIGNATURE

Signature / Firma / Firma

SIGNIFICANT DIFFERENCE

Différence significative / Diferencia significativa / Differenza significativa

SIM CARD (SUBSCRIBER IDENTITY MODULE)

Carte SIM (module d'identité de l'abonné) / Tarjeta SIM (módulo de identidad de suscriptor) / Carta SIM

SIMULCAST (SIMULTANEOUS BROADCAST)

Diffusion simultanée d'un même contenu (audio ou vidéo) sur un media ou deux media distincts, Simulcast / Difusión simultánea de un mismo contenido en medios distintos, Simulcast / Trasmissione in simultanea

SINGER-COMPOSER, SONGWRITER-COMPOSER

Auteur-compositeur / Cantautor / Cantautore

SINGLE SOURCE

Single source, Source unique / Fuente única / Fonte unica

SITCOM

Comédie de situation / Comedia de situación / Sitcom

SITE CENTRIC

Mesure basée sur le site Internet, Site centric / Basado en un sitio, Medida basada en un sitio de Internet / Misurazione basata sui comportamenti all'interno di un sito

SITE, WEBSITE

Site, Site Internet, Site web / Página web, Sitio web / Sito Internet, Sito web

SKILL

Compétence / Competencia / Capacità

SKILLS AND ABILITIES

Compétences et aptitudes, Qualités et aptitudes / Competencias y aptitudes / Competenze e abilità

SKYSCRAPER

Format publicitaire online, Skyscraper / Formato de publicidad online vertical de gran tamaño, Rascacielos, Skyscraper / Grattaciolo

SLIDE

Diapositive / Diapositiva / Diapositiva

SLOB (SLOW MOVING OR OBSOLETE STOCK)

SLOB (slow moving or obsolete stock) / Inventario obsoleto o de lento movimiento / Magazzino a lenta rotazione o obsoleto

SMALL LETTER, LOWER CASE

Lettre minuscule / Letra minúscula / Lettera minuscola, Minuscolo

SMART CARD

Carte à puce / Tarjeta inteligente / Carta intelligente che dà la possibilità di elaborare e memorizzare dati ad alta sicurezza

SMART CITY

Ville intelligente / Ciudad inteligente / Città cablata

SMART SHOPPER

Acheteur malin, Smart shopper / Comprador inteligente / Utente che fa i suoi acquisti dallo smartphone

SMART SHOPPING

Achat malin, Smart shopping / Compra intelligente / Shopping Intelligente

SMART TV

Smart TV, Télévision intelligente, Télévision interactive / Smart TV, Televisión inteligente, Televisión interactiva / TV interattiva

SMARTPHONE

Smartphone, Téléphone intelligent / Smartphone / Smartphone

SMO (SOCIAL MEDIA OPTIMIZATION)

Optimisation pour les media sociaux, Référencement social / Optimización de redes sociales / Ottimizzazione dei social media

SMS (SHORT MESSAGE SERVICE)

Message court, Message texte, SMS (short message service) / Mensaje de texto, Servicio de mensajes cortos / Breve messaggio di testo, Servizio di messaggistica breve

SNAPSHOT

Instantané / Instantánea / Istantanea

SOCIAL CLASS AB, HIGHER AND INTERMEDIATE MANAGERIAL, ADMINISTRATIVE OR PROFESSIONAL OCCUPATION

Cadres dirigeants et administratifs, Professions intermédiaires / Grupo social AB (directores y gerentes) / Quadri dirigenti e amministrativi, professionisti di livello intermedio

SOCIAL CLASS C1, SUPERVISORY OR CLERICAL, JUNIOR MANAGERIAL, ADMINISTRATIVE OR PROFESSIONAL OCCUPATION

Employés / Grupo Social C1 (supervisores y administrativos, gerentes junior) / Impiegati

SOCIAL CLASS C2, SKILLED WORKING CLASS, SKILLED MANUAL WORKERS

Ouvriers qualifiés / Clase trabajadora especializada, Grupo social C2 / Operai specializzati

SOCIAL CLASS DE, SEMI-SKILLED AND UNSKILLED MANUAL WORKERS, CASUAL OR LOWEST GRADE WORKERS

Ouvriers non ou semi-qualifiés / Clase trabajadora no especializada, Grupo social DE / Operai semi o non specializzati

SOCIAL CLASS, SOCIAL GRADE, SOCIO-ECONOMIC GROUP

CSP (catégorie socio-professionnelle) / Clase social, Grupo socioeconómico (GSE) / Classe sociale

SOCIAL MEDIA

Media sociaux / Redes sociales / Media sociali

SOCIAL NETWORK

Réseau social / Red social / Rete social

SOCIAL TV

Social TV, Télévision sociale / Televisión social / Social TV

SOCIO-DEMOGRAPHICS, DEMOGRAPHICS

Données démographiques, Signalétique / Datos sociodemográficos / Dati demografici, Socio-demografici

SOFTWARE

Logiciel / Programas informatico, Software / Programma applicativo, Software

SOLOMO (SOCIAL LOCAL MOBILE)

SoLoMo (social local mobile) / SoLoMo (social local móvil) / SoLoMo (social local mobile)

SOUND EFFECT

Bruitage / Efecto de sonido / Effetti sonoro

SOUND ENGINEER

Ingénieur du son / Técnico de sonido / Fónico

SOUND SYSTEM

Installation audio / Sistema de sonido / Impianto audio

SOUND TRACK

Bande originale, Bande son / Banda sonora / Colonna sonora

SPAM, JUNK-MAIL

Courrier indésirable, Spam / Correo basura, Spam / Posta indesiderata

SPEC, SPECIFICATION, TECHNICAL SPECIFICATION

Spec, Spécification, Spécification technique / Especificaciones técnicas / Spec, Specifica, Specifiche tecniche

SPECIAL EFFECTS, VISUAL EFFECTS

Effets spéciaux, Trucages / Efectos especiales / Effetti speciali, Effiti visivi

SPECIAL INTEREST CHANNEL, THEME CHANNEL

Chaîne thématique / Canal temático / Canale tematico

SPECIAL ISSUE

Hors-série, Numéro spécial / Número especial / Inserto, Numero speciale

SPECIAL RATES AGREEMENT

Cumul de mandat / Acuerdo de tarifas especiales / Cumulo di mandati

SPECIAL SECTION

Rubrique / Sección especial / Rubrica

SPENDING POWER

Pouvoir d'achat / Poder adquisitivo / Potere d'acquisto

SPIN-OFF

Série dérivée, Spin-off / Spin-off / Spin-off

SPLIT (TO)

Diviser / Dividir / Dividere

SPLIT

Répartition, Scission / División / Divisione

SPLIT SCREEN

Écran divisé, Split-screen / Pantalla dividida / Schermo diviso

SPOILER

Information qui dévoile une partie d'une énigme, Spoiler / Información que revela datos desconocidos, Spoiler / Azione con cui si rivelano informazioni non ancora note

SPOKESMAN, SPOKESWOMAN

Porte-parole / Portavoz / Portavoce

SPONSOR

Parrain, Sponsor / Patrocinador / Sponsor

SPONSORED LINK

Lien promotionnel, Lien sponsorisé / Enlace patrocinado / Link sponsorizzato

SPONSORING, SPONSORSHIP

Parrainage / Patrocinio / Sponsorizzazione

SPORT SPONSORSHIP

Sponsoring sportif / Patrocinio deportivo / Sponsorizzazione sportiva

SPORTS MAGAZINE

Magazine sportif / Revista deportiva / Rivista sportiva

SRP (SOCIAL RATING POINT)

Mesure de la capacité d'une émission de télévision à générer des conversations via les réseaux sociaux, SRP (social rating point) / Medida de la capacidad de un programa televisivo de generar diálogo social, Rating social point / Misura della capacità di una trasmissione di generare dialogo sui social network

SSL (SECURE SOCKETS LAYERS), TLS (TRANSPORT LAYER SECURITY)

Protocole de sécurisation des transactions effectuées via Internet / Protocolo SSL (capa de puertos seguros), Protocolo TLS (seguridad de la capa de transporte) / Protocolli citografici usati nel campo delle telecomunicazioni e dell'informatica che permettono una comunicazione sicura

SSP (SUPPLY SIDE PLATFORM)

Plateforme d'optimisation et d'automatisation de vente d'espaces publicitaires, SSP (supply side platform) / Plataforma de optimización y automatización de la venta de espacios publicitarios, Plataforma lateral, Plataforma SSP / SSP (supply side platform)

STAKEHOLDERS

Parties prenantes / Parte interesada / Parte interessata

STANDARD ADVERTISING FORMAT

Format publicitaire classique / Formato publicitario estándar / Formato pubblicitario standard

STANDARD DEVIATION

Écart-type / Desviación típica / Deviazione standard

STANDARDIZED VARIABLE

Variable centrée réduite / Variable estandarizada / Variabile standardizzata

STAND-IN (ACTOR)

Doubleur / Actor suplente / Controfigura, Sostituto

STATED POSITION

Emplacement imposé / Postura establecida / Posizione dichiarata

STATISTIC

Statistique / Estadística / Statistica

STATISTICAL TEST

Test statistique / Prueba estadística / Test statistico

STEERING COMMITTEE

Comité de pilotage, Comité directeur / Comité de dirección / Comitato di direzione

STICKER

Autocollant, Sticker / Autoadhesivo, Pegatina / Autoadesivo

STOCK

Réserve, Stock / En depósito, Existencias / In magazzino, Scorte

STOCK SHORTAGE, OUT OF STOCK

Rupture de stock / Sin existencias / Esaurito

STOPMOTION

Animation en volume, Animation image par image, Stopmotion / Stopmotion, Técnica de animación que consiste en aparentar el movimiento de objetos estáticos por medio de una serie de imágenes fijas sucesivas / Fermo immagine

STORYBOARD

Représentation illustrée d'un film avant sa réalisation, Story-board / Representación ilustrada de una película antes de su realización, Storyboard / Bozzetti

STORYTELLING

Action de raconter une histoire, Mise en récit, Storytelling / Narración de una historia, Storytelling / Narrazione di storie, Storytelling

STRATEGIC PLANNER

Planneur stratégique / Planificador estratégico / Planner strategico

STRATEGIC PLANNING

Planning stratégique / Planificación estratégica / Pianificazione strategica

STRATIFIED SAMPLING

Échantillonnage stratifié / Muestreo estratificado / Campionatura stratificata

STREAMING

Diffusion en flux, Diffusion en ligne, Streaming / Difusión en línea, Streaming / Fruizione di video online

STREET FURNITURE, URBAN FURNITURE

Mobilier urbain / Mobiliario urbano / Arredo urbano

STREET MARKETING

Marketing de rue, Street marketing / Marketing callejero, Street marketing / Forma di marketing non convenzionale che si svolge per le strade

STRUCTURE

Structure / Estructura / Struttura

STUDY, SURVEY, RESEARCH

Enquête, Étude, Recherche / Encuesta, Estudio, Investigación / Ricerca, Sondaggio, Studio

SUBSCRIBE (TO)

S'abonner à / Suscribirse / Abbonarsi

SUBSCRIBER

Abonné / Suscriptor / Abbonato

SUBSCRIPTION

Abonnement / Suscripción / Abbonamento

SUBSCRIPTION RATE

Taux d'abonnement / Tasa de suscripción / Abbonamento

SUBSIDIARY

Filiale / Empresa filial / Società sussidiaria

SUBTARGET

Sous-cible / Sub-target / Sotto obiettivo

SUBTITLE

Sous-titre / Subtítulo / Sottotitolo

SUBURB

Banlieue / Suburbio / Periferia

SUMMARIZE (TO)

Résumer / Resumir / Riassumere

SUMMARY

Résumé, Sommaire / Resumen / Riassunto, Sommario

SUPERMARKETS AND HYPERMARKETS

GMS (grandes et moyennes surfaces) / Grandes superficies, Supermercados e hipermercados / Supermercato e ipermercato

SUPPLIED BY THE ADVERTISER

Fourni par l'annonceur / Provisto por el anunciante / Fornito dall'inserzionista

SUPPLIER

Fournisseur / Proveedor / Fornitore

SUPPLY AND DEMAND

L'offre et la demande / Oferta y demanda / Domanda e offerta

SURVEY MERGER

Fusion d'enquête / Fusión de encuesta / Fusione d'indagine

SURVEY WAVE

Vague d'enquête / Ola de encuesta / Serie d'indagine

SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Développement durable / Desarrollo sostenible / Sviluppo sostenibile

SVOD (SUBSCRIPTION VIDEO ON DEMAND)

SVOD (subscription video on demand), Vidéo à la demande par abonnement / Suscripción de vídeo a la carta / Video a richiesta su abbonamento

SWOT (STRENGTHS, WEAKNESSES, OPPORTUNITIES, THREATS)

FFMO (forces, faiblesses, menaces, opportunités) / DAFO (debilidades, amenazas, fortalezas, oportunidades) / Forza, debolezza, opportunità e minacce

SYMPOSIUM, CONFERENCE, MEETING

Colloque, Conférence, Séminaire, Symposium / Conferencia o reunión en que se examina y discute determinado tema, Simposio / Simposio



**2D (2 DIMENSIONS)**

2D (2 dimensions) / 2D (2 dimensiones) / 2D, Bi-dimensionale

360 DEGREE COMMUNICATION

Communication à 360° / Comunicación 360° / Comunicazione a 360°

3D (3 DIMENSIONS)

3D (3 dimensions) / 3D (3 dimensiones) / 3D, Immagini tridimensionali

3D PRINTER

Imprimante 3D / Impresora 3D / Stampante 3D

3D PRINTING

Impression 3D / Impresión 3D / Stampa in 3D

3G (3RD GENERATION), THIRD GENERATION MOBILE NETWORK

3G (3^e génération), Réseau mobile de troisième génération / 3G, Red móvil de tercera generación / 3G (3rd generation), Tecnologia e gli standard di terza generazione

TABLE OF CONTENTS

Table des matières / Tabla de contenidos / Sommario, Indice

TABLET (COMPUTING)

Tablette numérique, Tablette tactile / Tablet (informática) / Tablet

TABLOID

Presse populaire, Tabloïd / Periódico sensacionalista / Giornale scandalistico

TACTICAL MEDIA

Media tactiques / Medios tácticos / Media tattici

TAG

Étiquette, Marqueur / Etiqueta, Tag / Etichetta

TAGGING

Balisage, Taggage / Etiquetar / Etichettatura

TALK SHOW

Émission débat, Talk-show / Programa de entrevistas / Dibattito

TARGET (TO)

Cibler / Dirigirse / Puntare a

TARGET

Cible / Objetivo / Obiettivo

TARGET AUDIENCE

Public cible / Público objetivo / Mercato di riferimento, Pubblico di riferimento

TASK FORCE

Organisation temporaire créée pour exécuter une tâche ou conduire un projet, Task force / Equipo de trabajo, Organización temporal creada para realizar una tarea o proyecto / Organizzazione temporanea creata per un progetto specifico

TAX RATE

Taux d'imposition / Tasa de imposición fiscal / Aliquota fiscale

TBA (TO BE ANNOUNCED)

À déterminer, À préciser / Que se anunciará, Todavía por anunciar / Da definire

TCO (TOTAL COST OF OWNERSHIP)

Coût total de possession / Coste total de propiedad / Costo totale di proprietà, possesso

TCP (TRANSMISSION CONTROL PROTOCOL)

Protocole de contrôle de transmission / Protocolo de control de la transmisión / Protocollo di trasmissione dei dati

TDR (TERRESTRIAL DIGITAL RADIO)

RNT (radio numérique terrestre) / RDT (radio digital terrestre) / RDT (radio digitale terrestre)

TEAMBUILDING

Construction d'équipe, Teambuilding / Fomentar el espíritu de equipo / Rafforzamento dello spirito di gruppo

TEASER

Élément destiné à attirer l'attention et à susciter la curiosité, Teaser / Elemento para llamar la atención y despertar la curiosidad / Annuncio pubblicitario anonimo, diretto a suscitare curiosità e aspettativa nei confronti di un prodotto che verrà nominato solo successivamente

TEASING

Teasing, Technique publicitaire qui vise à susciter la curiosité / Técnica publicitaria que tiene como objetivo despertar la curiosidad / Tecnica pubblicitaria che ha l'obiettivo di sollecitare la curiosità

TEEN MAGAZINE

Magazine pour adolescent / Revista para adolescentes / Rivista per adolescenti

TELEMARKETING

Télémarketing / Telemarketing / Vendite telefoniche

TELEMARKETING CAMPAIGN

Campagne de télémarketing / Campaña de telemarketing / Campagna di telemarketing

TELEVISION NEWS ANCHOR

Présentateur de journaux télévisés / Presentador de las noticias / Presentatore televisivo

TELEVISION SPONSORSHIP

Parrainage télévisé, Sponsoring TV / Patrocinio televisivo / Sponsorizzazione televisiva

TEMPLATE (DOCUMENT)

Modèle (document) / Plantilla (documento) / Modello (documento)

TEMPORARY EXHIBITION

Exposition temporaire / Exposición temporal / Mostra temporanea

TERRESTRIAL

Hertzien / Terrestre / Terrestre

TEST

Test / Prueba / Questionario, Test

TEST AND LEARN

Test and learn, Tester des idées et en tirer des enseignements / Poner las ideas a prueba y sacar conclusiones de las que aprender, Probar y aprender / Test and learn

TEST OF GOODNESS-OF-FIT

Test d'adéquation / Test de adecuación / Test d'adeguamento

TEST OF INDEPENDENCE OF VARIABLES

Test d'indépendance des variables / Test de independencia de variables / Test di correlazione delle variabili

TEST OF SERIES RANDOMNESS

Test du caractère aléatoire d'une série / Prueba de aleatoriedad de una serie / Test di casualità

TEST OF SIGNIFICANCE

Test de signification / Prueba de significación / Test di significatività

THEME CHANNEL, SPECIAL INTEREST CHANNEL

Chaîne thématique / Canal temático / Canale tematico

THINKTANK

Groupe de réflexion / Grupo de reflexión / Gruppo di pensatori

THIRD COVER PAGE, INSIDE BACK COVER

Troisième de couverture / Portada trasera interior, Tapa interior trasera / Terza di copertina

THIRD PARTY DATA

Données tierces, Third party data / Datos de terceros / Dati di terze parti

THREE-COLOUR PROCESS (3/C)

Trichromie / Tricromía (3/C) / Tricromia

THUMB-INDEX TAB

Onglet / Índice de pestaña / Segnapagina

TIME LINE

Chronologie / Cronología / Cronologia degli eventi, Sequenza temporale

TIME PER VISIT

Temps passé par visite / Tiempo por visita / Tempo di permanenza per visita

TIME-SERIES ANALYSIS

Analyse chronologique / Análisis cronológico / Analisi cronologica

TIMESHIFTING

Contrôle du direct, Timeshifting / Cambio de tiempo, Pausa en directo, Timeshifting / Possibilità di mettere in pausa un programma live

TIMESLOTS, DAYPARTS

Créneaux horaires, Dayparts, Tranches horaires / Franjas horarias, Partes del día / Fasce Orarie

TIMESTAMP

Horodatage / Marca temporal / Orario di emissione

TOOL

Outil / Herramienta / Strumento

TOPIC

Sujet, Thème / Tema / Argomento

TOP-OF-MIND

Top of mind / Top of mind (que se menciona en espontáneo) / Primo citato

TOP-OF-MIND AWARENESS

Notoriété de premier rang, Notoriété top of mind / Conocimiento en espontáneo / Notorieta top of mind

TOTAL CIRCULATION

Diffusion totale / Difusión total / Diffusione totale

TOUCH SCREEN

Écran tactile / Pantalla táctil / Schermo tattile

TOUCHPOINT, CONTACT POINT, CUSTOMER CONTACT, POINT OF CONTACT

Point de contact, Touchpoint / Punto de contacto, Punto de contacto con el consumidor / Contatto con il cliente, Punto di contatto

TRACEABILITY

Traçabilité / Trazabilidad / Tracciabilità

TRACKING

Collecte et suivi de données dans le temps, Tracking / Recogida y monitorización de datos en el tiempo / Monitorare

TRADE ADVERTISER

Annonceur captif / Anunciante B2B / Inserzionista trade

TRADE DISCOUNT

Remise professionnelle / Descuento profesional / Sconto sul prezzo di listino

TRADING DESK

Société spécialisée dans la gestion de campagnes RTB sur les ad exchanges, Trading desk / Empresa de gestión de campañas RTB / Piattaforme trading utilizzate dai media buyer per l'acquisto di display advertising in tempo reale

TRAFFIC

Trafic / Tráfico / Traffico

TRAILER

Bande-annonce / Tráiler / Breve filmato promozionale

TRAINEE

Stagiaire / Becario / Tirocinante

TRAINING PROGRAM

Programme de formation / Programa de formación / Programma di formazione

TRANSIT POSTERS

Affichage transports / Carteles de transporte / Affissione sui mezzi pubblici

TRANSLATE (TO)

Traduire / Traducir / Tradurre

TRANSPARENT FLASH

Flash transparent / Flash transparente / Flash trasparente

TREND

Tendance / Tendencia / Tendenza

TREND ANALYSIS

Analyse de tendance / Análisis de tendencias / Analisi delle tendenze

TRENDSETTER

Individu qui lance les modes et les tendances, Trendsetter / Persona que marca modas y tendencias, Trendsetter / Chi detta la moda

TRIAL OFFER

Offre d'essai / Oferta de prueba / Offerta di prova

TRIBUTE (TO)

Hommage (à) / Rendir tributo / Tributo a

TRILOGY

Trilogie / Trilogía / Trilogia

TROLLEY POSTER

Affichage caddie / Cartel para carrito / Pubblicità sui carrelli della spesa

TURNOVER

Chiffre d'affaires / Facturación / Giro d'affari

TV MAGAZINE

Magazine TV / Revista de TV / Rivista TV

TV PROGRAM

Programme TV / Programa de TV / Programma TV

TV SET

Plateau TV / Plató de TV / Studio televisivo

TWEET

Message envoyé depuis Twitter, Tweet / Mensaje enviado por Twitter, Tweet / Messaggio inviato tramite Twitter

TWEETOS, TWITTOS

Utilisateurs de Twitter, Tweetos / Usuarios de Twitter, Tuiteros / Twittatori, Twittos

TWO-COLOUR PROCESS (2/C)

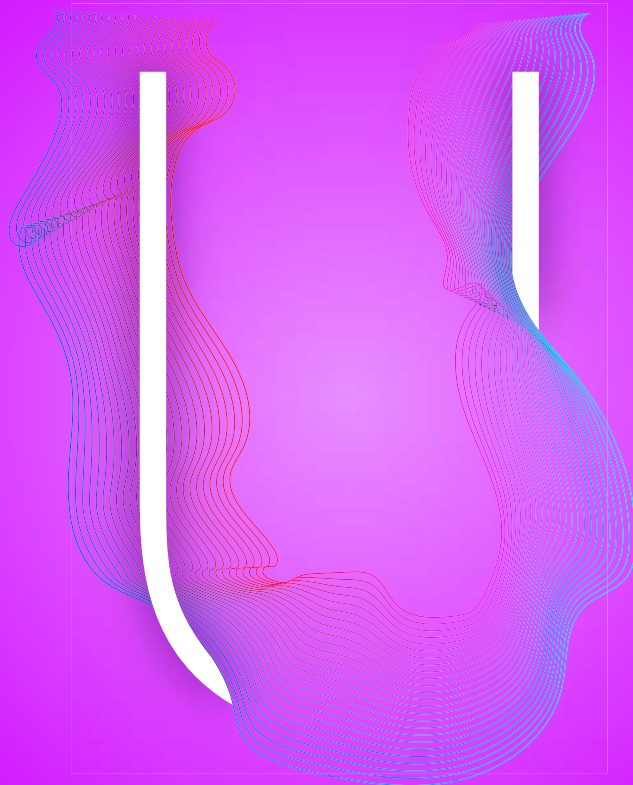
Bichromie / Bicromía (2/C) / Bicromia

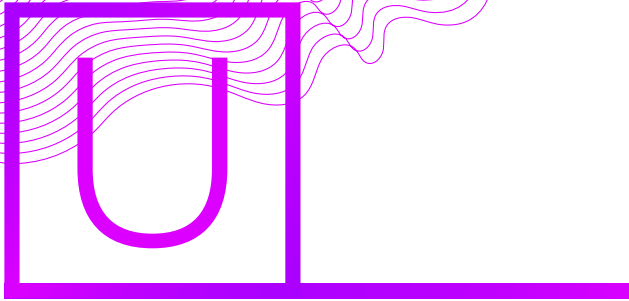
TWO-WAY TABLE

Tableau à double entrée / Tabla de doble entrada / Tabella a doppia entrata

TPOLOGY

Segmentation, Typologie / Tipología / Tipologia





UBERIZATION

Innovation de rupture qui permet à des acteurs de révolutionner les usages, Ubérisation / Innovación rupturista que permite a los agentes revolucionar los usos, Uberización / Innovazione rivoluzionaria che permette di rivoluzionare gli usi

U-COMMERCE, UBIQUITOUS COMMERCE

Commerce ubiquitaire / Comercio ubicuo, U-commerce / Si riferisce alla transazione di dati tra venditori, clienti e sistemi legata al comportamento di acquisto

UGC (USER-GENERATED CONTENT)

Contenu généré par les utilisateurs, UGC (user-generated content) / CGU (contenidos generados por los usuarios) / CGU (contenuto generato dagli utenti)

UHF (ULTRA HIGH FREQUENCY)

UHF (ultra-haute fréquence) / Frecuencia muy alta / Frecuencia ultra alta

UMBRELLA BRAND

Marque ombrelle / Marca paraguas / Marca ombrello

UMTS (UNIVERSAL MOBILE TELECOMMUNICATIONS SYSTEM)

Technologie de téléphonie mobile de troisième génération, UMTS (universal mobile telecommunications system) / Sistema universal de telecomunicaciones móviles / Sistema universale di telecomunicazioni

UNADDRESSED ADVERTISING MAIL

ISA (imprimé sans adresse), PNA (publicité non adressée) / Correo publicitario sin destinatario / Posta pubblicitaria non indirizzata, corrispondenza non indirizzata di tipo promozionale e pubblicitario

UNAIDED AWARENESS

Notoriété spontanée / Reconocimiento espontáneo / Conoscenza del marchio

UNAIDED RECALL

Souvenir spontané / Recuerdo espontáneo / Richiamo senza aiuto

UNDERScore (TO)

Souligner / Subrayar / Sottolineare

UNDIFFERENTIATED POSITIONING

Emplacement indifférencié / Posicionamiento no diferenciado / Posizione indifferenziata

UNEMPLOYED

Au chômage, Sans emploi / Desempleado, Trabajador en paro / Disoccupato

UNEMPLOYMENT RATE

Taux de chômage / Tasa de desempleo / Tasso di disoccupazione

UNICORN

Licorne, Start-up valorisée à plus d'un milliard de dollars / Start-up valorada en más de mil millones de dólares, Unicornio / Unicorno

UNIQUE AUDIENCE

Audience unique / Audiencia única / Audience unica, Pubblico unico

UNIVERSAL SERVICE

Service universel / Servicio universal / Servizio universale

UNSOLD

Invendu / Inventario no vendido / Invenduto

UNZIP (TO)

Décompresser, Dézipper / Descomprimir / Aprire, Decomprimere

UPDATE (TO)

Mettre à jour / Actualizar / Aggiornare

UPDATE

Mise à jour / Actualización / Aggiornamento

UPMARKET

Haut de gamme / De gama alta / Si rivolge ad una fascia di mercato superiore

UPPER CASE, CAPITAL LETTER

Lettre capitale / Letra mayúscula, Mayúscula / Lettera maiuscola, Maiuscolo

URBAN AGGLOMERATION

Agglomération / Aglomeración urbana / Agglomerato urbano

URBAN FURNITURE, STREET FURNITURE

Mobilier urbain / Mobiliario urbano / Arredo urbano

URL (UNIFORM RESOURCE LOCATOR)

Adresse qui permet d'accéder à une page web, Localisateur uniforme de ressource, URL (uniform resource locator) / Dirección que permite acceder a una página web, Localizador uniforme de recurso / Identifica univocamente l'indirizzo di una risorsa su Internet rendendola accessibile via un navigatore web

USER ACCOUNT

Compte d'utilisateur / Cuenta de usuario / Account utente

USER CENTRIC

Mesure basée sur l'utilisateur, User centric / Medida basada en el usuario / Centrato sull'utente

USER GENERATED

Généré par les utilisateurs / Generado por el usuario / Generato dagli utenti

USER PROFIL

Profil d'utilisateur / Perfil de usuario / Profilo utente

USER SESSION

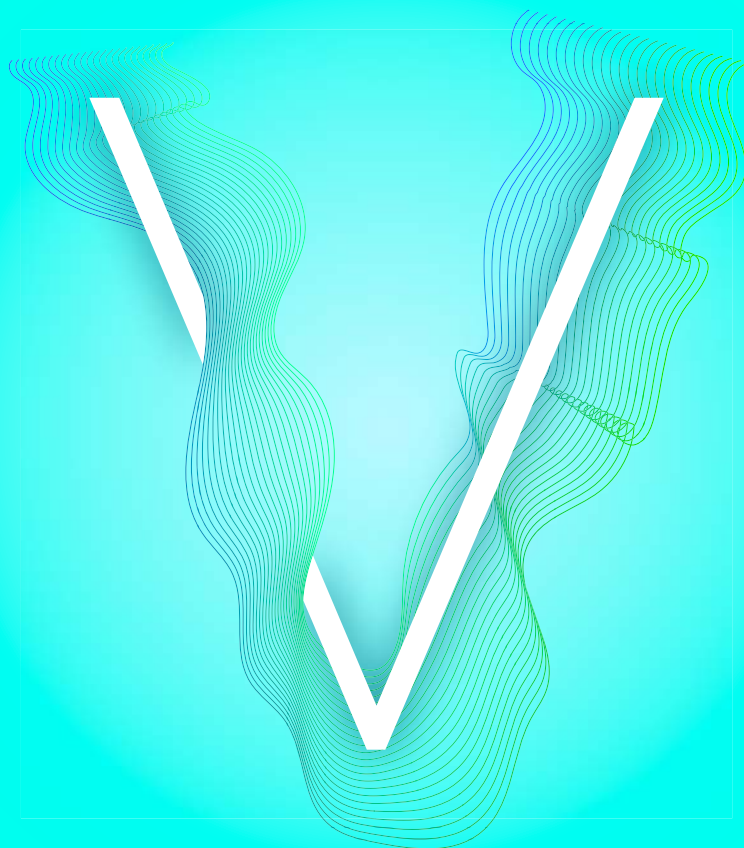
Session utilisateur / Sesión de usuario / Sessione dell'utente

UV (UNIQUE VISITORS)

VU (visiteurs uniques) / Visitantes únicos / Visitatore unico

UX (USER EXPERIENCE)

Expérience consommateur / UX (experiencia de usuario) / Esperienza d'uso



**VALIDATED LEARNING**

Vérification de la validité des concepts / Formación validada / Validare un'idea misurandone l'effetto

VALUE

Valeur / Valor / Valore

VALUE FOR MONEY

Rapport qualité-prix / Relación calidad-precio / Rapporto qualità-prezzo

VARIABLE

Variable / Variable / Variabile

VARIANCE

Variance / Varianza / Variazione

VARNISHING

Vernissage / Barnizado / Verniciare

VAT (VALUE ADDED TAX)

TVA (taxe sur la valeur ajoutée) / IVA (impuesto sobre el valor añadido) / IVA (imposta sul valore aggiunto)

VENTURE CAPITAL

Capital risque / Capital riesgo / Capitale di rischio

VERBATIM, IN THE EXACT WORD, WORD FOR WORD

Parole, Propos, Verbatim / Palabra por palabra, Textual, Verbatim / Letterale, Parola per parola, Testuale

VERSO, LEFT-HAND SIDE, REVERSE

Verso / Dorso, Reverso, Verso / Contrario, Lato sinistro, Rovescio

VIDEO SHARING

Partage de vidéo / Compartir vídeos / Condivisione video

VIEW THROUGH RATE, VCR (VIDEO COMPLETION RATE)

Taux de complétion / Tasa de reproducciones completas / Monitoraggio delle view through

VIEWABILITY

Visibilité / Visibilidad (de un anuncio) / Visibilità

VIEWER

Télespectateur / Telespectador / Telespettatore

VIEWING HABITS, LISTENING HABITS

Habitudes d'écoute / Hábitos de escucha, Hábitos de visionado / Abitudini di ascolto

VINTAGE

À l'ancienne, D'époque, Rétro / Antigüedad, Vintage / Vintage

VINTAGE PRINT

Tirage d'époque / Impresión antigua / Stampa d'epoca

VIRAL

Partagé par un large public (via les réseaux sociaux), Viral / Aquellos contenidos que comparten muchas personas en las redes sociales, Viral / Virale

VIRAL MARKETING

Marketing viral / Marketing viral / Marketing virale

VIRAL VIDEO

Vidéo virale / Vídeo viral / Video virale

VIRTUAL REALITY

Réalité virtuelle / Realidad virtual / Realtà virtuale

VISIT

Consultation d'un site Internet, Visite / Visita / Andare su, Visitare

VISITOR (INTERNET)

Visiteur / Visitante (Internet) / Visitatore

VISUAL EFFECTS, SPECIAL EFFECTS

Effets spéciaux, Trucages / Efectos especiales / Effetti speciali,
Effetti visivi

VLOG

Blog vidéo, Vlog / Video blog, Vlog / Video blog, Vlog

VOD (VIDEO ON DEMAND)

Vidéo à la demande / Vídeo a la carta / Video a richiesta

VOICEMAIL

Boîte vocale / Buzón de voz / Segreteria

VOICE OFF, VOICE OVER

Commentaire sur image, Voix off / Voz en off / Voce fuori campo

VOICE RECOGNITION

Reconnaissance vocale / Reconocimiento de voz / Riconoscimento
vocale

VOLUME DISCOUNT

Dégressif de volume / Descuento por volumen / Vantaggio sul
volume di vendita

VOUCHER

Bon d'achat / Cupón descuento / Buono d'acquisto



**WACKAGING**

Wackaging / Packaging informative, Wackaging / Wackaging

WAGE COSTS

Charge salariale / Coste salarial / Costi salariali

WAIT MARKETING

Marketing de l'attente, Utiliser les temps d'attente des consommateurs pour leur soumettre des messages publicitaires / Marketing de espera, Utilización de los tiempos de espera de los consumidores para presentar anuncios / Interagire con i consumatori sfruttando i loro tempi d'attesa

WALL (FACEBOOK)

Mur (Facebook) / Muro (Facebook) / bacheca (Facebook)

WAP (WIRELESS APPLICATION PROTOCOL)

WAP (wireless application protocol) / Protocolo de aplicación inalámbrica / WAP (wireless application protocol)

WATERMARKING

Tatouage numérique, Watermarking / Marca de agua / Filigrana elettronica

WEARABLE COMPUTING

Informatique portative, Wearable computing / Informática ponible, Wearable / Dispositivi elettronici indossabili

WEARABLE TECHNOLOGY

Technologie portable / Tecnología ponible, Tecnología wearable / Tecnología indosabile

WEB ANALYTICS

Mesure de l'audience d'un site web, Web analytics / Analítica web, Medición del público de un sitio web / Analitiche per il web, Sistema che traccia gli utenti di un sito web

WEB CRAWLER

Robot d'indexation, Web crawler / Robot de indexación / Programma o script automatic che esplora il World Wide Web metodicamente per creare un indice

WEB SERIES

Web série / Serie web / Web series

WEB TV

Télévision en ligne, Web TV / Televisión web, Web TV / Web TV

WEBCASTING

Diffusion de contenus audio ou vidéo sur Internet, Webcasting, Webdiffusion / Webcasting (retransmisión de contenido audiovisual por Internet) / Trasmissione di segnale audio e/o video sul web attraverso la rete Internet

WEBDESIGN

Création et conception de sites web, Webdesign / Diseño web / Realizzazione grafica di siti web

WEBINAR

Web séminaire / Seminario en línea, Webinar / Seminario online

WEBRADIO

Web radio / Radio online / Web radio

WEBSITE, SITE

Site, Site Internet, Site web / Página web, Sitio web / Sito Internet, Sito web

WEEKLY

Hebdomadaire / Semanal / Settimanale

WEIGHT

Grammage / Peso / Peso

WEIGHTED AVERAGE

Moyenne pondérée / Media ponderada / Media ponderata

WEIGHTING

Pondération (statistique) / Ponderación estadística / Ponderazione

WELCOME DESK

Accueil, Bureau d'accueil / Mostrador de bienvenida, Recepción / Accoglienza

WHITE LIST

Liste blanche, Liste recensant le cadre exclusif de diffusion / Lista blanca, Lista que identifica la red de distribución / Lista Bianca

WHITE PAPER

Livre blanc / Informe oficial, Libro blanco / Foglio bianco

WIDE-RELEASE FILM

Film grand public / Película de gran distribución / Distribuzione nazionale di un film

WIFI (WIRELESS FIDELITY)

Protocole de communication sans fil, Wi-Fi (wireless fidelity) / Protocolo de comunicación inalámbrica, WiFi / Rete wireless, Wi-Fi

WIKI

Site web collaboratif dont le contenu peut être modifié par les internautes, Wiki / Sitio web de colaboración cuyo contenido puede ser editado por los usuarios, Wiki / Sito web che permette a ciascuno degli utenti di aggiungere nuovi contenuti o di modificare quelli già esistenti

WIN RATE

Taux d'enchères gagnées, Taux de victoires / Tasa de victorias / Percentuale di vincita

WINDOW POSTER

Affichage vitrine / Cartel de ventana / Pubblicità su vetrina

WIN-WIN SITUATION

Gagnant-gagnant / Situación win-win, Todos ganan / Situazione vantaggiosa per tutti

WIRELESS

Sans fil / Inalámbrico / Senza fili

WITH CAPITAL LETTERS

En majuscule / En mayúsculas / In maiuscolo

WITHOUT OBLIGATION

Sans engagement / Sin compromiso / Senza obbligo

WLL (WIRELESS LOCAL LOOP)

BLR (boucle locale radio) / Bucle local inalámbrico / Ultimo miglio via onde radio

WOM (WORD OF MOUTH)

BAO (bouche-à-oreille), WOM (word of mouth) / Boca a boca / Passaparola

WOMEN'S MAGAZINE

Magazine féminin / Revista femenina / Rivista femminile

WORD ASSOCIATION

Association de mots / Asociación de palabras / Associazione di parole

WORD FOR WORD, IN THE EXACT WORD, VERBATIM

Parole, Propos, Verbatim / Palabra a palabra, Textual, Verbatim / Letterale, Parola per parola, Testuale

WORK

Œuvre / Obra / Lavoro

WORK ALLOCATION

Répartition du travail / Distribución de trabajo / Ripartizione del lavoro

WORK CONTRACT

Contrat de travail / Contrato de empleo / Contratto di lavoro

WORK LOAD

Charge de travail / Carga de trabajo / Carico di lavoro

WORK OF ART

Œuvre d'art / Obra de arte / Opera d'arte

WORKING POPULATION

Population active / Población activa / Popolazione attiva

WORKSHEET

Feuille de travail / Hoja de trabajo / Foglio di appunti

WORKSHOP

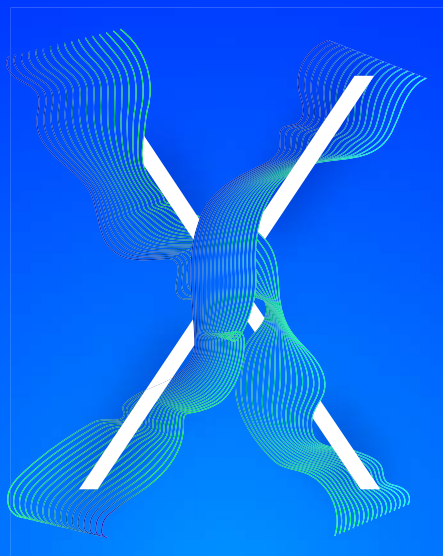
Atelier / Taller / Seminario

WORKSTATION

Poste de travail / Puesto de trabajo / Postazione di lavoro

WRITTEN BY (CINEMA)

Scénario (sur un) / Escrito por (cine) / Scritto da (cinema)



X

XML (EXTENSIBLE MARKUP LANGUAGE)

XML (extensible markup language) / XML (lenguaje de marcas extensible) / XML (extensible markup language)

YEARLY

Annuel / Annual / Annuale

YIELD MANAGEMENT

Yield management / Gestión del rendimiento / Gestione della redditività

Y

ZAP TV CHANNELS (TO)

Changer de chaînes TV / Cambiar de canal en el televisor, Hacer zapping / Cambiare canale, Fare zapping

ZIP (TO)

Compressor, Zipper / Comprimir / Comprimere, Zippare

ZIP CODE

Code postal / Código postal / CAP (codice di avviamento postale)

Z

OURS

Publisher

HAVAS EDITION

29/30, quai de Dion Bouton - 92800 Puteaux

Publishing director

Étienne Curtil

Editorial

Marie Glatt, Nadine Medjeber (France and United Kingdom),
Alessandra Quatti (Italy), Ana de Castro Huerta (Spain)

Art director

Emilia Sausse

Production monitoring

Anne Geesen

Commercial contact

Rose-Aimée Gemain

media.poche@havasedition.com

Proofreading

Havas Factory, Paula Gouveia, Florence Mailharro

—

Legal deposit: October 2017

ISBN : 979-10-96453-00-9

—

Free edition. Cannot be sold.

Sources used to create this volume: arcep.fr / atinternet.com / CSA, consumer and science analytics / definitions-marketing.com / glossaire anglais-français, sciences de l'information, documentation, Internet / glossaire français-anglais des termes comptables et financiers de la microfinance / lexique anglais-français d'écologie numérique et de statistique, Pierre et Louis Legendre / lexique thématique français-anglais des termes d'art et de la recherche en histoire de l'art et arts plastiques, Université Panthéon Sorbonne / publicitor-mercator.fr / sri-france.org.

REPRODUCTION INTERDITE